工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三〇七 七二〇七〇八 七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二式
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁式
中區辦事處：二二五四九五 二二一二三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
新聞紙第八五九五號
售價壹毫出紙兩大張

平安夜發生離奇刦案

富家婦駕車夜歸 被持刀飛仔行刦

車中講數飛仔索一萬五千元 結果盡掠去身邊現欵及手錶

【本報訊】平安夜發生一件刦案。一妙齡富家主婦，昨晚在駕車返家中，突被一青年男子持械指嚇，勒索一萬五千元，但主婦身無巨欵，祇被刦去現欵一百六十元，與米加手表一個。

事後，警方接獲報告，連夜展開調查。

據說：事件發生於昨晚十時卅分許，居住大坑道豪園大廈的四十二歲家庭主婦劉中蓮正駕駛一輛編號AF×〇五七號私家車，返抵住所附近門前，準備下車返家，詎黑暗中一名飛型青年男子，突然撲入汽車，以利刃向該婦人指嚇，着令開車前往渣甸山，劉氏在被威脅之下，迫得聽命開車，依照該男子命令，向渣甸山方面行駛。

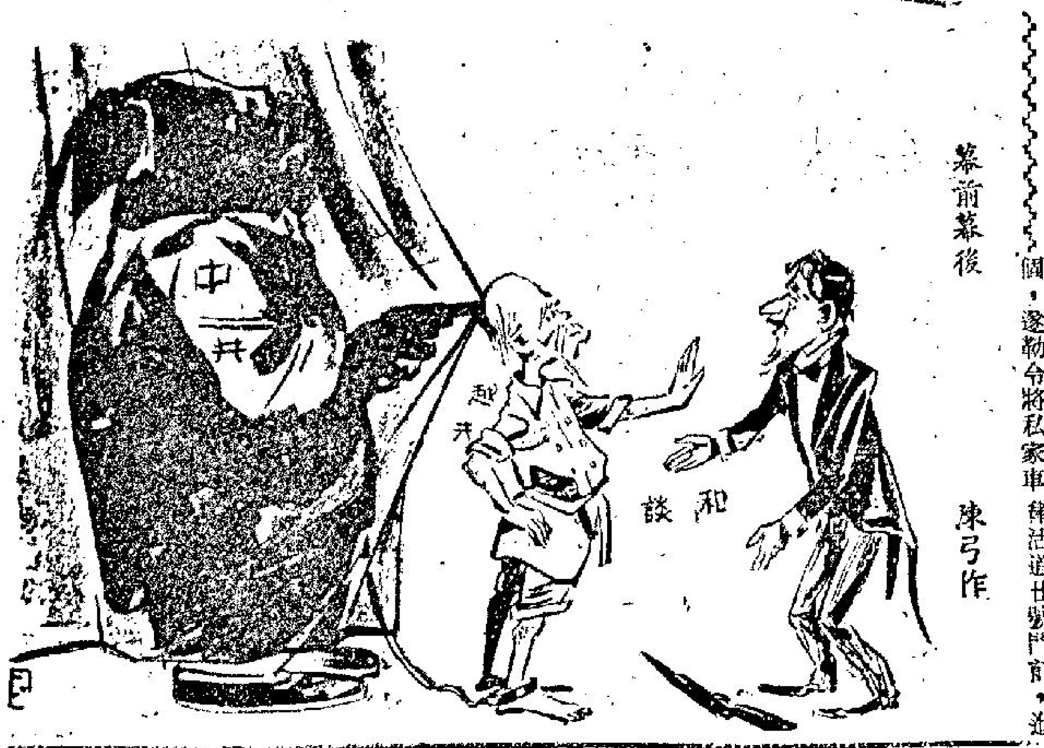
飛仔持刀威脅 開車去渣甸山 後來又去淺水灣沿途恐嚇

在汽車開行後，飛仔沿途出言恐嚇，向女子勒索一萬五千元，並說：若有一個不字，即對她不利，但，劉氏以身無巨欵，無從應命，該飛仔以無法得手，指令劉氏駕車再自渣甸山，前往淺水灣，更由淺水灣駛返渣甸山，沿途出盡八寶，並肆意搜掠，最後，終於知道該劉氏身上祇有現欵一百六十餘元，和手上帶有奥米加手表一個，遂勒令將私家車駛上布律活道，全數刦走，臨行並將劉氏雙手綑綁，口部並塞以手巾。

稍後，劉氏爭脫綑綁向警方投報，警方現正展開調查中。

據說：劉氏丈夫姓佘，為一印尼華僑，在港經營布疋生意，家居住大坑道豪園大廈×樓。

政府新聞處今午證實，昨晚十時卅分許，一名年約廿餘歲男子，持有利器，在布律活道廿號門前，進入一輛私家車內，向一名四十二歲女子劉中蓮恐嚇勒索一萬五千元，結果，該女子被綑綁，刦去款項一百六十元，和手表一個。



幕前幕後 陳弓作

香港旅遊協會向澳門警告 今後不介紹遊客赴澳門觀光旅行

除非增收簽証費措施改善

【本報澳門訊】香港旅遊社協會主席，以澳門當局將於明年一月起，增收各處遊客由港進入澳門旅遊的遊客「旅遊簽証費」，認為此項措施，對港澳兩地的旅遊業，均受影響。

就此問題，特於本「十二月」廿一日函奉澳門新聞旅遊處長，陳述利害，函稱：「澳門旅遊新聞處長脫多尼先生閣下我們謹於十一月十日的函，表示希望澳門總督在最近訪葡國之際，成功地獲得你們殖民地旅遊簽証的種簽証費，能完全廢除，但是結果使我們很失望，我們現在得悉，事實上此種簽証費，是由一九六六年一月起，由港幣十六元五角，增至二十一元二角。

我們認為此事必須將對澳門蒸蒸日上的旅遊業有不幸的影響，因為此種簽証費現在佔旅遊澳門總費用百份之二十，並且將實際上使香港代理人無法向遊客介紹澳門旅遊的好處。

若果你們能讓我們知道你們的部門，是不是打算對於此件事採取任何行動，我們非常感激，並且渴望接到你們的意見。香港旅遊社協會主席C．T．C．總利十二月廿一日」

另悉：據接近官方人士消息：當澳督目前未返葡京述職之前，港旅遊協會曾請求改善遊客來澳的簽証費，今適得其反，故仍希望有所改善。

至於增加簽証費的問題，乃葡京外部的決定，此實非澳當局及衞駐港領事署之本意。又：當每一遊客入口時，由此間旅遊協會另繳交的五元，作為當地警察福利金，此乃早已實施。

如下月實施的增加簽証費，原為十六元五角，增四元七角共廿一元二角，另繳警察福利金五元，則共廿六元二角。

擴濶英皇道 工程將完成

【本報訊】英皇道最窄之一段，即與環仙街交界附近，不久將成爲康莊坦途，進行數年之闢山工程即完成。

此段路因突出之石山，致原爲寬濶之三線行車大路，至此處有三四百碼，突然縮成爲單行線。故多年來，汽車駕駛人每到此處便感頭痛。創去該處山石之工作，早已進行，但因安全措施，故進展甚慢。及一九六三年才在此利羅士學校附近，進行爆盤工作，並用竹棚掩蓋。

葵涌四條村遷移 政府新屋換舊屋

交換辦法官民已達成協議

【本報訊】新界葵涌興關新衞星城市工程，現正全面展開中，有關該區之傳屋、曾屋、陳屋及油蔴磡等數古村居民，必須集體移遷，俾騰出村址及所有農地地盤，供作發展新城市之用，對於安置數村鄉民之居屋及農地補償問題，經有關之村代表迭次與荃灣理民府商洽後，官民雙方，已獲得正式之集體遷村協議，預期將於明年七月由政府代闢一新村，以供該數古村居民遷入，並於一九六七年完成新村，正式移遷入伙。

據悉：官民獲得協議之葵涌各村移遷協議，主要係以關門口爲藍本，唯詳細之條件，葵涌區方面較爲受優待，因有關之新村屋宇，決全部由政府代建，村民不予過問，在此一條件下，每間兩層七百呎面積之鄉村屋宇，政府將多負担四千元之支出（每間建價約需一萬五千至一萬九千元左右）。

該新村之名稱，經已決定命名爲「葵涌傳屋油蔴磡新村」，地點在葵涌公學後背之山腰，現正由政府施工進行闢築新村地盤，預期明年七月可完成地盤，並即施工進行興築上蓋屋宇。新村之屋宇，一律爲兩層之鄉村屋宇型式，每間面積爲七百方呎，共建六十間，預約於一九六七年夏季落成啓用入伙。

新村以傳屋以曾屋兩村爲主，傳姓佔卄四戶，曾姓佔卅六戶，其餘爲陳姓及其他各姓村民，總共爲五十戶，每戶可獲得配屋宇一間分別遷入居住。交換新屋之條件，官民所獲之協議，係村民在本村有屋地一分者（一分面積爲四百卅六方呎），即可獲得政府換給新屋一間（面積七百方呎），但舊村屋多係單層且係窄小，但換得之新屋，則爲寬廣及兩層之新型屋宇，此對居住環境之改善，裨益甚大。村民除以舊村屋一間換一間外，同時，在舊村保有舊欄屋地者（即村屋已傾圮與塌，只留下空地），政府應特准個別換給新屋，但以舊屋地兩間換新屋一間爲原則。

在新村內，將附建有廣大之遊樂場及停車場，以應村民之娛樂活動，同時，新村建有四十二呎寬之行車馬路，與青山道相啣接，利便交通運輸來往。有關新村地盤之開闢，現已完工過半，亦正鋪築路面中。

我在越南前線

六、傳奇性的龐菲里

魯賓廖爾原著 微之譯

膽包天的好漢子

我曾經有過跟隨着龐菲里先生，飛往戰地，撤退受傷的作戰人員的經驗。當時，我站在一個臨時飛行場中，親眼看見種切——這一次，又在別的戰地上，重演過去的一幕。眞是巧合的事。記得前次那天，時間上，和這次差不多。天色快要入黑，我們祇想着救人。速降落場的情況怎樣，也沒有心思去查明白。現在，他大概已決定要回國去了。他有可能還來冒這種險麼？

無線電話機，就在這個時候，發出呼喊聲，對方叫夏恩和第一組通話。他跑到外面去了一陣，回轉來時說道，一架單身的「皮艇」，已派來搶救受傷的人。他們說不願護戰鬥機冒險「護航」。夏恩轉身行開去，找尋湯准尉，着他在週圍作一次安全檢查。必要時可派兩小隊人馬，至安全圈外，將那些伏着俟機狙擊的敵人擊潰。

拉斯金軍曹，此時在替費利斯比清潔傷口。我俯下身體去看一下，祇見傷口已腫了起來，顏色有些變紫色了。

「你的腿怎樣了？」嗎啡針可有些幫助麼？」

那位澳洲上尉點了點頭，創傷的痛苦，使他連話也不願多說了。

拉斯金在傍邊祇是搖頭。

將近到了下午五時，天際遠處，傳來一陣飛機的聲音，似乎飛機已轉入了山谷。拉斯金已盡其所能，替費利斯比料理創傷。

他聽見了機聲後立即行近降落場，當他看見飛機在雲層內抖下降時，他將一枚訊號彈的撞針拉出，拋擲至空地上去，直昇機果然跟着煙幕的方向，飛向機場降落。

「這些人眞是胆包天的好漢子。」夏恩少校說道：「沒有戰鬥機護航，在越共的地面砲火威脅之下，居然抵折良機地飛行，眞了不起。」

當直昇機飛向臨時機場，離地面還有十尺之際，我們聽見了一陣沉重的機關鎗聲響了起來。在距離我們西面約五百碼之處，軋軋地響了起來。這種重機關鎗，是南越共軍手上擁有的最有力的防空武器。牠的火力正確的有效射程，是可以射到六百碼以上。美軍在越境內，損失的飛機，多數與這種武器有關。

（六十二續——未完）

新年前後繼續寒冷 另一股寒流洶湧南來中

【本報訊】寒流來港迎聖誕，本港氣溫昨日驟降，與前日比較，一日之間，氣溫相差華氏卄餘度。

這次氣溫突降，是由於大陸性反旋風擴展下，南移「冷鋒」所壓境，掀起東北季候風寒潮襲擊。天色陰晦，昨日氣溫徘徊在攝氏一四至一五度，華氏表五十七至五十九度前後，入夜後，氣溫更冷，跌破攝氏十度，華氏五十度。

本港天文台預測今日續冷。據廣東氣象台公佈：昨今粵境出現嚴霜。日內稍回暖。但廿八日至三十日有另一股中等偏弱冷空氣南下。

據天文台發出消息，航行氣流分布形勢演變報導指出：由日本東南洋面低氣壓而掀起之一股「冷鋒」，向西南伸展，斜跨台灣，南面橫穿華南沿海岸，同時，中心迴旋華中之強烈大陸性反旋風廣泛擴展環罩中。朝及其臨近海域之移陸邊過地區。太平洋中部反旋風復在擴張中，連帶影響所及，招致東北季候冷流，洶湧南侵南海。整個華南沿海（包括港海）日來徘徊起伏之寒暖流，繼續發展，各地區由微和東風轉吹風力五——六級間之北或東北偏西風，寒霧瀰佈，天爲地暗，氣候北寒。今日大氣繼續寒冷。

今晨低溫度爲攝氏點十四度（即華氏五十點七度），午間稍升至攝氏十二度（即華氏五十四度）。

據本港天文台報告：大陸性反旋風仍在向華南伸展，寒流勢將再滯留一兩日。

預測今日天氣：吹和緩至清新之東北風，密雲，氣溫較昨日更冷。

歲暮家書催欵急 僑胞多無力應付

今年內滙數目將大爲縮減

【本報訊】每年年關將屆，不少僑胞，寄錢返鄉接濟家人，但今年迄到目前，滙寄情況尚非理想。旬內落行比較去年同期遜色，主因是港人收入減少，欲寄錢而無力，最近內地親友催款信函寄港頻多，在港親友將難於應付。

據有關人士稱：新曆年關前之內滙，雖然不及農曆節期之衆多，但是，亦屬港人內滙之旺期。最近港人內滙稍呈旺盛，惟滙寄情況尚未合乎理想，迄至目前爲止，旬內落行比較去年同期遜色，據估計約減百分之二十五左右。自今年來，本港工商各業普見不景，港人之收入普遍減少，更值舊曆年關之將至，因而影響滙寄之心理。此亦爲今年之新曆年關港人內滙遞減之另一因素。

中區街坊會祝聖誕 預備禮物千份 贈予區內貧童

【本報訊】中區街坊會，爲使區內貧兒童歡度快樂聖誕，特於昨（廿四）日下午二時，舉行聖誕招待兒童大會，預備兒童禮物一千份，每份有糖果、餅乾、麵條、毛巾、日用品不等，頗爲豐富。

華民政務司署西區聯絡新主任陳漢光、李柏齡，昨午特赴該會拜訪。該會正副理監事長周有、黃燕清、江紹淹、吳瑞昌、張榮光，理監事：梁義和、李志楠、鄭學賢，梅炎秋、梁松秋、洪元芬、戴奔芬、盧燕珍、許培、譚達安，高無危、區少軒等。在會所歡迎，並主持派發兒童禮物。陳、李兩主任抵達後，主方表示熱烈歡迎，賓主間對街坊福利問題至深認識，故暢談甚歡。陳氏等對該會長員之熱心福利事業，成績卓越，備予稱許，並以極謙遜態度，希望該會今後多所聯絡。各首長亦表示大衆福利事業，固賴全區街坊支持，尤盼當局指導扶助，賓主在簡單茶會後歡叙而散。隨即派發聖誕禮物，盈千男女小朋友，早已在該會門前及九如坊遊樂場一帶聚集。當由各首長理監事職員，將全批禮物，依次派發，並獲警員協助，秩序良好。各兒童獲得禮物，無不皆大歡喜而去。

紀念釋迦成道 湛山寺建法會

【本報訊】農曆本月初八日爲佛教釋迦牟尼世尊成道日，此間佛教人士頃已紛紛籌備隆重紀念，港九所有寺院精舍，屆時將有一番慶祝儀式。

湛山寺與中華佛學會同人，經於昨日起在大澳門本寺內啓建念佛法會七永日，集合兩衆禮拜至尊，並於三十日圓滿之夕（即臘八日）舉行大蒙山一堂，以此功德，祈禱世界和平，人壽年豐。法會由實燈、性空、誠祥、暢懷等法師主持，該寺護法，均踴躍參加。該寺並已柬邀各界善信，於法會期內，前往拈香念佛，共植勝因。

華民署機構 昨聖誕聯歡

【本報訊】香港華民政務司署及其附屬機構，全體工作人員，於昨日下午三時假恒生銀行大廈頂樓舉行慶祝聖誕聯歡大會。慶祝秩序由下午三時開始，首先舉行半小時酒會，該機構各工作人員歡聚一堂，飲酒談笑，熱鬧非常。

輸義五種布匹 限額管制解除

港貨輸往不再受任何限制

【本報訊】香港政府工商署於昨（二十四）日向本港棉品出口商發出本年度第七十六號通告，指示有關輸義大利棉布限制將予解除事宜。茲譯該通告內容如下：

一、本處已接獲義大利駐港貿易專員之通知，得悉義大利政府已決定解除目前對下列五項棉織品之限額管制：

分類號碼	貨品說明
六五二一——三一	原色被單布
六五二一——三二	原色上等細麻布
六五二一——三四	原色毛直及寬對布
六五二一——三九	原色斜紋布及沙丁布
六五二一——四一	柳條布及方格花布

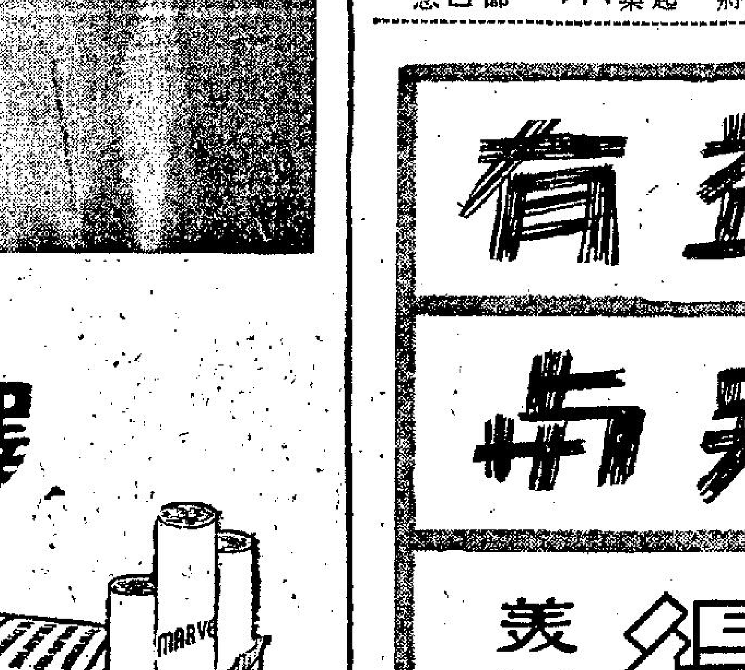
二、因此，從一九六六年一月一日起，上述各類貨品輸出到義大利不再有任何限制，而出口證亦將自由發出。

小貨車撞巴士 卑路乍街發生

【本報訊】港島卑路乍街今晨九時十五分發生車禍一宗，一輛小型貨車，撞向另一輛東行巴士尾部，小型貨車司機及一搭客受傷送院治療，巴士乘客雖飽受虛驚，但均安全無恙。

據悉，傷者名張博，廿歲，貨車司機，傷左手，莫祥卅七歲，貨車搭客，住第三街兩儀坊一號二樓，傷頭部。

佛山鍾伯石長男鍾雄
診所：九龍彌敦道五〇六號彌敦大厦三樓
診症時間：每日上午八時至一時下午四時至七時逢星期日下午停診
鍾伯石仍在香港灣仔大道東一三八號杏林堂大藥行照常診症 電話724709

聰明的選擇
美國 孖寶 香烟


烟質人人讚好・烟味舉世馳名

有益之素 與別不同
美國 得力素 純淨葡萄糖粉
係與人體血液裡的血糖質
相同補充體內固有之元素
DEXTROSOL
D-Glucose Powder
電話 230041

平！ 破天荒
現成樓宇 即買即住
尖沙咀寶勒巷十三至十五號
寶力大廈

樓上住宅・兩廳兩房
祇售四萬餘元
地下舖位，二樓寫字樓
適合大餐室、酒家之用。
洽購處：立信置業有限公司
香港恒生銀行大廈七樓
電話：238203 224322
地盤辦事處電話：663659

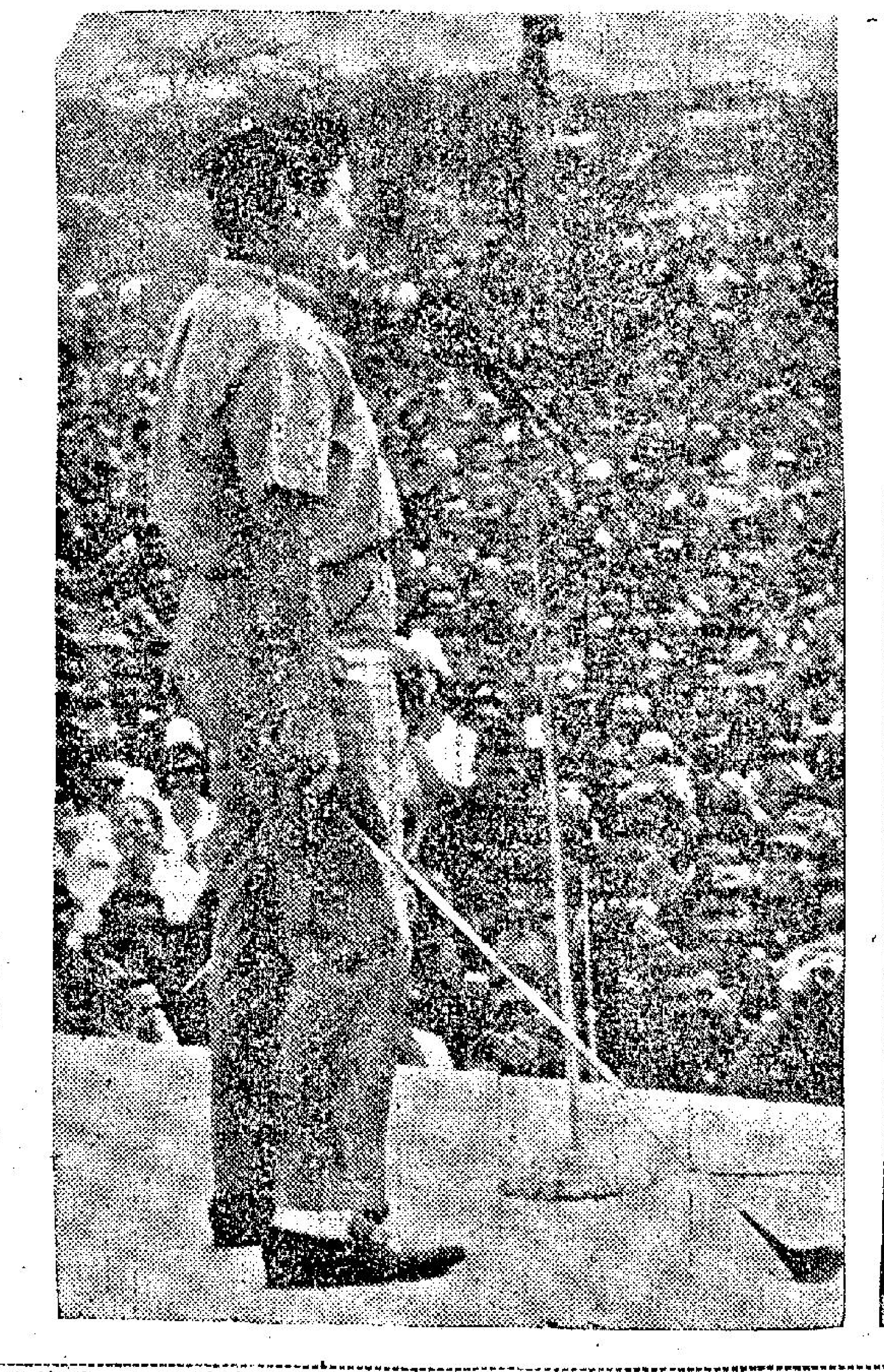
工展服裝表演

英國皇家聯邦盲人協會

電台播音節目

卜合勞軍團在越勞軍

女明星與美兵大跳華杜西舞



左圖：好萊塢諧星卜合，於本月廿四日在南越西貢新山一機場手持哥爾夫球棍念誦他著名的自言自語台詞。卜合和在他率領下由美麗女郎所組成的歌舞隊，曾使到一萬士兵的觀衆們歡呼如雷，達三小時之久。 美聯社無綫電傳眞

下：美國士兵，於本月廿四日在卜合聖誕節勞軍歌舞團在西貢新山一機場表演期間，與女演員達希頓大跳其華杜西舞。那些士兵，是由那個女演員召到舞台上面去的。 合衆國際社無綫電傳眞

越共破壞停火諾言

昨夜用迫砲轟朱徠美軍

南越駐美大使促提高警覺

【西貢廿五日路透社電】據這裏一位美國官方人士今天說：越共昨夜用迫擊砲射擊朱徠空軍基地的美國海軍陸戰隊營地，破壞了他們自己所提出的停火諾言。

但這是自昨晚下午六時以後，南越各地所報告的唯一破壞行動。據初步報導，聖誕節停火大部份還是被遵守的。

駐西貢一位美軍發言人今晨証實說：在西貢以北三百五十哩的南中國海沿岸的朱徠空軍基地營地，於昨晚曾被七枚迫擊砲彈轟擊。三枚於下午八時卅分發射，另四枚於一小時後發射，未造成傷亡與損失。美軍並未還擊。

昨晚至今晨七時零分越共所聲稱的停火期限終止時，並未有其他的戰鬥行動的報告。

【舊金山廿四日法新社電】駐美國南越大使武文泰今晚在這裏提出警告說：卅小時的越南聖誕節停戰，將給越共以時間來準備新的伏擊。

他在一次訪問中提及，越共曾於今年二月間的越南新年時建議停戰，但卻在隨後的猛烈進攻百里居的巢結中獲得利益。武氏說：在停戰結束的早晨，致城創遭進攻，守軍傷亡重大。

武文泰對越共所提的十二小時停火，則表示「基於人道的理由」而應接受。

杜魯門昨表示

希望聖誕停火能成永久和平

羅拔甘迺迪促延長停火

【紐約廿五日合衆國際社電】前杜魯門總統於星期五說：他不再相信聖誕老人，但他的確相信聖誕節精神，并希望越南聖誕節休戰，能發展爲永久和平。

杜魯門在卡萊爾酒店晨間一次非正式記者招待會告知各報記者說：美國應極力設法，俾對東南亞問題達成和平談判，但是他未有說明用何種辦法。

那個年八十一歲的前總統說：「我竭誠希望戰爭獲得結束，我深欲獲見無限期延長休戰和看見和平恢復過來。」

【華盛頓廿四日法新社電】美國民主黨參議員羅拔‧甘迺迪今天建議：美國和南越應該延長越南的聖誕節停戰，這樣，衝突就可「從戰場移到會議桌上」。但他並未對所建議的越南停戰的展延提出任何時間。

另有兩位民主黨參議員曼斯菲爾和耶保拉也曾於星期四日提出相同的建議。他們提議停火應展延一個月。

甘迺迪議員說：「我認爲如果越共具體地遵守由我們所提出的延長停戰時間，則美國和南越軍隊不應首先攻擊。」

他說：「這樣，停戰對將衝突從戰場帶向會議桌是有利的。」他又建議詹森總統應該透過各種外交途徑，來強調美國接受無條件談判的意願。

【西貢廿五日美聯社電】作爲一個和平目的的聖誕日，已向南越的美軍和他們的盟軍露臉。從聖誕前夕開始的停火，暫時停止了跌躍這個東南亞國達數年之久的戰火。

直至今天上午八時，西貢軍事總部仍未接獲爆發戰鬥的報告。

軍事發言人說：在今天上午較早時，仍未有跡象表示敵人要在美、越軍隊所提出的停火至今天午夜之前的期間中重燃戰火。

直至聖誕日上午八時，就西貢美軍總部所獲悉，從南部湄公河三角洲至北部連接北越邊界，各地都甚平靜。

群星閃爍．戰雲暫消

史柏爾曼主教在越主持彌撒

【西貢廿五日合衆國際社電】紐約市天主教大主教史柏爾曼，昨晚在西貢市郊主持露天子夜彌撒，到場的有美軍和南越軍官兵連同平民合共兩千多人。史氏昨天暗示：這次可能是他在聖誕節期出國探視海外美軍的最後一次。

這次子夜彌撒在「新山一機場」的足球場內舉行，空中盜生閃爍。美國諧星卜合也到場參加，以慶祝耶穌基督降生紀念日。昨天，卜合和他率領的勞軍團（由歌唱和舞蹈好手組成）曾在該機場上一個臨時搭蓋的戲院內對美國士兵一萬多人從事表演。

史柏爾曼大主教持子夜彌撒時，有個子細小的南越小童跟彪形大漢式的美國士兵大排長龍，領受聖體。到場的人中，有甫在該機場跑道值崗下班的衛兵。在跑道上，停有美國轟炸機，俟令恢復出動。

史柏爾曼這次出國探視駐外美軍，是在聖誕節期出國的第十五次。

史氏昨天對美國士兵說：他們在南越所負的任務跟耶穌的訓誨並沒有衝突的地方。

史氏說：「耶穌基督降世，爲了要對世人教以和平之道。我們必須像愛自己家人、家庭和愛耶穌基督一樣地酷愛和平。對美國三軍將士說這些話，是否十分怪異的呢？答案當然不是，因爲美國致力和平，像你們這樣從事犧牲，在當世危機中是有其必要的。」

西柏林區人民

紛紛前往東區探親

西區窗前燃起燭光　希望能夠團結一致

【柏林廿五日合衆國際社電】被「城牆」分開的家庭，於星期五在東柏林舉行聖誕節前的歡樂團敘。約有二萬五千名西柏林人民，帶着各項禮物，並持有其有效期間直至午夜爲止的通行証行經那座城牆的五個通行地點。

他們經已把自兩週聖誕節通行期間於十二月十八日開始以來訪問東柏林親屬的人數，增加至約有二七五、〇〇〇人。

預料在今天聖誕節，將有七萬五千人使用由西柏林與東德政府所獲致協議所發出的通行證。以百計的西區訪問者，於上午七時即已在那度城牆的通行站等候開放，以便他們能夠在東區盡量停留長的時間。如過去的聖誕節一樣，許多臘燭曾燦爛的燃點起來，俾作爲顯望自由統一柏林和統一的一種徵象。西柏林市長勃蘭德促請柏林人民，再度把燃着的臘燭放在他們的窗門上，俾表示與東德人民一致團結。

圖片說明　一個西柏林人，於本月廿四日在查理檢查站附近她那間屋子窗前把臘燭燃點起來，作爲表示聖誕友誼的一種徵象。圖中背景爲柏林城牆外的東柏林人民。 美聯社無線電傳眞

詹森在爐邊歡度聖誕節

【德克薩斯州奧斯丁市廿五日合衆國際社電】美國總統詹森昨天對越戰在聖誕節停火的事情仍以懷抱希望的心情寄予注意。他跟家人刻在德克薩斯州的自置農場內，於爐邊慶祝聖誕佳節。

詹氏在昨天清早醒來，曾聆共軍事問題助理克羅斯就全球各地（包括越南戰場）的情報作一報告。詹氏還曾聆共特別助理麥克佐治．賓第（麥克佐治．賓第曾在白宮處理有關國家安全的事務。白宮裡面所設每日廿四小時工作不停的機密室是由他打理的）報告。

詹氏坐在爐前批閱公文，並且審視預算建議，對這些建議，不久勢須一作最後決定。

由於待決的預算要求山積，需要審視政府各部門首腦人的呼籲，因而已經引出猜測，認爲詹氏可能縮短在德克薩斯州度假的時間，而在新年假期之前回華盛頓。根據：詹氏原本計劃在其自置農場內逗留到明年一月八日爲止。

美國一名左友向軍人發謬論引起衆怒被毆

【舊金山二十五日合衆國際社電】一名廿二歲名叫柯斯的青年，於星期四晚到舊金山國際機場進行和平運動，但卻以打鬥而結束。

柯林斯是幾名向前往越南的美軍鼓吹和平的青年之一，但卻顯然曾發生打鬥，兩名警察發現柯斯的面部和他衫有血跡。

柯斯曾領警察到正在等候飛機的一百廿二名士兵面前，但卻認不出打架的人，當警察間：「誰打這個人」時，所有一百廿二名士兵都回答：「是我」。

加拿大商展會不許中共參加

【渥太華廿四日法新社電】加拿大政府在今天拒絕邀請中共參加一九六七年在蒙特里爾市舉行萬國商展會。

五年來第一次

越聖誕停火生效各地區平靜無事

【西貢廿五日合衆國際社電】美國與南越三十小時的聖誕節停火，於星期五晚開始生效，直至今晨爲止，共黨方面正遵守那項在戰爭中的暫時停火令。

和平南越各地普遍開來，這是五年來的第一次。

共軍曾建議由下午六時（香港標準時間爲廿四日下午六時）開始停火十二小時。那個期間，經於聖誕節上午六時（香港標準時間爲星期六上午五時）屆滿，那時他們有可能恢復强暴行動。

盟國部隊均奉命在他們三十小時的停火結束以前，除非爲自衛起見，不可開火射擊。

那項問題經已提出，即是否有任何計劃，俾延長三十小時的停火，假如今天並沒有發生甚麼射擊行動的話。

一個軍事發言人說：「正常的軍事行動，將於午夜後一分鐘開始」（香港標準時間爲星期六午夜）。

星期五那天在停火前曾發生數次猛烈的衝突，結果越共被擊斃二五〇人以上。一大股越共部隊，於星期五晨曾在三岐西北十五哩和在西貢東北三五〇哩攻入由一連民團所防守的一個哨站。

越共隨後向南移動，並襲擊一營越南政府軍，並使到政府軍部隊受到中等的死傷。由空中襲擊和大炮所支持的南越守軍，在數小時激戰之後，終把共軍擊退，使之遭受重大損失。

據悉：至少有一百具屍體曾在他們陣地的前面發現出來。但關於那個哨站的守軍情形，則未有若何直接報告。

聖誕過後越南戰事料將再起

【華盛頓廿四日路透社電】在越南聖誕節休戰，今天在此間受到歡迎，但一般充份預期不久將恢復敵對行動。

過去十二個月中

台峽局勢並無變化

中共增兵西南各省　大陸沿岸並無調動

【台北廿四日路透社電】中華民國軍方主要發言人劉勛午少將今天說：越戰雖已升級，過去十二個月來，台灣海峽的局勢卻沒有重大變化。

劉氏在年終舉行的記者招待會中報告：過去六個月內，中共一直在跟北越毘連的中國大陸西南地區增強軍力，在正對台灣的福建沿海地帶，中共軍事部署的變化則少而又少。

劉氏估計：在福建沿海，中共佈置地面部隊四十萬人，和飛機大約百架。

劉氏說：在今年一月一日到本月廿三日期間，中共方面對金門列島開炮八千一百卅發，並向馬祖列島開炮一千二百零八發。

（通常可靠人士說：中共發射的炮彈，大多數內藏傳單）。

從一九五八年八月廿三日開始炮轟金門和馬祖列島之時算起，中共已向金門列島開炮八十六萬五千七百九十七發，及向馬祖列島開炮七千二百八十五發。

猩猩扮聖誕老人使倫敦街頭混亂

警伯爬上架子將牠捉下來

一個手轉風琴師所豢養的一頭黑猩猩，穿起聖誕老人衣服，於本月廿四日在倫敦停放在一間政府大樓前面的棚架上面嬉戲，使到街上行人均舉頭觀看，以致引起紛擾達九十分鐘之久。隨後勞動倫敦警察攀登那個棚架把那頭黑猩猩帶了下來。 美聯社無線電傳眞

美議員傑克遜說

應召警衛軍派赴越作戰

對與北越談判不表示樂觀

【西雅圖廿五日合衆國際社電】美國民主黨參議員傑克遜於從南越返國後於星期四說：「我認爲事情似乎很清楚——國民警衛軍將被召服役，來支持在越南作戰的美軍部隊。」

傑克遜在記者招待會上說：他並認爲美國應將其在越南作戰的軍隊增加一倍。他說：「國會即將決定是否應該召國民警衛軍服役，來支持在越南的正規陸軍師團。我們在過去所作的錯誤，是我們認爲可以最小的努力獲勝。但我現在已較以前更爲明白，我們必須增加我們的努力。」他計劃於下月國會開會時，提出這些意見。

傑克遜並說：他贊同延長聖誕節停戰，但他對能與北越談判和平之事，「不表樂觀」。他說：「北越領袖胡志明已說過，和平談判是美國政府的一種騙局。我們未有他們要談判和平的印象。」

傑克遜呼籲加強轟炸北越目標。他說：「有一些地區我們祇是抓了一點表皮。我認爲那是十分清楚的，我們應進一步打擊水力和電力系統。」

美國一酒店聖誕樹失火混亂之中兩人喪生

【新澤西州紐華克廿五日合衆國際社電】高十二層的軍人花園酒店，於星期五晚在會客室聖誕樹所引起的一次大火中，至少有兩人死亡，并有三十人用昇牀被人抬去。

估計有二百名住客，經已撤離那間酒店。警察站在那間焚燒的大廈門外，並用牛角高叫：「就有人到來援救——請勿跳下！」

據初步報告說：至少有三十人用昇牀抬往在旁等候的十字車，并被趕速送往醫院救治。

據年廿五歲的李門雷茲說：這次大火，是在二樓會客室的一棵聖誕樹發生的。他說：「這次大火在不及一分鐘之內即已蔓延開來」。他說：他曾設法找得一些水，但他回來時，那些地毡和窗帘經已着火。

這次大火，是這個城市於星期五所發生的第四宗。在晨間所發生的一次大火，有四個人死亡，因他們被大火圍困在頂層裡面。消防局長里傾說：在這次大火和在下列房屋地區的其他兩次大火中，縱火是一項「明顯」的可能性。

陸奎生中醫師

健康報導

第三〇五期　每逢星期六刊登

診症時間　上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）　下午香港：三至六時中環德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓（中央市場側）（電梯按15字）　夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

風濕筋骨痛　劇烈關節炎　肌肉神經痛

風濕骨痛根治法

陳年久患殘廢得救痼疾從此脫體

風濕骨痛，惟有袪風利濕，能達到根治之目的，以其能收治本清源之效。

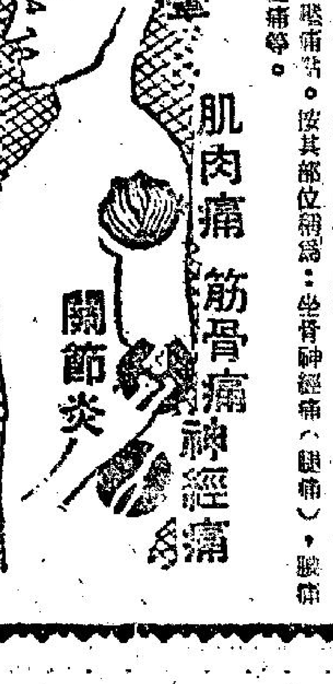
主治：骨節酸痛腫痛、筋骨腰背作痛、坐骨神經痛、關節炎、痛風、神經痛、手腳顫抖、手足酸軟、肩凝屈伸不利。陳年久患，從此脫體。

嚴重頭暈　體虛腦痛　衰弱失眠現象

心跳虛弱

中氣補虛治本第一

渾身乏力　疲勞困倦　呼吸窒悶　胸悶氣促　神經衰弱



中國醫學院發表　陸奎生中醫師發明

哮喘咳嗽氣管炎治報告

胃痛治驗錄

沙田大圍白田村三十一號　李德恩女士

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

胃潰瘍速愈法

大便發黑三天轉黃埋口根治

胃痛根治法

胃痛消化不良　須提防胃下垂

著名陸奎生　治胃病專書

胃病速愈法　每冊五元

胃痛根治法　每冊二元

第二十三屆 工展特刊

工展服裝表演 明舉行試步
廿八舉行可能請影星參加

工展會舉辦服裝表演，近日來積極籌備進行。昨日，又獲得合興毛巾織造廠、大益公司、唯一光學儀器公司等報名，而且，許多參加廠商有派出超過兩人以上參加，情況至爲熱烈。大會並定於今日下午六時截止報名，又定於明日，邀請各報名參加之服裝表演小姐，舉行試步，以期演出更臻完美。

本屆工展會舉辦服裝表演，定期本月二十八日下午八時在工展會場內禮台舉行，大會宣傳部長黃科，昨日並已邀請某方允許，由影星參加表演服裝，使此次工展服裝表演更爲吸引。

花·絮·花·絮
誕佳節公私兩忙 推銷食品先斬後奏

△昨爲聖誕前夕，工展遊客比平時爲多，踏進入門的時候，便可看見一棵巨大的聖誕樹和奏着悅耳的聖誕歌，好像置身於教堂中。廣場內更設有小聖誕樹多，配上輝煌的裝飾，十分奪目。

△聖誕假期，學校放假，學童參觀工展特多，尤以食物的攤位都非常熱鬧，有一家食品公司的職員，手執十餘袋食物玩具，在街上給與有些小童的遊客，遊客還以爲聖誕日來送禮物，豈料接過後，說聲多謝一元，無往不利，實行先斬後奏，這推銷手法果然高明。

△昨晚是聖誕夜，工展會的工姐們大部份都比平日提早下班，究其原因，原來有部份工姐是爲準備參加聖誕舞會，趕返會館打扮一番，亦有部份的工姐是往吃其聖誕大餐。

△展售兒童玩具的一位，陳達實業公司的陳設，確實不錯，最惹兒童注目是山洞火車，許多家長爲孩子歡喜，替孩子購買他們心愛的玩具，作爲聖誕節兒童恩物，兒童特大歡喜。

△在寒流突襲之下，工展會售賣毛織、棉衣，和棉被各攤位，頓增暢旺，昨夕一雙夫婦逛工展，沿途笑語，做妻子的指丈夫的棉衣太陳舊，堅要丈夫添新衣，這位吝嗇的丈夫始終不肯破慳囊，終於由妻子挾持到某攤位，從手袋掏出卅元，替丈夫購件，好一幕一夜送寒衣，在人叢中上演。

△前夕一陶大之夜，陳良忠表演口技，巧妙而純熟，博得數千觀衆不斷掌聲，接着由于學英騮策技術狗表演，亦頗精彩，看技之徒，皆可以揚名，觀此信然。

△紅A牌的六頭水晶吊燈，[illegible]

在聖誕前夕，最搶手，聖誕家庭佈置是最好不過的裝飾品。位女遊客給北風吹亂蓬鬆，在攤位選購吊燈，頻頻以手撥髮，令人聯想到「乜髮下爲梳頭」的。

△有家玩具公司攤位，擁有櫥窗多個，但其中以兩個最爲熱鬧，一個是滿有橡廠雀的飾櫃，吸引不少雀友的興趣，一個即是跑車競賽飾櫃，陶着無數小童，爭看那輛跑車跑得快，極爲熱鬧，正是「老幼咸宜」。

△有某記者向位工姐訪問時，當問到該工姐目前有沒有男朋友時，工姐搖首說：目前未有。但剛巧她的男朋友剛好往攤位前訪她，這位工姐則說：「現在有了。」說話可謂八面玲瓏。

圖爲唐淑芬小姐

工姐剪影
踏遍櫻花最後橋 唐淑芬主張遲婚

本報記者平心

作爲一位售貨員，必須謹記着顧客永遠是對的的信條，顧客有不明的地方，耐心地解釋，對顧客吹毛求疵故意找漏洞的，也加以忍讓，這應該是售貨員的本份。這是唯一玩具製品廠攤位小姐唐淑芬對她的工作的看法。

唐小姐芳齡十九，她不但首次參加工展，而且也是最初當試當售貨員，以前她是任職於假髮廠當會計的，因爲假髮業出口受到限制而改行。談到在工展會裏工作，她認爲相當有興趣，因爲不但可以增廣見識，同時，也可以培養自己的耐性和學習做人處世之道。所以工展之後，她希望選幹售貨員生涯。

她有一頭披肩的秀髮，張甜美的臉孔，皙白的肌膚，但她對於婚姻問題，是主張遲婚的，她認爲女子在廿四五歲時結婚才好。

儘管是主張遲婚，可是談到擇偶條件時她還是大方地表示，只要對方心地善良，人品好，有進取心便可以了，在三者中，她最認爲進取心最爲主要。

在日常生活中，她比較好靜，除了閒中游一下水外，就是聽聽音樂，不過，對於音樂方面的嗜好，她也有獨特的見解，她不像一般時下青年般崇拜狂人，以歐西歌曲爲時尚。反之，她表示她是廣東人，所以特別喜歡粵曲，可以抒發懷鄉之情。

響應救童助學 廿八義賣一天

工展會爲響應華僑日報救童助學運動，定於本月廿八日舉行義賣貨品一天，目前參加義賣之攤位計有：萬昌製藥廠、陶化大同有限公司、振興糖果餅乾公司、和興白花油藥廠、四明堂藥酒廠、星光實業有限公司、權記食品廠、利大金屬製品廠、大益實業公司、冠益罐頭醬園、均隆蝠風油藥廠、二天堂有限公司。目前仍在徵求中，日間將有多家廠號參加義賣。

張仲文遊工展

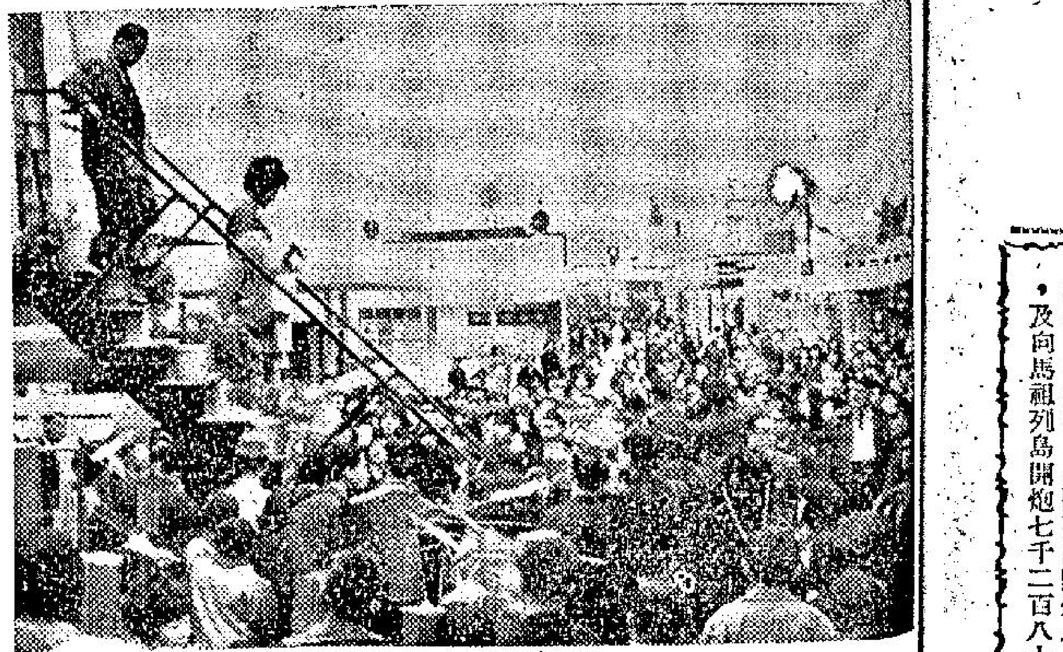
【本報訊】影星張仲文昨日下午三時在國泰影片公司宣傳部黃夢陪同下訪問工展會，使會場轟動一時，「迷姐」「迷哥」熙來擁件，相爭一覩艷容，大會並將派衛隊隊員作「護花使者」，爲張仲文作開路先鋒。張仲文在遊工展中，並曾到二天堂、永勝恤衫、長江製衣廠及虎油攤位訪問，並拜會工展會各部部長。

張小姐爲國泰首席艷星，近作爲「西遊記」，在該片她扮演「高千金」一角色，目前該片已到完成階段。最近張仲文並曾到星洲一帶隨片登台。

工展四會長 扮聖誕老人
培英詩班樂隊今晚表演

聖誕前夕，工展會內一片快樂氣氛，會場內六六聖誕樹，和廣場上佈置七彩電燈，日夜閃爍，有如火樹銀花，播音筒內，不斷播放聖誕詩歌。昨晚七時，工展會四位會長黃篤修、林根成、尹致中、蔡章閣，親自扮演聖誕老人，向會場內小童派送糖菓。

今晚八時，培英中學歌詩班、銀樂隊、牧童笛隊約一百二十人，在工展會場內表演台，獻唱聖誕詩歌。培英中學爲本港著名教會中學，該校銀樂隊及牧童笛隊，享有盛譽。今晚在工展會奏演，一定能增加會場內熱鬧氣氛。


圖片說明 張仲文在訪問永勝恤衫攤位後步下樓梯，引動不少慕名而來的遊客。

次幸運日 昨晚頒獎

工展會於本月二十日舉行第二次觀衆幸運日抽獎，經於廿一日抽出幸運號碼，昨日工展會邀請電影明星容蓉、良秋、孫成等在工展會場禮台舉行頒獎禮。幸運兒盧麗如、黃柏松分別獲第一名及第二名獎，均獲通城公司贈送精工表一只，其餘各入圍者均獲各大洋行各廠商送出名貴禮物乙份。第三次觀衆幸運日定本月廿七日舉行，凡購券入場觀衆，均有獲一個抽獎幸運號碼，辦法與上次同。

圖爲邵氏影星李菁、秦萍、邢慧、祝菁

看芝柏表展覽 李菁秦萍邢慧祝菁
展覽情形拍成電影寄瑞士

亞洲影后邵氏影星李菁、秦萍、邢慧及祝菁等應芝柏表廠之邀請於今日四時半聯袂到大會堂二樓參觀「古今未來鐘錶奇觀」，年輕之影后及青春之影星，屆時欣賞古老的計時工具與最現代的石英鐘，新與舊，老與少，將成有趣的對比。

瑞士芝柏錶總商會自接芝柏表此次展覽之進展報告後，以芝柏表此次不惜工本爲計時科學及瑞士製表業作透澈之展示，對表業貢獻至大，故商主辦人將此次展覽之內容及經過攝成電影，作歷史性的紀錄，昨午該總商會駐總理溫德華到會場與芝柏表董事長富德力商討攝製方式，並應邀爲二十三日發出之每日來賓幸運獎抽獎，號碼爲七四三一一、六八四一七、七六零二三、六五三八零、七三六零八，中獎者可隨時到大會堂二樓領獎。

魚蝦售價繼續上升 蔬菜來豐仍然呆企

【本報訊】天氣變冷，肆逢耶誕，市場上各佐膳食品，大致均暢銷，魚類來貨仍疏，售價略升，蔬菜類雖市況盛，惟來源仍多，價格無大波動，三鳥則價錢呆定，惟豬下水頗搶手，茲將今晨市場上各佐膳食品零售價格列後。

瘦肉	四元四角
腿肉	三元二角
上肉	三元二角
腩肉	一元六角
豬肝	五元六角
豬膶	二元八角
豬心	三元四角
豬手	一元二角
豬腳	元
豬腰	四元
乾水腰	五元六角
排骨	二元八角
肉排	三元六角
赤排	四元
腩排	二元六角
丁肉	四元四角
新界中鷄	四元二角
新界上鷄	四元四角
別鷄	四元
火鷄	二元八角

[illegible]	三元
黃中鵝	三元四角
吹米鴨	三元
光米鴨	三元二角
台鴨	二元六角
水鴨（隻）	九元
牛肉	三元四角
坑腩	二元二角
牛腩	三元六角
牛腰	一元六角
牛心	一元五角
石斑	四元六角
生石斑	八元
仙斑	三元八角
大白倉	四元四角
小白倉	三元
撻沙	三元
紅衫	一元六角
馬友	二元二角

門鱔	二元四角
鮮黃花	二元二角
馬頭	二元二角
三鯠	一元八角
曹白	二元
火點	二元二角
牙帶	一元二角
鮮魷	二元
大魚	二元八角
鯇魚	三元四角
大鮫	三元四角
鯿魚	二元四角
黃鱔	一元二角
生魚	七元二角
水魚	四元
生鯉	三元
龍蝦	八元
大蝦	五元六角
中蝦	四元二角
蝦仔	二元四角

大田鷄	四元四角
鱔魚肉	二元四角
膏蟹	四元六角
肉蟹	三元二角
化蟹	二元四角
白果	一元八角
兒菜	六角
菜心	一元
洋葱	七角
芥蘭	一元
枸杞	一元
椰芋	六角
紅芽芋	三角
西洋菜	一元
紹菜	五角
青蘿蔔	六角
蘿蔔	三角
四芹	三元二角
日本芹菜	一元四角
粉葛	六角
白菜	六角
豆芽	五角
冬筍	八角
菠菜	一元
塘蒿	一元
韮黃	三元
芫茜	四元八角
大蒜	一元二角

蓮藕	六角
歐洲洋葱	六角
涼瓜	四角
番茄	六角
茭筍	五角
茄瓜	四角
青瓜	四角
絲瓜	六角
芋仔	四角
冬瓜	三角
韮菜	八角
椰菜	四角
大菜	六角
麻菜	五角
洋椒	六角
芥菜	五角
生菜	九角
化菜（個計）	六角
荷蘭豆	二元四角
茨參	二角

街市巡禮

英國皇家聯邦盲人協會 願捐一架醫療車 香港竟拒絕接受
皆因有錢請司機又有錢買藥

【本報訊】盲人協會年報說，由於有關人士鄭重警告不小心燒炮竹之危險，與及警察縮減春節燃放炮竹時間，業已大大減少傷眼意外。年報謂，雖然重傷眼目仍有十一宗，類似一九六四年情形，但輕傷則由四十四宗減爲三十八宗。年來，皇家聯邦盲人協會表示願捐一本港流動眼科診療車一部，但因港會祇足夠款項以應付職員與藥品之開銷，又未能向政府或其他組織取得協助，結果只有婉拒。

報告又指出，工廠接納盲人訓練之數字甚少增加，但工資則有加增。最重要者爲工廠盲人之思想已轉變，彼等已知確能自行謀生。盲人工廠有工人二百，年中生產木箱木盒廿三萬六千個，竹帚七萬三千把，毛刷六萬個，籐椅一千三百張，白粉筆一萬四千籮，顏色粉筆三千籮。報告謂該會出售產品有困難，並強調須試製新出品。

報販聯誼會 選十八屆新員

港九報販聯誼會，第十七屆執監委員出期屆滿，現定於本月二十八日晚上八時半在灣仔洛克道該會東區分部舉行大會，選票已分別寄發各會員圈選，并定本月二十七日前收集選票，票匭分置利源東街總會及東區分部，九龍廣東道九七九號九龍分部，各會員可就近投票。

鄧北泉之長公子 鄧守仁學成歸來

五邑工商總會監督鄧北泉之長公子鄧守仁君，畢業於加拿大滿地可麥尼路大學工程學系，後留加繼續深造，並參加加拿大百年紀念國際展覽會設計工作。昨晨乘太平洋航空公司班機返港與親屬共渡聖誕，此次學成歸來，服務社會，將大展抱負。昨到機場接機親友甚衆，除鄧北泉伉儷暨男女公子外，計有司徒浩、伍尚信、黃劍父、蘇器石、蘇炳梁、阮仲平、陳北海、李榮堂、何清河、黃澤洲、趙明、何灼、胡思朗、鄭幸根、吳良、郭燊、香吉、鄧敬、郭容生、梁准、梁欽、潘倩玲、李英、李成佑等數十人，情況熱鬧。

哈佛大學詹衛教授 參觀方樹泉託兒園

【本報訊】美國哈佛大學醫學院小兒科教授詹衛（DR. CHARLES A. JANEWAY）伉儷，最近蒞港，廿三日上午由社會福利署梁煥然女士陪同下到香港仔田灣新區方樹泉託兒園參觀，由香港仔街坊福利會理事長方潤華、監事長方潤泉、託兒園張元秀主任親自款待，並陪同巡視課室及設備等。詹衛教授對該託兒園甚爲稱許，并加讚許。

香港仔街坊會方樹泉小學及託兒園，於廿三日下午舉行祝賀聖誕聯歡會，由華民司李孑農司憲、陳淡光、源鎮勳主任親臨指導，街坊會首長方樹泉、方潤華、馮祝平暨校長甘淑勤，主任張完秀親自主持慶祝活動，各兒童均歡欣鼓舞，歡渡此一年一度之聖誕佳節，會後並熱烈燃炮慶祝。

由最近起，華民司署在田灣聯絡處開始接受香港仔地區申請爆竹人情紙，不必再往九龍中區申請，以利便香港仔區居民，昨日舉行聯歡會燃炮誌慶，爲田灣聯絡處發出人情紙之首次，爲該聯歡會平添不少熱鬧氣氛。

佛教正覺蓮社 昨日派發寒衣

【本報訊】跑馬地佛教正覺蓮社昨日由社長覺光法師領隊，前往九龍各木屋區分發衛生衣一千七百五十件，法師親身將寒衣送給每個清貧之人，使令人人溫暖。覺光法師談：我們出家之人，將生命獻給佛陀，將時間利益人羣，該社今年舉行濟貧乃是第十六屆，又定於農曆十二月廿七日，開給白米一萬斤，給元洲仔。

橫鎮鄉會定期 歡宴新舊首長 元旦酒會團拜

【本報訊】僑港橫鎮同鄉會第卅四屆理監事首長及各部主任職員，業經選出，新任理監事，定本月廿九日（星期三）在會內設筵歡讌會長李文祺、新任副理事長李秋霖、蟬聯監事長李耀祥、黃仲偉、陳星海、黃蘿、廖錦，同時歡送第卅三屆卸任理事長李演人，該會定一九六六年元旦下午八時，在會所舉行同人新春團拜，設中式酒會歡叙。

電台播音節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表如有更動，概以該台當時播出爲準。）

香港電台 今日下午四時：

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。調頻：九十四週。

轉播政府大球場金禧杯足球賽「東昇對愉園」。五時，古腔粵曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，今日工展。三十分，聖誕歌曲。七時，空中小園地。三十分，基督降生崇拜節目。八時，天氣報告，粵曲。四十五分，越劇「宣傳攻勢」，轉播倫敦粵語新聞。九時，空中喜劇「工展小姐」。十時，敬請發言。三十分，皮邦大廈探案「一棋差一着」。音樂。四十五分，轉播倫敦國語新聞。十一時，錄音音樂。五十五分，天氣報告及漁民天氣預告，時代曲。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，漁民天氣報告，特別報告，「燕子歸」。八時，粵曲：㊀多情燕子，㊁流水行雲，㊂蓬萊仙子。十五分，天氣報告，中央市場蔬菜價格報導，國語時代曲。五十分，潮語新聞，特別天氣報告。九時，音樂小曲。三十分，重播「空中小園地」。十時，美麗的音樂。三十分，錄音音樂。五十八分，英語天氣報告。十一時，轉播九龍循道會主日崇拜。

商業第一台 今日下午四時：

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，康樂少年時代曲。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導。十分，街知巷聞。三十分，聖誕歌曲。七時，點唱。十分，戲曲。三十分，西曲點唱。化節目「好好先生」大結局。八時，照片的秘密。三十分，藍燈小說「九一」。九時，天氣報告，雜談，港九時事。十五分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。十一時，「一水隔天涯」。三十分，粵曲。四十五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。

麗的銀台 今日下午四時：

音樂。四時五分，轉播金禧杯足球賽「東昇對愉園」。五時，音樂。五時十五分，童年樂趣。三十分，聖誕歌曲。六時，武俠故事「倚天屠龍記」。六時三十分，西樂。七時，練馬報導。偵探小說「逃犯之死」。七時三十分，奇情武俠小說「虎膽英雄」。八時，賽狗預測。報告各場賽狗消息。八時三十分，新聞報導，天氣報告。晚間節目報告。九時十五分，粵曲。三十分，週末體育報導。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。三十分，時代曲。八時，天氣報告，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告。二十分，粵劇精選「斷腸碑」（鍾雲山、梁金國、冼劍勵、紅豔女、源妙貞）。十時，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。

麗的金台 今日下午四時：

潮曲。三十分，潮語武俠故事「大明英烈傳」。五時，聖誕歌曲。三十分，潮語現代潮曲。五時三十分，越劇。文電視節目報告。十五分，時代曲。六時，社會服務，報告。七時，教育台。最新潮曲。三十分，時代曲。十五分，明日節目。新聞報導，天氣報告。晚間節目報告，諜網驚魂「彭公案」。八時，各場賽狗消息。三十分，諜小說。九時，評話。

明日上午播音節目：七時，麗的呼聲進行曲。十五分，時代曲。天氣預測。三十分，新聞報導，天氣報告。四十五分，口琴。八時，英語進階。十分，今日節目報告。二十分，粵曲點唱。九時，新聞。三十分，粵曲點唱。四十分，果關係，祝壽祝婚。十時，子女管教。十五分，「大」。三十分，聖誕歌曲。四十五分，週日市行情。十一時，時代曲。三十分，股市綜合評述。兒童廣播劇了。十一時十五分，粵曲。

中文台明日節目。十時，新聞報導，天氣預測。三十分，子夜談「恨海無涯」。四十五分，聖誕佳音。十二時，報告各場賽狗消息。十五分，流行曲。

中文電視 今日下午六時：

節目。六時一分，「雨夜花」。十五分，世界新聞。七時，片集。七時十五分，青年聯誼會。三十分，家庭烹飪。四十五分，體育。八時，九時十五分，人海孤鴻，香港之夜。四十五分，白燕、吳楚帆主演。十時，三十五分，最後新聞及天氣報告。閉幕曲。

明日上午播音節目：七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。二十分，京劇「鐵玉杵」。八時，新聞報導，天氣報告。九時，十五分，鹿市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，潮語聖詩歌，客語民間故事。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。

綠村電台 今日下午四時：

中文台波段七三五千週，波長四百公尺。

聖誕歌曲。三十分，粵曲。五時，時代點唱。十五分，天氣報告。六時，三十分，粵曲。七時三十分，賽狗巡禮。四十點唱。七時三十分，兒童故事。十五分，粵曲點唱。八時十五分，流行曲。八時廿五分，賽狗報告。九時，男人家，住家。時代曲。三十分，賽狗報告，聖誕傳奇。十時，告及漁民天氣預告。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。三十分，聲音樂。四十五分，英語教授。八時，節目報告，小曲，天氣報告。十五分，時代曲。九時，歐西音樂。十分，家庭食譜。三十分，粵曲。十時，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，三十分，賽狗報告。十二時，世界名曲介紹。各地歌曲。

邵氏出品 凌波 鴛鴦劍俠 THE TWIN SWORDS
避免擠擁 四院加開 十二點半場
運日爆場
部份機關打鬥 彩色巨片
秦萍 王羽 馮寶寶 羅烈 主演
武俠片誰家好 另有邵氏出品 才能稱霸稱雄
SHAW SCOPE

東城·快樂 滿！今天五場
華納公司偉大喜劇
榮華公影第一炮：獲納司權一
聖誕鉅獻 Marriage on the Rocks
三大天皇巨星 法蘭仙納杜拉 狄波嘉拉 旬馬田 聯合主演
輕鬆！俏皮！香艷！
特別時間 12點三 二點半 五點三 七點半 九點九
預售三天 各場座票 特藝七彩 片上中文
金石奇緣
今天至廿七日 每日加早場：十二點三

利舞臺 寫樂 今天獻映 四場時間 二時半 五時四 七時半 九時八
明天 利舞台 加開十二點半 日夜五場
牙齒收發機 死光鑽石環
天皇巨星 大衛尼雲 飾演特務特靜如處女動如脫兔別創一格精彩出品！
美高梅公司巨獻 聖誕節假期內最多動作的一部！
諜海龍蛇生死鬥
WHERE THE SPIES ARE
諜戰片之王！
女模特兒 萬種風流 龍蛇鬥法 山崩地裂
美艷七彩 透視大銀幕
刺客黑夜襲擊 喪身百尺高樓 特務衝出雪地 浴血親善專機 最密之利器 最驚人之國際陰謀

算起，中共已向金門列島開炮八十六萬五千七百九十七發，及向馬祖列島開炮七千二百八十五發。

陸室生 專書 胃痛根治法 每冊二元

吃與心臟病的問題

近年來，許多醫學界人士，都認爲動脈裏聚積了一種身體上自己產生出來的脂肪，就會得到動脈硬化……。

小醫生

美國一個心臟病學家專家向人們提出警告：我們吃任何一種熱量很高食物，都可以引致心臟病。

他是已退休的美國心臟病學院院長達克博士。他說，醫學界對於食物和心臟的關係，曾有不少互相矛盾的報導，外行人固然不知何所適從，甚至醫生們也不知應該相信那一方面的。

事實上，我們吃進脂肪質和變了肥胖之後，血管的壁便會積聚一種東西，因此漸漸引起心臟病。

所以達克博士說，我們把吸進身體的熱量維持至中間的程度，是跟管制吃進某一種食糧一樣的重要。

雖然醫學界還未百分同意，但現在已有肯定的証據，吃得太多的東西，會增加患心臟病的可能性。原因是：吃得太多，就是吸進過度的熱量，使到身體增加重量。

現在美國人很多是死於心臟病的，其他國家的人因此致死的也逐漸增多。雖然心臟病有許多種，但最常見的是動脈硬化症。這種病症的情形是血管的牆壁收容，它往往會引起血塞、高血壓、腦充血，和其他嚴重的病症。

近年來，許多醫界人士都認爲動脈裏面積聚了一種身體自己產生出來的脂肪質，就會得到這種硬化症。調驗的結果，也證明了這一點。

從事流行病學研究的人，也發覺到食物裏面脂肪質較多的國家，患心臟病的人也較多。例如，日本人患心臟病的比率，僅爲美國人的十分之一。日本人的食糧，以魚和白米爲主。美國人所吸進身體的熱量，則有百分之四十係由脂肪質得來。

但是，那一種脂肪質是對心臟較爲有害呢？一般人相信，由植物抽取出來的脂肪是比動物脂肪好，像牛油較爲安全。但達克博士不同意這種理論。他認爲我們需要留意的是：不論我們吃進的是含脂肪，動脈裏面都可以產生那種硬化東西。如果你吃了太多的糖質、蛋白質、碳水化合物，雖然你極力避免脂肪質，也一樣會招致心臟病。

無論如何，想在食物裏面完全除去脂肪質，實在是不可能的。在雞蛋裏面，在餅食的油裏面，都一樣有脂肪質。甚至如果你吃最瘦的牛肉，它的本身也含有百分之七十的脂肪質。

那末，我們要吃甚麼食物才可以避免患心臟病？唯一的辦法是不要吃太多的熱量，不論那是甚麼食物。

所以，吃肉是比較吃的好，少吃肥肉又較好，不妨多吃魚類和其他海鮮，雞蛋每天數隻便已經足夠。假如身體過胖的話，就應該設法減瘦。

但是如果你在減了二三十磅之後，又逐漸回復原來的體重，那就恰巧反而了。據實驗所得，我們在增加體重的時候，動脈裏面的脂肪質同時積聚。當減瘦時，它有部份會消失，但所造成的損害，則甚難消除。如果你不斷減輕體重之後又將體重恢復，祇有使動脈裏面的脂肪質積聚得更快更多，比較你沒有減瘦時更壞，所以你最好是經常維持同樣的體重。

補腎腦 化濁痰 野味補品數鵪鶉

黃雷峯

牠是野生的鳥類，肉質幼滑，清甜鮮美，營養豐富，爲兩廣特產，長久都有。祇是，在秋冬的季節，更加肥美，一向都當牠是最佳的野味補品。

飲食常識

「行不得也哥哥」。這種具有叫人小心意義的鳥鳴，那就是鵪鶉的啼聲了。可是，鵪鶉真會有這樣的意思嗎？不，祇是詩人墨客筆底下的想像和形容而已。

鵪鶉的毛色很美，全身麻毛襯着斑白的小點，個性喜好清潔。

鵪鶉在唐代的時候，認爲是最名貴的補品，做皇帝的每月也要一隻。今人則不同了，吃鵪鶉不是一件難事，尤其是在南方，在秋冬補養時都可以吃到鵪鶉了。

牠是野生的鳥類，肉質幼滑，清甜鮮美，營養豐富；爲兩廣的特產，長年都有的。祇是在秋冬的季節，更加肥美，一向都當它是最佳的野味補品。

食療本草書著孟詵說牠的功效：「能利五臟，益心力聰明。」本草綱目編著者李時珍也說：「鵪鶉性好潔，南人專炙食充庖，肉白而肥，味勝鷄雉。」

往時在四川的地方，因爲貝母出產最多而且價廉。該地的人當以貝母研成米粒大，將它混和穀粒，飼養一個時期，然后把牠宰食。據說對老年人的慢性咳嗽痰多，很有清肺化痰的良效。美其名曰：「貝母鵪鶉」。但我們不必如此麻煩，亦無須把鵪鶉來飼養。祇要用貝母三錢配牠煲燉，其療效仍是一樣的。同時如果再配北杏二錢，老薑二片，則療效更加好了。

小孩子傷風后或百日咳的后期，痰涎特多，也宜用鵪鶉作爲療養品，可用北杏錢半，橘紅五分來配製。

哮喘患者的頭疾極多，喘起來非常辛苦。如吃鵪鶉配北杏二錢，川貝三錢，陳皮二錢，功能治喘化痰，而且有整體的強壯作用，和培養腎腦的元氣。

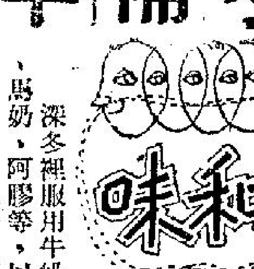
當正發育的孩子和常常用腦的人，吃鵪鶉是最好不過了。唐朝的人早已知道鵪鶉能够增加人的聰明腦力。民間相傳也認爲鵪鶉是可以益長智慧，故常用牠給與孩子吃。不過當製作時，要加智仁二錢，遠志二錢。或改用合桃來製，就是揀飲擇食的人都會喜歡吃的。

有些人如感於鵪鶉的補益力會燥一點，不妨用杞子三錢來煲湯，則補而不燥了。因爲杞子有滋潤和降火的作用呢。

在這兒筆者也介紹一種冬令滋補品「燕窩鵪鶉粥」，是很有名氣的吃法。其法是用鵪鶉肉，鷄脂肪剁爛，和些調味品下鍋蒸透至爛酥。燕窩是冷水浸透挑去幼毛雜質及斯開再用湯水調味下鍋煨透。又以蒸熟的心臀，取其中心剁爛，連同鵪鶉肉，燕窩絲，湯水等同燴，最後加入蛋清、溼粉，使它成爲粥樣，吃時加入火腿茸。

深冬進補談羊肉

．老鄉．



深冬裡服用牛奶、馬奶，阿膠等，以補虛弱，或延醫診察病因所在，開方服名膏滋藥（浙江湖州俗）：體弱者服人參、銀耳，燕窩，阿膠、全鹿丸或其他膏滋藥（江蘇上海俗）；民間飲酒作暖爐會（湖北鍾祥縣俗）、五蛇羹，龍虎門上市（廣州俗）。這種立冬開始進補的習俗，如將各縣統計起來，約在千種以上，大體上都是要人進補。

人的進補，和養牛馬加料、植物施肥，其意義確屬相同。牛馬在農忙時間雖與季節，時常加料飼養，植物不施肥，則很難長大。最易見到的，如庭前月季花，不施肥所開出的花朵，一個月比一個月小，顏色亦一個月不如一個月。所以，施了肥則相反；人到了該進補的時候，一定要進補；此一正確性，等於一加一是二。名醫學家謝爾門曾用生命短促的鼠類，繼續試驗二十七代之久，結果證明富有營養的飲食，可以延長壽命到分百之十。

銀耳、燕窩、人參、阿膠等的營養價值，究竟有多高，留待有機會時討論。今天特提出立冬進補吃羊肉，來和各位讀者們談談。

冬令進補的羊，必須來自養羊人家，因爲他們的羊係放牧在山野長大，羊吃了仙茅自然肥壯。仙茅又名婆羅門參；這種草與所含的成份是蘇質、脂肪、灰份、樹脂及澱粉等，爲一種興奮強壯藥，並能促進消化，振起食慾，對性機能的早衰有卓效。羊在山上另食一種草是仙靈脾，又名淫羊藿。這種草具能強心力、堅筋骨，益精氣，治健忘，爲性神經壯健藥。吃羊肉是一種高貴的間接和直接補療。後來，很多御醫都採用人參粉製成麵條飼鴨，再以鴨進補，可能也都是套用這個間接補療原理。本草謂羊肉溫中補虛、開胃增食，壯陽益腎，治五勞七傷，故有「人參補氣，羊肉補形」之說。中國陝西、甘肅、青海、新疆邊區的人，習慣嗜吃羊肉，因之身體非常結實，是很有道理的。

羊肉的吃法很多，羊肉而沒有羊羶味，是製做羊肉的起碼條件。至於白切羊肉、紅燒羊肉、醃羊肉、葱爆羊肉、涮羊肉、清燉羊肉等，都離不開葱、薑、蒜、酒及胡椒粉做佐料。雲南昆明小西門一家館子的白切羊肉，長沙李和勝的龜羊湯，及抗戰前我駐德大使館的外交廚司吳昌齡的醃羊肉，其製作均臻於至善，食後永久留有餘味。羊肉的補力，若干與鹿類同，就價目來說，吃鹿就不如吃羊了。

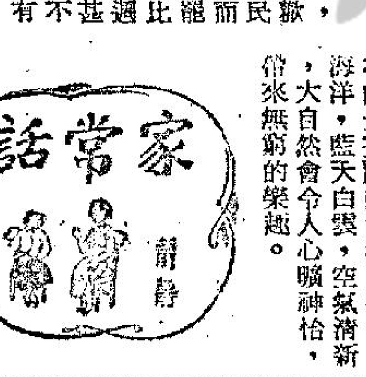
野餐的情趣

野餐，顧名思義，是在郊野所進的餐點，歐美各國非常流行，早已構成了生活的一環。在我國，野餐的機會不是沒有，只是很少，像過去大陸上清明時節的掃墓、踏青，以及秋高氣爽，九九重陽登高等，往往都是在野外進餐的。台灣近年來，由於社會的安定與繁榮，人民的生活水準提高，假日也常見携家帶眷到郊外野餐的，惟仍不普及罷了。

歐美野餐之所以普遍，考其原因，主要是他們喜歡郊遊，尤其是大城市的居民，每逢週末假日，常傾城而出，各行各業，幾至陷於停頓狀態。反觀國人，比較保守，也可說是好靜，週末假日，寧可呆在家裏，甚至無聊睡大覺，搓麻將，不愛到外面去活動，自然沒有機會野餐了。

提到野餐，一般人以爲一定要化錢費事，這是沒有舉行過野餐的緣故。其實一點也不化錢，至於費事，在家裏同樣要吃飯，野餐不過把在家裏所吃的飯改爲可以攜帶的食物罷了。此外備點水果，如香蕉之類，以及桔子粉或檸檬精等，臨時沖爲可口的飲料已足。

生活貴在變化，才有情趣味，野餐的目的是在遊山玩水，改變一下朝斯夕斯，機械呆板的生活方式，並不是到野外去加餐，大吃大喝一番，所以用不着特意的準備。玩累了，肚子餓了，祇要全家在一起，吃得歡樂愉快就行了。當然，如果經濟充裕，加添一兩樣菜，那就更好。或在清澈的溪畔，或在旖旎的湖旁，或濃蔭如傘的樹下，或在雜花叢生綠草如茵的地上，野外有的是秀麗的山河，壯闊的海洋，藍天白雲，空氣清新，大自然會令人心曠神怡，帶來無窮的樂趣。



精美糖醋咕嚕肉

．退休廚師

[illegible]，一般人均表歡迎。但要做得肉嫩，却有一秘訣。茲將材料與烹飪方法介紹如下：

㈠材料——豬里脊肉十兩，青椒一個，馬蹄數個、木耳數朵、洋葱一小個，蛋黃一個，白醬油一大匙，另太白粉半碗。

㈡綜合調料——番茄醬三大匙、切碎鳳梨二大匙，白糖二大匙，米醋一大匙半、鹽約一小匙，辣醬油半大匙，太白粉半大匙，清水半碗，味精等置於一碗中摻和，留作後用。

㈢調理法——1，把青椒去籽切斜方塊（[illegible]），洋葱[illegible]，馬蹄切片，木耳用熱水泡後洗淨候用。

2、將里脊肉洗淨，除去筋後，先切厚片，然後再切成像栗子大小的塊，用鹽醃着，加進白醬油、味精、太白粉各一大匙，和蛋黃等一起拌勻醃泡片刻。

3、將拌好的肉塊放在太白粉，逐一打[illegible]，上鍋油炸。

1、炸法——鍋放多量的油，燒滾後，將全部的肉塊放下，此刻即將鍋離火數分鐘，再放回火上炸十數秒鐘，待熟便可，用鐵絲網把肉塊全部撈起，以備鈎汁。

2、將炸油全部倒出，鍋內再油二大匙，把洋葱爆香，淋下一小匙酒，起鍋把馬蹄、青椒、木耳加下爆炒數下，盛起。隨即傾下攪勻的綜合調料，煮至汁滾呈稀漿狀——此時可將炸好的肉塊和青椒等加入略拌勻，再澆一些熟油，即起鍋盛盤，上桌供食。

聖誕餐四色 靚點心一道

．戴安娜．

一年一度的聖誕節到了，過聖誕節最主要的菜「火鷄」，我想主婦們一定已會做了，今年我替你配上幾道中菜西吃的自助餐，湊湊熱鬧，請試做吧！

一、龍鳳腿

材料：鷄脚二十隻，鷄胸脯二個，猪肉半斤，網油二十小塊，鷄蛋二個、洋芋一小個，麵粉六湯匙，鹽半茶匙。

調味品：白醬油一湯匙，酒一茶匙，鹽一茶匙，糖半茶匙、味精少許、花生油三飯碗。

做法：一、首將洋芋切小片蒸爛，搗爲芋泥，鷄脚斬去爪，用半茶匙鹽醃十分鐘後，下沸水中煮片刻，取出備用。二、次將猪肉（鳳）與鷄肉（龍）斬爛，加入芋泥，蛋白及調味品拌勻，然後以逐隻鷄脚包上肉糊，其形似腿，再取網油逐隻包腿，置沸水上蒸十分鐘，三、餘下蛋黃調入麵粉，略加水，拌勻塗於蒸熟之每隻鷄腿上，即放油鑊中炸之，視已成金黃色，撈出排列長瓷盤中，鷄脚向外，使客人易取。

二、南京鹽水鴨

材料：肥嫩鴨一隻（重約兩斤半），鹽三湯匙半、花椒一茶匙，薑二片，酒一湯匙，大蒸籠一屜，長瓷盤一隻，白布一塊（蒸時蓋籠上）。

做法：㈠首將鹽放鍋內炒熟後加下花椒同炒，視鹽已黃，花椒也香，盛起待冷。㈡次將肥鴨（買已殺好的）洗淨，吹乾後內外，將鹽醃透鴨之全身，置大瓷盤中（冷天約醃二天，溫暖天氣約醃一夜，熱天只醃七八小時即可）。㈢將醃好之鴨取出洗淨放於盤中，加二湯匙酒在鴨身內外，再置薑二片。㈣用木炭爐把大鍋水燒沸，將鴨放蒸籠內以猛火蒸廿分鐘後端鍋離火，即速將木炭挾出，爐中只剩下火屑，然後重把鍋放在爐上，燜約四十分鐘，待冷斬塊，即可取出。排列盤中，作爲餐之一色。附註：自動水鴨只可以用木炭柴火來蒸，煤氣與電均會失敗。

三、捲鳳凰蛋

材料：蝦仁十二兩、肥肉二兩、鴨蛋二隻、鷄蛋二隻、鹽半茶匙、薑二片、葱三根、香菜一根、花生油四湯匙、水三湯匙、豆粉一湯匙（以一湯匙半水調和）。

調味品：鹽一茶匙，糖一茶匙半，胡椒少許。

做法：㈠首將蝦仁拍碎，與肥肉切小丁，刀鋒斬爛，與葱薑屑同斬，然後加入調味品拌勻備用。㈡雞鴨蛋去殼加半茶匙鹽打散，用少許油放在平底鍋內把蛋汁攤成四塊雞蛋餅，待冷備用。㈢將蛋餅鋪在菜板上，塗上水豆粉，再將蝦肉拌勻在蛋餅上，捲成一條雞蛋捲。㈣然後仍用平底鍋加油，把蛋捲煎至蝦熟（時時翻面）再每條切成小圓片，鋪在細瓷盤中，黃色與粉紅色相間，非常美觀，而飾香菜三根，好看又好吃。

四、蕃茄牛腩湯

材料：牛腩一條（重約一斤多），蕃茄一斤多（約十數隻），薑三片，芫荽一撮。

調味品：醬油一湯匙，鹽一茶匙半。

做法：㈠首將牛腩洗淨，一切三段，待湯鍋水一沸，放下牛腩，滾後撈出，刮去白衣，然後仍置湯鍋內，以文火燉約二小時，待牛腩已爛，撈出待冷切片。㈡蕃茄洗淨一切二塊備用。㈢牛腩切好，再度放入湯中燒滾，滾後，放下蕃茄，調入白醬油和鹽，再燉片刻盛在細瓷碗中，蕃茄在上，牛腩在下，面飾芫荽一撮。這道色香味俱全，而營養價值很高的鮮美湯菜，將很受賓客歡迎。

五、改良馬拉糕

馬拉糕是廣東聞名的點心，那麼我爲什麼要稱「改良馬拉糕」呢？因爲這點心本來是用大量豬油做成，我們爲着身體健康，對於豬油有點害怕，於是我改用麥其林與熟花生油來做原料，比豬油做的非但好看而且顏色與味道更佳，故今特介紹主婦們試做作爲一道點心：

材料：普通麵粉二飯碗半（約卅湯匙），麥其林（即植物油，麵包店有售）一小塊（四分之一磅），熟花生油六大匙，白砂糖一飯碗（大粒結），蛋五隻，黃砂糖一飯碗（十二湯匙）（用二湯匙沸水溶化待冷），泡打粉三茶匙，發粉三茶匙，蘇打粉半茶匙，圓模型一個（十二吋直徑白鐵號有售），大蒸籠一屜，白布一塊（蒸時蓋在蒸籠上面）小篩子一個。

做法：一、首將麵粉裝大瓷盤內，下泡打粉、發粉和蘇打粉加用篩子篩二、三次，使麵粉與發粉篩勻備用。㈡用一大碗放下糖一碗半，然後將麥其林與熟花生油倒下拌勻，再將雞蛋逐隻打下，每隻每次攪打三分鐘，最後傾下黑糖水二湯匙。㈢將篩過之麵粉約分三、四次調入雞蛋糊中攪勻，倒在擦油之模型內備用。㈣用大鍋將沸水放下蒸籠，再將模型放入蒸籠內，蒸一小時即可，蒸好取出覆扣大盤中，切塊供食。早餐時有馬拉糕一塊，牛奶一杯，營養就很充分。

鹽件兒

雯蘭

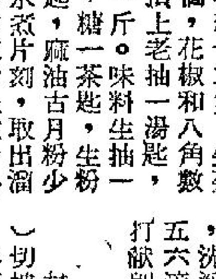
「鹽件兒」在杭州是冬季的菜，到過杭州的人，一定要到正興館去吃鹽件兒與片兒川，我今特介紹給主婦們試做。

材料：上好五花肉二斤（約切爲四條），鹽四湯匙，花椒一茶匙，酒一茶匙，冰糖一塊。

做法：㈠首將猪肉刮淨吹乾待用。㈡將鹽倒在鍋中炒熟，後再倒下花椒急炒，視鹽黃花椒已香，即可盛起，趁熱遍擦每條猪肉，放瓷盆中以重石壓上，醃約一夜。㈢次日將肉塊洗滌乾淨，放置碗中，加酒以中火隔水蒸約一小時許，視肉皮已軟，取出裝盤，待冷切塊，香嫩鮮美，爲冬季之上菜，其湯可滾豆腐，加韭黃少許，或滾粉絲，加菠菜數支。又可煮白菜，或煮蘿蔔加青蒜一支，隨心所欲，其味亦佳。

無比石油氣烹飪班裏 闞淑仁徐菡之拿手菜

三元及第與公保三絲 正宗葡國鷄與鷄飽飯



三元及第

闞淑仁

用料：元蹄（猪的圈肉）一斤八兩，元貝六隻，香菇十二隻，生栗膽六個，花椒和八角數粒，頂上老抽一湯匙，生油一斤。味料生抽一茶匙，糖一茶匙，生粉一茶匙，麻油古月粉少許。

做法：元蹄肉洗淨用開水煮片刻，取出溜乾水份，塗上頂上老抽，在猪肉皮針上數十小孔，把鑊洗淨放下一斤生油燒滾放下猪蹄炸成黃金色。元貝六隻用碗放半碗水蒸一小時取出放在元蹄上，香菇也一同放下，用大瓦盅一隻燉二小時，八角花椒炒過用布包着用水一碗同燉打獻即成。

獻料：生抽一茶匙，糖一茶匙，生粉一茶匙，麻油古月粉，新年伊始，萬象維新，有此佳饌，足以增加家庭快樂氣氛。踏進新年好運。

葡國鷄

徐菡之

材料：嫩油鷄一隻重三斤（取出部份胸肉）切塊。外國火腿瓜脫，熟鷄蛋與多菇二隻，洋葱三隻，洋芋二隻，杏仁十粒，白菌三分一杯，葡萄乾廿粒，椰汁二分一杯（樁碎），牛奶四分一杯，芥里油一湯匙，麵粉四分三杯，糖一茶匙，水一又二分一杯，生油一又三分一杯，鹽，胡椒酌量。

做法：（一）將鷄塊用鹽、胡椒塗片刻後，逐塊滾麵粉，在一杯熟油滾中炸透撈起。（二）燒熟三分一生油爆炒洋葱，及洋芋片刻，放下鷄塊，杏仁，及水煮二十五分鐘，加下白菌，糖，牛奶及椰汁後傾入大碎缸中，面飾火腿片，蛋片，多菇片，葡萄乾入焗爐用四度烘約一小時，連缸侍候上席。

公保三絲蝦仁

闞淑仁

用料：鮮蝦肉半斤，冬筍三隻，瘦肉二兩，香菇五隻，叉燒醬一茶匙，蒜頭一粒，糖一茶匙，生粉半茶匙，麻油半茶匙。

做法：鮮蝦肉洗淨泡嫩油，筍泡水切絲，瘦肉切絲，用生抽生粉糖拌勻泡油，香菇切絲，洗淨鑊放蒜頭，猪油兩湯匙，再放叉燒醬加五六滴椒醬油，同時放下蝦和三絲炒數十次，打獻即成，是一色開胃佳饌。

鷄飽飯

徐菡之

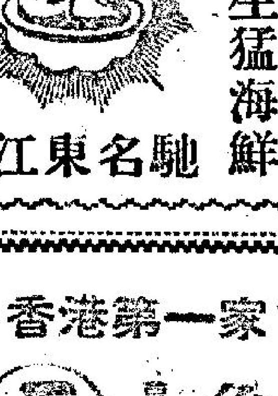
材料：鷄胸肉半杯，鷄肫肝一付（切小薄片），外國火腿二分一瓜脫，白菌三分一杯（切小薄片），蝦仁四兩，小青菜心半斤，蛋白一隻。煮熟白飯四飯碗。猪油、鹽、糖、酒、老抽酌量。

做法：（一）將鷄肉，蝦仁用鹽，糖，酒，蛋白相拌，倒入熟猪油中稍爆取起，再將小青菜透加入火腿，白菌一下即取起。（三）將猪油四湯匙燒熱炒白飯片刻加入鷄肉，青菜的汁，後酌加老抽及鹽再炒，最後倒入（一）（二）爆就的材料後略一攪，隻盛起放木碎缸中入焗爐用四度烘十五分鐘，取出覆出盆中並上席。

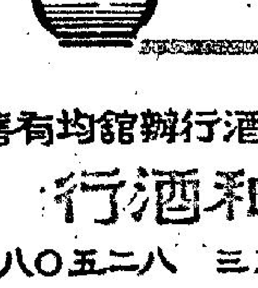
百廣酒慶
晚飯之家
名茶四毫．美點七毫
炒製漂爽鮮蝦荷葉飯
上午八時起至下午六時全日供應
壽筵喜酌
晚飯小菜
游水海鮮
雀局廳房
名廚主理
式式俱備
地址：九龍尖沙咀金巴利道87號A
定座電話：639501　639531　639521　639511

灣仔 聯璦樓飯店
莊士頓道一一八至一二二號
電話：七二一二七五，七二三一三二
七二五七三九，七二七三二四
華貴禮堂．喜筵壽酌
著名東江菜式
早午茶市
星期粵點
金牌鹽焗鷄
生猛海鮮
掛爐大鴨
常備供應
名廚主理．招呼週到
晚飯宵夜．豐儉隨意

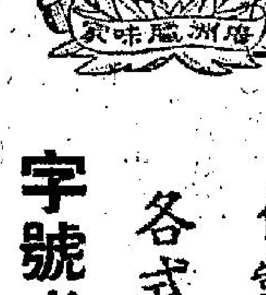
首創客家菜
大飯店
旺角分店經已開業：花園街五十一至五十九號一連三間
電話：八五九三七〇．八五九三八一．八五九三七九
新型裝飾
地方潤敞
自畜魚池
金牌鹽焗鷄
喜筵壽酌
豐儉隨意
名廚主理
華貴禮堂
座位舒適
生猛海鮮
馳名東江菜
晚飯小菜
雀局廳房
服務週到



扶元固本　益壽延年　強身養顏　老少咸宜
中國第一補酒
請飲
厦門詒廠齋參茸固本酒
送禮送名酒
香醇酒力够
中國第一補酒
疊獲中外賽會金牌獎章譽爲
港九新界各大酒行辦館均有售
總代理 冠和酒行
電話：八二三九九三　八二五〇八七



中環
廣洲臘味家
香港皇后大道中一百二十號
電話：四四三五三五
秋風起矣！臘味其時！
佐膳宵夜．無以上之．
自製切肉風腸
各式燒烤燻鹵
字號老．信譽好



九龍旺角西洋菜街6號A
龍翔
大茶樓酒家
華麗禮堂
筵開數十席
三樓　大小宴會．地方寬敞　雀局遊興．環境雅緻
二樓　名茶美点全日供應！
地廳　晚飯宵夜．隨意小酌
營業部電話:853138
地廳部電話:852052
二樓電話:853641
三樓電話:843388

香港第一家首創
正 皇庄 急凍新鮮魚翅
即密即製——全部新鮮翅針
即煑即食——調製時不需漂洗
鮮滑潔淨．高度營養
分半斤庄，一斤庄，五斤庄
自用實惠．送禮名貴
請位：在家庭吃鮮翅已不是麻煩的事了
金源貿易公司
門市部
九龍旺角彌敦道604A　電話：[illegible]
港九地區．不論遠近．電話即送

戰時曾經當過情報人員
大文豪毛姆的生平

·漢松·

這是毛姆生前最喜歡的照片，乃由加拿大名攝影師嘉殊所拍。

毛姆與妻子及女兒的合照

威廉·森瑪塞·毛姆在一八七四年正月二十五日生於巴黎，他的先祖是愛爾蘭人，世代以務農為業，也有任職於政府的官員，威廉的祖父羅拔是一個著名律師，曾著作多部有關法律的書籍，他是法學院的創始人之一，也是法律觀察報的編輯與出版人。

毛姆的父親小羅拔像他的最小的兒子一樣，喜歡旅行和看書，他曾到小亞細亞與非洲各地去旅行，在一八五零年任英國駐巴黎大使館的律師，他跟一個年紀比他小二十歲的美麗法國名媛結婚，她絕對敬愛他，他們結識有許多貴顯富豪、作家與美術家。毛姆的最大哥哥法德烈克是英國的大法官，後來更被封做爵士。

毛姆的母親在一八八二年染了肺病死亡了，在兩年後，她的丈夫也患癌症逝世，威廉·毛姆是六個孩子中年紀最幼的一個，就跟他的叔叔亨利麥當奴毛姆牧師同住，他的嬸母是一個德國伯爵的女兒。毛姆在十三歲時就進入在康德貝利的英皇中學就讀，那是一間上流人士子弟的公立學校，毛姆在那裡受到教員的冷落，同時各同學又戲弄他，因為他是一個孤兒，同時，他在那裡完成他的中學學業。他在十六歲時竟染了肺病，就被送到法國南部去醫病。

在一八九一年，他到德國的馳名學府希德爾堡大學，他在那裡度過在他的畢生最愉快的時期，他雖不是正式被取錄做一個學生，但是一個旁聽生，能上各堂參加討論哲學、詩詞、宗教與美術。當他回到英國後，曾在一間會計師辦事處任職，但他不喜歡做那種工作，他就進入在十三世紀時代已開辦的聖譚瑪斯醫院做一個醫學生，他在那裡研究六年後得到畢業，他合格後做皇家外科醫師學會的會員，又得到醫師的行業執照，除了在貧民區服務一年外，他並沒有行醫，他致力於他最喜歡的職業——寫作。在一八九七年，毛姆到西班牙居留一個時期，搜集他寫作的材料，後來他所寫的兩本小說，安德留西亞與唐費納多就是用做背景的。在一八九九年他的短篇故事集「東方雜談」出版，毛姆對西班牙有最好的印象，他認為那是他所到過的最美麗的地方，他的短篇故事有許多是講及那裡的。

毛姆的第一部小說「林柏爭之麗沙」，描寫他在醫學生時在倫敦貧民區接生六十二個嬰孩的經過。在一八九八年六月出版的聖譚瑪斯醫院季刊曾大大讚賞那本小說的成功，因為描寫得深切入微，表揚出醫生為貧苦人民服務的偉大精神。

毛姆極想做一個戲劇家，他的最初作品多部都被編劇者所拒收，他的朋友，戲劇批評家麥士比邦更勸他放棄做劇作家的念頭，但是毛姆是一個偏強的人，同時他有信心，他在戲劇方面有一天會成功的。

他在一九零四年到巴黎，在藝術界所居住的蒙特巴拿塞區找到一間小房子，結識許多畫家，雕刻家和作家，他們時常聚在一塊討論，這就增進毛姆在各方面的認識。

在一九零七年毛姆的命運最後得到改變，他的戲劇「佛德烈克貴婦」受到大眾歡迎，他就開始被人認為是一個大作家。翌年他的四部戲劇同時在倫敦演出，在一九一一年毛姆已是一個聞名的戲劇作家，他賺了很多錢，就購買了一座很華麗的大別墅。

在第一次世界大戰爆發後，毛姆參加做紅十字會救傷員，開赴法國前綫做一個男護士，後來又做救傷車的駕駛員。但他的特種材能為英國情報局所重視，他就轉而投入情報局，先被派到日內瓦，後到俄國彼得堡做情報員。

在一九一五年，毛姆的傑作「人類的枷鎖」出版，這是毛姆本人最喜歡的作品，他曾說過：「這本書曾供給我所需要的，從前它已永遠離開那些痛苦和不愉快的回憶，我把我所知道的一切放在裡面，在完成之後更希望有一個新的開始。」今年乃那本小說出版五十年，它仍是世界最暢銷的書本之一。

在第一次世界大戰未結束之前，毛姆曾到美國訪問，在未返回英國之前，他又到南太平洋各島，在大溪地居留最久，在大戰快結束時，他又染了肺病，本來想到瑞士休養，但因路途過於隔涉，就改到蘇格蘭，他一方面休養，一方面寫作和讀書，在戰爭結束後，毛姆到遠東來旅行，訪問中國、香港、馬來亞、越南、婆羅洲和爪哇。這次的旅程供給他許多寫作的材料，其中著名的有「在一幅中國屏風」、「在客廳的人」、「窄狹角落」與戲劇「在蘇彝士之東」。

毛姆在一九一五年與女美術家珍杜蓮結婚，但在一九二九年離婚，他們有一個女兒名叫伊利沙伯，毛姆沒有再結婚。毛姆在一九二八年從一個天主教主教購買了一座別墅，在法國費拉特角，從那裡駕駛汽車，約十五分鐘便可到達尼斯城或蒙地卡羅。

在第二次世界大戰爆發後，毛姆再在法國的英國情報局服務，在一九四零年夏季，德國攻進巴黎時，他單身逃出，他到美國仍受職於英國政府，他留居到一九四六年夏季，他有到各地旅行，在夏季時他喜歡到伊加城的馬泰葡萄園居住，他的譽名小說「剃刀邊緣」大部份是在那裡寫作的。毛姆在一九四六年回到法國南部他最喜歡之家，他雖是年紀高，但仍不放棄旅行。他到舊金山慶祝他自己的七十五歲誕辰，完成他在二十五年前所立下的心願。他在一九五一年再返紐約，隨後又訪問西班牙、摩洛哥、葡萄牙、義大利和荷蘭，他也經常回英國居住。

毛姆的嗜好除了旅行之外，有游泳、打網球、散步、玩橋牌和蒐集名畫，他更喜歡閱讀世界著名小說，看過再看，不以為厭。在七十五歲時，他認為他的畢生工作已完結，告退休，再不做一個職業作家，一個為小說或戲劇寫作的人，從十八歲開始寫作，直到七十五歲，在這六十多年來，他幾乎每天都是手不停筆，勤於寫作，但在退休後，他仍然寫論文，這是她最愛好的了。毛姆到遠東旅行時，曾有兩次染瘧疾，幾乎死亡，又有一次幾乎溺斃，但毛姆很謙遜說他本人的生活是寧靜和沒有出色，他最喜歡套用他最喜歡的作家路易第利安的語句：「生命祇要並沒有其他，祇要他的本性與他的事業得到一致。」毛姆經於本月在法國逝世，享年九十一歲，他跟邱吉爾爵士是最好的朋友，在本年正月邱吉爾逝世的消息傳出後，毛姆很悲傷的說：「我又少了一個老朋友了！」料想不到邱吉爾死於年頭，毛姆死於年尾！

戀愛顧問
不幸失足 男友翻臉

金夫人：

妹是一個知識淺薄的女子，我的心中有很多傷心憤恨的事情，無人可以為我分解，我好像有口難言，也只是有苦自家知，但我實在無法忍受，所以我只好向你投訴，希望你或者能給我指教一條光明道路。

說起來我自己也只有自嘆命苦，因為在三年多以前，我本來和一位A君戀愛成熟，他為人很好，對我溫柔多情，又勤奮誠實，我們正在談到婚嫁的事，當時我滿心以為一生幸福有託了，不料天不做美，突然橫禍飛來，拆散鴛鴦，A君在一次交通失事中不幸傷重逝世，當時我很傷心，曾經消極到想了結生命，跟隨A君到黃泉去結成鴛侶。後來經過親友的勸解，我勉強的活下去。到了去年中，有一位男子B君，他極力向我追求，我最初是不大理他的，後來在他不斷的苦苦追求和甜言蜜語之下，我終於和他好起來，幾個月前，一次我在胡胡塗塗之下並和他發生了關係，事後我非常後悔和害怕，還好這次沒有懷孕，後來他還要和我第二次，幾次要求都被我拒絕，我並且要他快些想辦法結婚，但他總是推三推四，我當然要他出辦法解決，催得多了，不料他竟然對我突然翻臉，初時我以為是大家一時口角，賭意氣，終歸要商量解決辦法的，但原來不是，他好像立心拋棄我，不但對我冷淡，而且最近他又追求另外一個女子，這使我真氣憤，我有時想到忍無可忍，唯有一死了之，但想落又不值，倒不如引誘他和我一齊死。夫人，除此之外，你看我還有什麼辦法呢？唉！我真不知怎樣好？……

妹含羞草上 十二月十五日

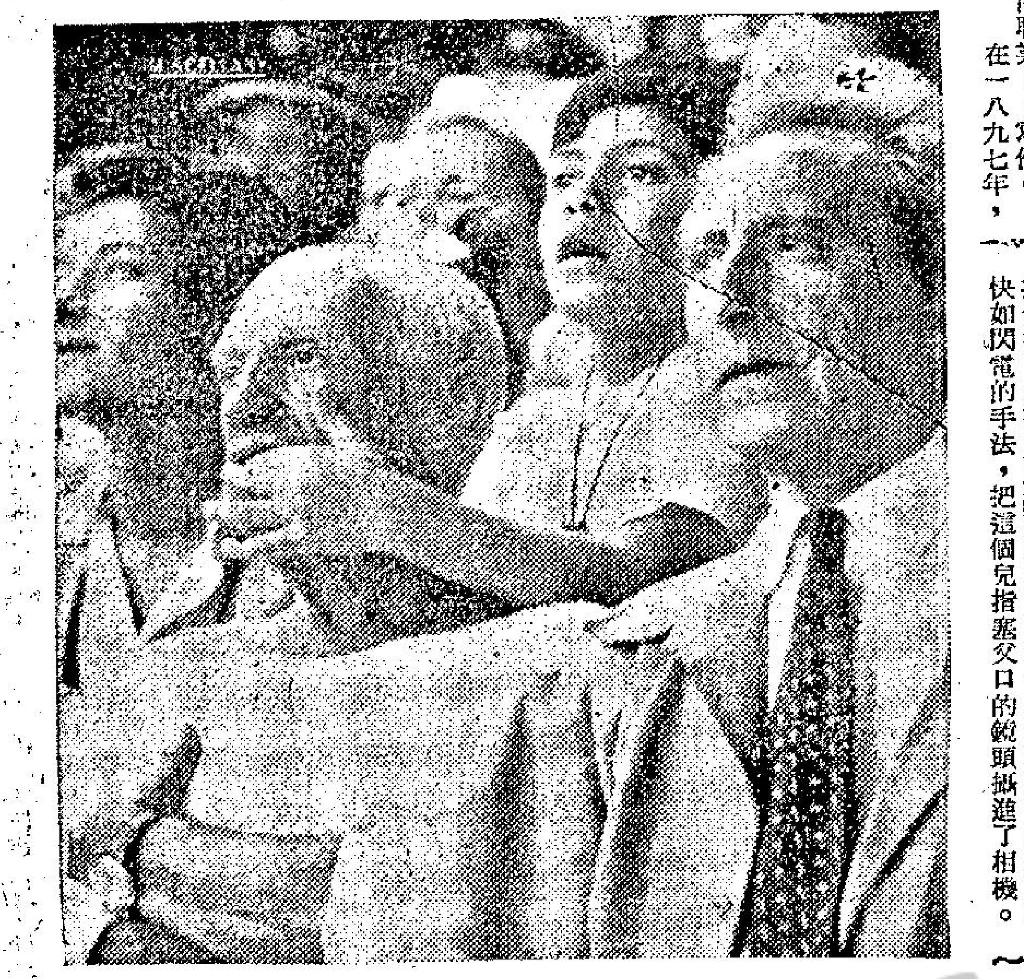
答含羞草小姐：

妳在愛情上遭受到重重打擊，頗是令人同情！妳雖然因失去愛侶而傷心一次，也因受另一個男人的欺騙而無比痛恨、悔悟，但也不應想到生無可戀上面去呀！這是世界上最愚蠢的念頭！

試想在古代社會中，一個含冤負屈的人在無可偈計的情形下，往往會驚動街坊地保，和引起官府及旁人查究他的死因，分別加以懲治和寄予同情或口誅筆伐，最低限度也可使不幸者受到社會人士道義上的懲戒，使他良心終生不安。但現代情形可不同了，就算報紙用大字標題刊出了自殺的新聞，它頂多只能夠聳動一兩天，而且往往同情者少而罵其愚蠢的多哩！

記着，一個受打擊的人只有振作起來，再接再厲的面對現實，多一次教訓多一次經驗，別自甘「女人是弱者」！

·金夫人謹覆·



萬·花·筒
小童指塞畫家口

·邵陵·

法國畫家畢加索在畫壇上赫赫有名，用筆就紙、布隨便勾勒幾筆，便可以賺來一筆大錢。他的畫屬於印象派，筆下的人物可能有三頭六臂，臉呈多面稜形，而且上身下身難分。儘管你我看不出他的作品妙在那裡，他在畫壇上的地位，却仍舊像雷鳴似的響徹國際，說來也該算廿世紀的怪事。

在附圖中，穿件衛生衣坐在前排左邊的禿頂白髮老翁正是畢加索。一個孩子從後面把左手食指塞進老畢口裡，到底為了什麼？

大家知道，畢加索看鬥牛的興致很高，一天，他在西班牙的畫勞利斯城帶着小兒子克勞德出法國著名劇作家兼電影導演柯克杜陪着去看鬥牛。鬥牛進入高潮時，站在老畢後面的克勞德便把左手繞到父親頸部前面，想攀住父親的頭子，以消除心裡的緊張和恐懼。那裡知道，克勞德在眼睛不離鬥牛士和發火的公牛之下，竟把左手攀着父親的下巴。食指則塞進父親嘴裡。老畢把頭一偏，克勞德的食指便滑了出來，但是時間已遲，因為一名攝記老早已經施展快如閃電的手法，把這個兒指塞父口的鏡頭攝進了相機。

新鮮

鎖匙俱樂部命案

卡特布朗著 夏綠蒂譯

三十九，他提出偵查妙計

「也許一個僕人，從來沒有遇到浴室中那樣的事情，」我說。

後來，阿爾拔又把酒端了進來，對於剛才的事情，好像是完全沒有發生過一般，可是，他的主人却是以觀看斑馬的奇異眼光來觀看他。

當阿爾拔再度走了出去以後，我又問他道：「你說說看，你的計劃到底是怎樣的？」

「噢：當然，我要將這一切計劃都告訴你，當這個派對開始以後，我便作一個宣佈，我會對他們說，我到房裡去等候那個要殺我的人，並且與他來一個面對面的談話。如果他不上來的話，那麼，我便把他交給警方法辦了。」

「這簡直是如同過去我所看到的一場下級的影片，」我失望的說：「你想當大家都在那裡的時候，又有那一個人是肯公開上去見你呢？」

「噢：有一點我忘了告訴你，」他的聲音中帶有暗示的意味，「我會同時宣佈，到時燈光會暫時熄滅二十分鐘，這樣大家便沒有辦法看到了。」

我喝了一點酒，來增加自己的力量。我對他說：「你以為這樣，他便會隨着到樓上去的。」

「當然。」

「你是真的打算在你自己的房間中等他？」

「不錯。」

「讓他真的有一個謀殺你的機會，並且讓他在放了你以後，再重新悄悄的回到人羣中去？」

「這是我讓他有這種想法，」史丹頓勝利的說，「不過，老朋友，到了那個時候，整個計劃便要依靠你了。」

「這樣說，我倒是應該早就想到了這一點，」我說：「你說下去吧。」

「你在開始的時候，便要顯得非常快樂，你要與那個小酒娘，一直是不停的玩樂，對於別的事情，好像是完全不關心似的，可是，一旦電燈熄滅以後，你便要悄悄的走到樓上我的房間去了。」

「我現在感到我非常歡喜阿爾拔這個人了，」我說：「我真的是會像他那樣走了出去以後，再度回來說，現在這個捉人的計劃，看起來簡直是一個笑話。」

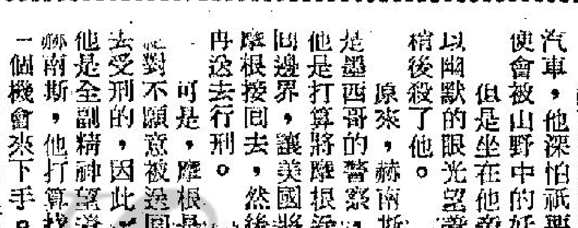
「好吧，荷蘭，你說吧，你又是不是有較好的計劃？」他帶着挑戰的口吻說。

「我想在實際上，祇有用以牙還牙的辦法。」我說。

「那麼到底是甚麼辦法呢？」他以猜疑的眼光望着我。

「我祇是隨便說說，」我大聲說，「可是到底是甚麼辦法，我可想不出。」

七情六慾



逃犯荒山遇怪魔

——他殺了警察，準備逃走，不料在迷途中，見到一個牧師與一個妖女，他怎樣選擇？（一）

·火麒麟·

太陽將近下山時，情形看起來是充滿了恐怖。

赫南斯坐在車上，迅速的向前開着汽車，他深怕祇要慢一點點，這輛汽車便會被山野中的妖魔吞噬。

但是坐在他旁邊的摩根，却是一直以幽默的眼光望着他，同時，更是打算稍後殺了他。

原來，赫南斯是墨西哥的警察，他是打算將摩根送回邊界，讓美國將摩根接回去，然後再送去行刑。

可是，摩根是絕對不願意被送回去受刑的，因此，他打算找一個機會來下手。

赫南斯是全副精神望着前面，到了將近五點鐘的時候，摩根突然感到距離他下手的時間是非常接近了，同時，也就是在這一刻中，赫南斯開始感到不安，另一方面，摩根則是蠢蠢欲動。

這時，在路邊是一些小山，及一片沙漠，於是，摩根故意問道：「喂：那是甚麼？」

赫南斯便告訴他，在山的那一面是一片荒漠的地區，任何人到了那裏之後，都是絕對沒有辦法活下去，祇有少數的神秘土人，才能在那裏生存。

後來，他們的汽車到了一個矮樹林的旁邊，赫南斯說：「好了，我們可以在這裏稍微休息一回，因為這是到達邊境之前，最後可以休息的地方。」

之後，赫南斯走下車去，在外面轉了一個圈子，然後，又走到汽車的前面來打開車門，讓他的犯人也下去蹓躂。

後來，摩根從車上跳了下去，像一頭懶貓似的，伸了個懶腰，然後，朝着赫南斯坐的地方走了過去，並且看到了一塊路標，上面寫着：「林納克倫，一百二十哩」。之後，他想了起來，他是可以由這裏朝着東海岸逃走的。於是，他的臉上發出了笑容。這時，赫南斯問道：「喂！我們可以走了吧？」

「是的，」摩根說。「我們可以上路去接受死刑了。」

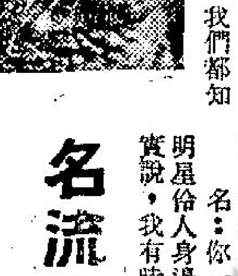
於是，那個墨西哥警察叫他上車，但是，摩根却是用力的朝着赫南斯的頭部打去。之後，更將赫南斯身上的槍奪了下來。

赫南斯被打倒後，不斷的搖頭，但是摩根却是舉起槍來，朝着赫南斯射去。當他打死了赫南斯之後，他開始去搜查他的身體。結果發現那裏有一個警章及五百個披索的現鈔。另外還有一張肥胖的墨西哥女人及幾個孩子的照片。但是，摩根是一點也不受感動，仍是繼續去搜查赫南斯的衣服，最後他更發現了那把開手鐐的鎖匙。

後來，摩根開了手鐐，將赫南斯的屍體放到汽車後箱去，然後他自己準備上路，不料當他再看路標時，祇見上面還有幾個字：那便是：「前面危險，行人小心」。

他想天下除了被送去行刑以外，倘若是沒有一件事情，是會更加危險的。因此，他想有槍，便絕對不會有一點危險。

錄音廣播



名流大訴苦

·花招·

我們這個特別採訪隊步到一個地方，看見許多位名流，現在我們要訪問其中一位。先生，請你賞賞面，回答我們幾個問題。

名：哦，哦，你們訪問我嗎？好極了。

請你就在做名流的感想，我們都知道，許多人讀完書，出到社會做事，就立志做名流，因為名流是社會上有地位的人，你們說一句話，打一個噴嚏，立刻就成為新聞，所以，如果你講講你做名流的感想，一定很有趣。

名：許多人以為做名流容易，其實很困難的，比起冒險家更冒險，外交家更麻煩，比起空中飛人更担心得多。又有許多新聞記者時刻留意我們的一舉一動，要出風頭嗎？可又不是，一個電影明星，就把我們的鏡頭搶盡了。

但是，在地位上，電影明星比不上你們了。我看見一個總理去吃宵夜的地方，一路上有人不停的叫總理。

名：你一定也看到了一些名流跟在明星們人身邊，把他們奉為上賓罷？老實說，我有時真想做電影明星。

何以故呢？可否告訴我們的聽衆？

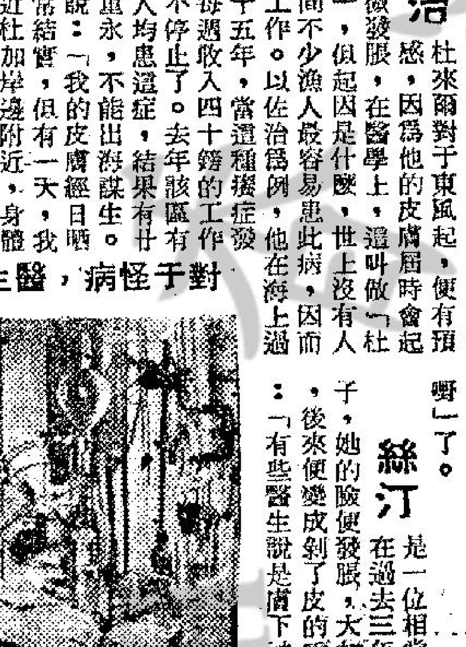
名：電影明星演戲，有劇本可讀，做錯了，可以重拍。我們名流，要請人寫演講稿，如果風大，將演講稿吹去，不能叫重寫，又不能口啞啞。街上看到一個面善的人，連忙打招呼，因為我們頭上有玉皇大帝、太上老君，下面又有妖魔鬼怪。但是電影明星祇要吸引住一班影迷便夠了。

最難消受丈夫恩

世上怪病多籮籮

有人大笑而死 有人頭大如斗

·依樺·



對于怪病，醫生也皺眉頭

佐治 杜來爾對于東風起，便有預感，因為他的皮膚同時會起水泡及微微發脹，在醫學上，這叫做「杜加發癢症」，但起因是什麼，世上沒有人知道。此種病人不能工作，以佐治為例，他在海上過活已有三十五年，當遭遇種疾病發生，他也不得不停止了。去年該區有六十名漁人均患這症，結果有卅人相當嚴重，永不能出海謀生。

佐治說：「我的皮膚經日曬雨淋，非常結實，但有一天，我那條船駛近杜加岸邊附近，身上便無端端起紅疹來。在回家途中，紅疹已變成水泡，然後繼續發脹，結果，要由妻子用剪刀把襯衣剪破，才能感到舒服。這種腫脹情形，實在非常可怕的。」

為了這場病，佐治消瘦了廿八磅，一直臥病了數星期。痊愈後，我照常出海，但對于杜加海岸一帶，我避之三舍，不過，每次從那裡吹來的風，與肌膚接觸後，依然會發癢的。」

有人說是來自一種有毒的海草的微生物，另外一個解釋是來自那區海底深處的一種細菌，如果漁民是皮膚敏感症，便自然「中嘢」了。

絲汀 是一位相當著名的女作家，在過去三年來，到某一個日子，她的臉便發脹，大如氣球，色澤紅潤，後來便變成剝了皮的香蕉。她對記者說：「有些醫生說是膚下神經發生毛病或毛孔有問題，但事實上，沒有一個充份的答案，許多時候，它忽然來了，頭大如燈籠，但過了半小時左右，便又自然回復正常。」

像這類的怪病還有一種，是稱之為「旋鬼上身」，那便是胸部或胃部突然發作劇痛。數週前，英國有克資的一間中學，將近四百學生同時胃痛，闌闌夏又有一間小學，一週內一百四十名女生在課室內突然盤倒，其中十七名要留院，醫生對于她們每個作精密檢查，可是找不出原因。

不久 之前，馬來亞一間學校的一班女生，上課中忽然同時大笑特笑，無法控制，繼而尖叫，手舞足蹈。原因呢？天曉得。新幾內亞東部高原的一個部落，半數女性十九是突然狂笑窒息而死的，醫學人士為了這種現象，研究了七年，但找不到結果。最奇的是——絕少男性會染上這種病。

笑會笑死人，哭呢？也一樣厲害，年前，在奧大利亞，狂哭而死的人，數以百計。

三年 前夏威夷與菲律賓，數百名未結婚的男人，無端端縮正緩，差不多同那一年，日本一家六口，突然不停跳舞，最後連自己的衣服也撕破。這種跳舞病，在歐洲各地都常發生。中世紀時，人們以為吃了一種草菇，便會大跳特跳，但卒無充份的科學根據。在美國田納西州，有一位人像袋鼠一般，邊走邊跳，使藝醫束手無策。在荷蘭，有一些人更妙，當他們跌在地上，他們的肌肉突然發硬，不感痛楚外，還會從地上彈起。

一位 三十歲已婚的男子，一天吃早餐時，他看完了漫畫版後，便出外上班。但後來他妻子發覺他仍在花園內，像孩子般在玩泥沙。那晚，他更返老還童，要人唱催眠曲，甚至要吃奶嘴。

不過，最神奇莫如有一個廿歲左右的人，此時竟變成了六十多歲的模樣。他的皮膚立即起發皺，胸部收縮，臉部與老人的無異。

最後，還有一種怪病叫「流汗症」，第一次被發現是在一四八五年的倫敦。當年，不少人猛流大汗，連續數小時，直至死亡，幸虧近五十年內，未發生過一宗。

有些醫生常常說稀奇醫籍雜症，未知上述八種可否列入雜症否呢？

佳餚，足以增加家庭快樂氣氛。歸進新年好運

正宗葡國雞與雞飯

紐約 大世界 連日狂滿 聖誕巨片
日活出品 消稽香艷打鬥巨片
神腿黑旋風
彩色綜藝體闊銀幕片上中文
艷女爭春飛擒大咬半迎還拒 糊塗少爺迎娶新娘是舊情人
小林旭 淺丘琉璃子 小川虎之助 中原早苗 主演

國寶 今天隆重映。
新蒲崗遊樂場側
邵氏公司出品彩色歌舞大名片
花團錦簇
林黛 陳厚 聯演
下期：第七鑑隊橫掃所羅門
今早場：巫山夢斷相思淚
公餘場：古國焚城錄

東城快樂
滿！今天五場
特別時間 十二點·兩點半·五點三·七點半·九點·九點半
法蘭仙納杜拉·狄波拉嘉 合演
特藝七彩 片上中文 金石奇緣
聖誕佳節 闔家歡樂
今天至廿七日每天加映十二時三

利舞臺 樂宮
今四場放映 四場時間 2.30 5.20 7.40 9.40
美高梅七彩間諜奇情片 片上中文
諜海龍蛇生死鬥
大衛尼雲·法蘭歌多麗 主演
利舞台 明十一點 七彩卡通 十二點半 諜海龍蛇生死戰
樂宮 明十一點 七彩卡通 十二點半 奇男玉女
預售三天座票

新華·豪華·麗聲·皇后·皇都·樂聲·新聲·國華
聖誕節鉅獻 七彩愛情大喜劇
蘇菲亞羅蘭·馬斯杜安尼
結婚進行曲
榮獲無數國際獎譽鉅片！
預售三天座票

聖誕假期！最佳笑片
特別時間 兩點半 五點四 七點半 九點八
「金手指」積·比利·史洛西華路
飛行大競賽 全部七彩
緊張滑稽 一爐共冶
今天至27日加開12點早場三場
皇都 麗聲 皇后 飛行大競賽 日夜五場 明早

今天明天日夜五場（早場十二時半）
正牌傻人 諾曼威士頓 最新傑作 傻人第一次七上彩銀幕
傻人救火
傻到透頂·滑稽絕倫·笑到甩牙
爆笑火警空中飛人驚險百出笑料成籮
限院明早11時卡通·12時半傻人救火

東方 狂滿假期請早
和路迪士尼片王
天涯歷險記 七彩特藝
奇象萬里不給妙倫老幼咸宜

百樂門 恭祝聖誕快樂 今天四場
美高梅刺激大名片
賭王衛冤戰 七彩中文
史提夫麥昆 安瑪烈 主演

慶斯 今天四場獻映
聯美激烈戰鬥名片
兩點半 五點正 七點半 九點九
鐵路敢死隊 片上中文
明早十二點正場 鐵路敢死隊

尚有戲院廣告 刊在第三頁

一九六六年度強大攻勢·全部七彩
和路迪士尼又一巨構 神童巧破大劫案 EMIL AND THE DETECTIVES
和路迪士尼轟動震撼巨作 藝影震寰宇 BALLERINA 丹麥皇家芭蕾舞團演出
Those Calloways 荒漠天倫 和路迪士尼 主演 WALT DISNEY
華納公司七十種彩藝巨製 瘋狂大賽車 THE GREAT RACE 快將公映
華納七十釐米 緊張刺激戰爭偉大片 坦克大決戰 BATTLE OF THE BULGE 亨利方達 羅拔蕭 羅拔賴恩 畢利顏芝 ·十巨星合演
華納公司輕鬆喜劇 莫負良宵 Never too late
華納公司奇情打鬥香艷巨片 鐵血雄風 "HARPER"
華納出品 荳蔻春心 INSIDE DAISY CLOVER 妮姐活梨 主演
東城快樂 華納公司輕鬆偷皮奇情動人偉大喜劇 金石奇緣 七彩特藝 聖誕鉅獻 MARRIAGE ON THE ROCKS 法蘭仙納杜拉 狄波拉嘉 甸馬田 自演 三大天皇巨星

搭錯線

同流合污

「爲什麼？」我詫異地問。

「今天下午我約了菲娟到澳門去玩兩天——」

這個王八蛋！

「豈有此理，你現在還有心和鍾小姐到澳門玩！」我簡直怒吼起來。

「我是無官一身輕，而且水頭十足，爲什麼沒有心情？我看，你不是呷菲娟的乾醋吧！」

這話的確說中我的心事。但我絕不能承認的！這是多麼丟面子的事！我說：「你放心，我早已不喜歡她了。」

「我知道，所以我才敢約她去。」想不到這傢伙知道這樣地交待。

「但是，你在這種環境下去澳門，眞是太荒唐了！」

「其實也不算怎樣荒唐，你也知道我們有的是什麼心情。」

「就是有心情，有思想的人也應該忍耐一下。」我帶着說教的口吻說。

「也許我並不像你那樣有思想，」李炳說，「但我眞要去澳門玩兩天，散散心。而且——」

李炳頓了頓，繼續說：「我對家裡的人說是和你一同去的，這兩天內，請你不要到我家去。」

「爲什麼你總要拉我落水！」我幾乎跳起了起來。

「因爲你——是個有思想的人，我家裏的人都信任你。」李炳忽然轉過話題說：「程義，有一個問題我要問你。」

「甚麼事？」

「你喜歡夢蒂嗎？」

「爲甚麼忽然提起她？」

「自然有理由，你先回答我，你喜歡她嗎？」

「這小妮子倒不錯，溫柔有禮，樣子又有點像秋燕。」

「那麼你是喜歡她了？」

我望着李炳，不知他的葫蘆裡賣甚麼藥。他說：「假如，夢蒂肯陪你，你會和我們一起到澳門嗎？」

「我去澳門？笑話！」

「其實你也不必太食古不化，你不去也沒有辦法——」

「你剛才說甚麼？」我忽然問。

「我說，你不去澳門，我也沒有辦法。」

「不，再先一句。」

李炳許作沉思一會，說：「假如夢蒂肯陪你，你會——」

「爲什麼你這樣假設，難道——」

「不必提了，反正你是不肯去的！」這回輪到他自高聲價了。

「你說吧，如果有理由，我會放棄成見的。」

李炳這時才好整以暇地說：「昨晚我和菲娟約好時，她說夢蒂曾說想去澳門玩，她和夢蒂同住，昨晚就回去約她，叫我來找你。反正你們看來感情不錯，我還以爲可以大家湊湊興，誰知道……」

李炳說到這裡就停下來，看見我緊張，他偏偏不着急。像是不再討論這件事的樣子。最後，我只好老着臉皮說：「譬如我願意去呢？」

「你不是對我說笑吧？你剛才還不斷我啦！而且，你是個有思想的人，就是心情不好，也應該——」

偉大的愛

端木炎

許生從專門學校畢業以後，學有專長，獲得一份安定的工作，生活也很寫意的。他有一個盲了雙目的母親，母子相依，但天倫之樂，卻也陶然的。

當聖誕的鐘聲，隨處響了起來，他從收音機裡聽到：「安慰貧窮的小孩子們吧！安慰那些窮苦有缺憾而無人憐恤的人吧！」這種呼聲，使他心裡引起無限的波動。

他從回憶裡，想起自己的孤零身世，幸得慈母撫養，茹苦含辛，爲人傭工，供自己讀書上進，到今天，他已能自立，看看母親，却磨折得雙目失明，他聽到了聖誕歌聲，想起慈母再不能欣賞到這個花花的世界，他心裏不禁引起不安。「生兒，你快些找個對象，結了婚，也了系，也使我得到安慰呀！」母親經常對他說着。

「是的，我在物色着呢！」他安慰着慈母。

終於，他在一個同學的派對裏，認識了一位小姐，那也是有一份適宜的工作，生活也過得去的人家。年青人的認識，很快從普通友誼，進展到愛河上，撒下萌芽的種子。

他介紹那未來的對象，去拜謁慈母，使得慈母也感到安慰，「生兒，那位小姐，是個有修養的人家，我雖然看不到她的容貌，但從她的言談態度，覺得那是高貴的品質，你如果沒有更理想的人物，不如早點成了家吧！」

「是的，母親，我也在打算着，你安心吧，不用太操心了。」許生確實嚮往對方了，不過，由於工作的羈絆，兩方面都不容易作更進一步的穩備，祇好暫把婚嫁的問題，延擱下來。在一個工餘的週末，他偕同了未來的對象，到一家醫院裏探親一個同事，探候了一會，剛要退出醫院，看到一張病床上，躺着一個年紀輕輕的，臉色蒼白的女病人，孤零零的，在床上，仰望着天，像有一種什麼期待似的。

「許生，你看看那張床上的病人。」那病中同事對他說。

「那病人怎麼了！」許生望了一下，低聲地說。

「那是一個小兒痲痺症，不良於行的人，最不幸的，醫生還診斷出她有了癌症，據醫生的診斷，她祇有大半年的生命，多麼可憐啊！」

「你怎麼知道？」許生說。

「前天醫生喚了她的母親來，提出報告，可憐那白髮蒼蒼的慈母，眼看着自己辛苦養大的女兒，竟染上了不治之症，難怪她傷心欲絕了。」

「唉！眞是可憐的人。」許生看了她一眼，再問：「她的身世怎樣？」

「看她母親的情狀，大概也是在外傭工，自己女兒有了不治之症，也沒法常來探候，她眞是孤另另了。」

「眞是個可憐人料！」許生的女伴侶也感到微喟的。

許生望了那女病人一眼，她也目光相接，她望着許生和他的女友，竟然點一點頭，微微地一笑，但隨即，淚珠泫然的，仰首望着窗外的天空。

許生心緊裏，有了一點波動，他茫然的，陪着女友，和同事道別回家去了。

許生回到家裏，他不論在工作間，在夢寐間，心頭上總湧起那個可憐的女病人的容貌。

「她孤零零，染上絕症，連最親愛的母親也不能够常來探候，她眞是個可憐人，有誰去安慰她呢？」許生不時懷想着。

在另一個週末裡，他的女友因事務太忙，沒有陪同他去醫院裏探候同事的病，他祇好獨個兒去，在路上，他想到那個可憐的年輕女病人，便購一束鮮花，帶到醫院去。

「喂，許生，你帶了鮮花來探誰？」那個病中同事調侃他。

「那個可憐的女病人，沒人安慰，我來探候你，所以也探候她」。

「你不怕女伴生妒嗎？」那病中同事提醒他。

「不會的！」許生解釋着。他一邊說，一邊帶了鮮花，到那年輕的女病人床前，把花束遞給她。

「謝謝你！」那女病人嫣然一笑的，接過了花，臉上湧出幾點淚珠，許生不自禁的，掏出了手帕，替她揩去了。

她們兩人相對，是木然無語的，許生心裡，是同情她的遭際，在她的心頭裏，是感謝許生的安慰。終於話盒打開了。

「你往日做些什麼事？」許生查問她。

「我還在讀書，快要畢業了，却有了病，平日已不能行動自如，今天，有了一個絕症，醫生說我要有很長時間的休息，我的媽媽替人傭工，沒空來看我，我眞是孤零零的。」

「你不會孤單，至低限度有我來看看你。」許生安慰着她。

「多謝你的關懷，可惜那是暫時的，偶然的。」她蒼白的臉色又給淚珠流過了。

「不會的，我一定常來探候你的！」許生揩去她臉上淚痕，安慰着她。她望着許生微微地笑了，她的臉上，有點酡然，又像是有了安慰的，許生安慰了一番，然後走了。

事情像戲劇般發展下去，許生的同事已病好出院了，許生却因憐惻，而對這年輕的女病人，產生愛心，他有了空閒，便携着鮮花來探候她。

許生的最初女伴，發現了許生對那年輕女病人，生了愛意，她有點妒意，她因妒，便不再來許生那裏。

「生兒，你的女朋友爲什麼不來了？」許生母親感到詫異地。

「是的，她有了許多工作，忙得不能分身，所以不來了。」

「不緊要，她將來有空一定會來的。」許生母親反而安慰他。

事情急轉直下，許生在醫院裏，和那年輕女病人多接近了，愛苗生長起來了。有一天，那病人的母親來了，她對許生說：「我的女兒，大限快到了，假如有人和她結了婚，也算是有個歸宿，算是還了我的心願。」

「那末，讓我和她結婚吧！」許生慷慨的。

「怎好連累你，她有了不治之症，性命不會長久的。」

「那不緊要，我祇希望她，在世上一天，有一天的安慰，讓她帶着安慰的心，到天國裡去。」

許生果然和她在醫院裡小禮堂，舉行簡單結婚儀式了，他除了侍奉老母外，工作之餘，便來醫院探候他的妻子，他的同事，有人傳揚開去了，許生那個曾在醫院留醫的同事，把經過向許生的母親說明了，「許生敬愛自己的母親，他同情母親的失明，因而同情那染了絕症的女孩子，他的愛心，是上帝的安排，是人間的慰安根源。」

「許生的心，我是明白的！」許生的母親晞噓地。

在聖誕歌聲悠揚的日子裡，許生的新婚妻子，撒手人寰。她臨終，握着許生的手，安詳微笑地去世了。

許生葬爽完畢，他在禮拜堂守着聖誕禮拜，忽地，往日和他親密相偕的女友，又挨近他的身旁：「我了解你！」

大千世界

曾慶畫　南莉詩

詠聖誕大餐

聖誕餐單似布長，夫妻細看慢相量。
火鷄牛柳風吹去，沙律羊批氣可颼！

熱辣樓賦草

情僧主

死囚 雙 赦賦

（以題字爲韻）

本是憂愁，反而歡喜。地主開恩，天公造美。既然減少罪緣，仍可增加年紀。方爲恩恩怨怨，誤了半生；正當戰戰兢兢，免其一死。

因情惹恨，爲妬成仇。雖曾交頸，終亦對頭。雖則後生可愛，然而前世唔修。因佢移情，遂作行兇之事；殺人塡命，故爲待決之囚。

可嘆愛情，亦成罪惡。既判重刑，才知大鑊。雖經夾硬辯爭，未得從輕發落。罪名成立，想續命已唔能；狀態緊張，欲甩身而不獲。

可是今朝，唔同昨夜。重睇死畔？毋庸寬恤。既蒙特地哀憐，應向老天叩謝。經已害人兩命，但亦求饒；總之恕佢一句，終於獲赦。

有怪論怪

夏灣月

論中共應用偷龍轉鳳手法對付蘇聯之援越武器

中共忽然在「人民日報」寫社論，大罵蘇聯，用陳舊之武器運去北越，此等武器，都係存在倉庫中之垃圾，不堪使用者，又話蘇聯之垃圾武器過境運去北越時，中共并未收運費。

老夏現在傾疑，蘇聯支援北越之武器，抵中國大陸境後，中共一定逐箱打開，詳細檢查，何以知其詳細？因爲唔詳細則唔會知道其中武器既殘且舊，且有好多唔用得，可能在檢查之時，有軍火專家在場，然後至會咁清楚，如果檢查者係一個普通執行緝私任務之海關檢查員，則一定唔會查得出也。

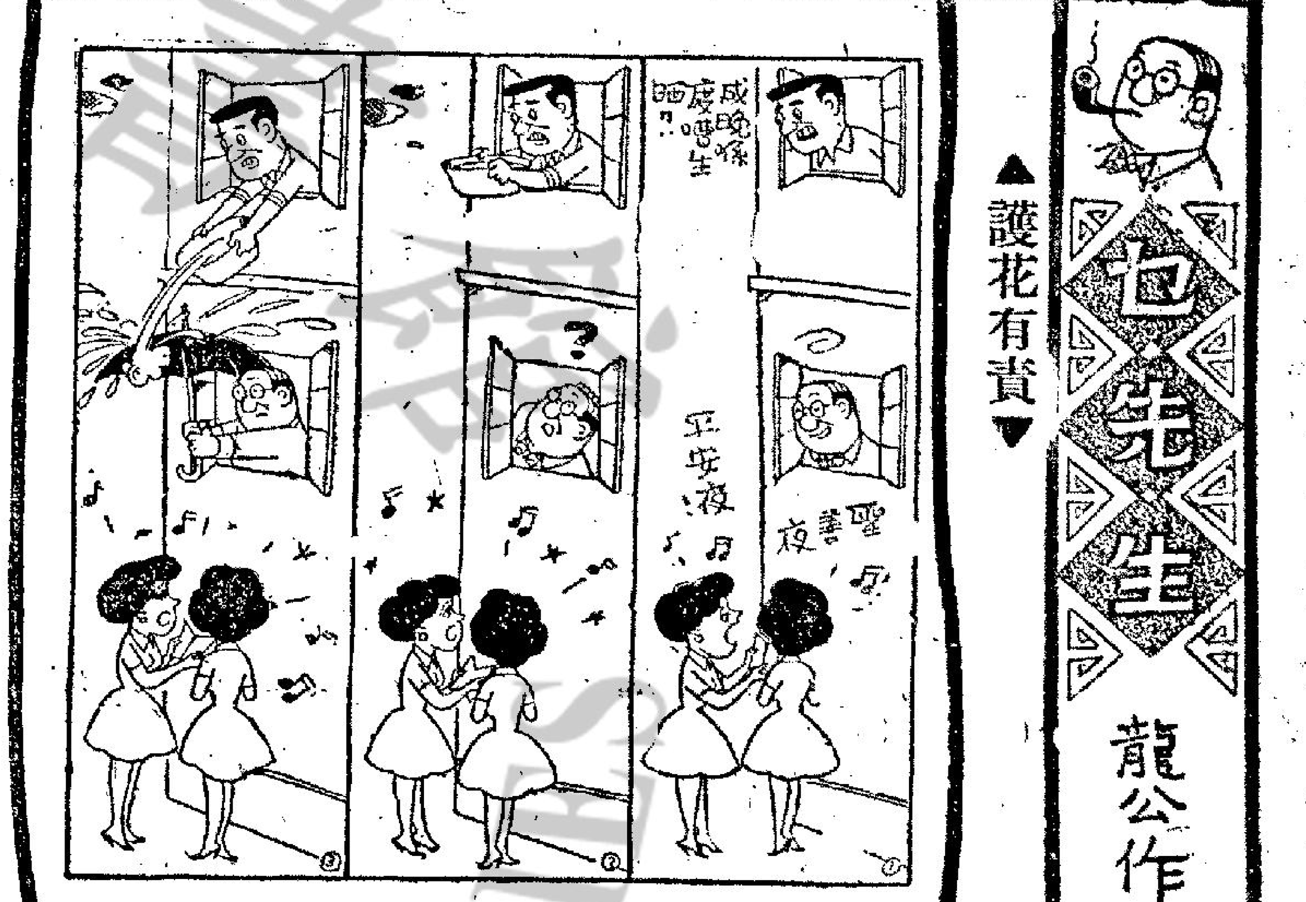
老夏又傾疑，蘇聯支援越之武器，未必盡是又殘又舊之垃圾，現在北越亦有蘇製飛彈，亦會打落美方飛機，如果又殘又舊，豈不是冇打落美國飛機之可能，所以，中共話會部份殘舊損毀之武器，則又幾難令人入信。

所以，用常理去推測，蘇聯運去北越之武器，包括對空飛彈在內，不可能全部係殘舊垃圾武器，但有部份係次貨則唔敢包，蘇聯對共衛星國，一向係輸出次貨者，以前，中共與蘇聯交好時，蘇聯亦係以次貨賣俾中共，祇因當時中共以奴才自居，凡係提到蘇聯之貨物，就話「老大哥之先進產品」，讚到天下有地下無，唔肯將眞相向公民講出而已。

現在，蘇聯以次貨送去北越，大有理由相信，老夏現在忍不住要教中共行步好棋。自從蘇聯與中共交惡之後，已經有武器運到大陸，但在中共之「紅軍」中，仍有不少俄製槍炮。此種槍炮，現時甚難補，子彈打一粒少一粒，零件亦用一件少一件。如果蘇聯以武器運去北越，中共大可以將軍火箱打開，把槍枝子彈全部取出，換番一批「紅軍」用到殘，用到爛之武器落去，雖然，蘇聯運去北越者，係次等軍火，但次等都比較又殘又爛好，如此，則中共可以用偷龍轉換手法，得到一批蘇聯軍火，使「紅軍」之實力，唔會水得咁交關焉。

另外一個辦法，就係將蘇聯送去北越之飛彈，偷龍轉鳳，放過一批殘舊武器落去，然後由中共之軍火廠加工，將蘇聯之標誌拆去，換上中共製造之招牌，再運去北越，胡志明個班大糟，收得之後，一定以爲中共出產之飛彈，叻過蘇聯十倍，於是，一心一意倒落中共懷抱，而對蘇聯冇厘好感焉。

中共現時正拼命爭取北越，蘇聯亦出盡八寶爭取中共之好感，中共如能偷龍轉鳳，換去蘇聯之武器，加工後再運去北越，則慳水慳力之餘，又可得到北越之好感，眞係高棋也。



重禮謝媒難呷醋

藍色日記

余曰：「萬事遲，老夫叫一小姨來。但此小姨祇陪跳舞，汝不准作非份之想也。」萬事遲笑曰：「左翁之小姨，當不敢打主意也。」於是余叫小露西班小玫瑰來。小露西離座，余與萬事遲暫博士一眼，而博士果對大露西好感，其親密狀有如新婚夫婦焉。余不覺微笑。萬事遲曰：「左翁爲何笑也？」余曰：「外國人有一種怪現象，彼等對華婦年歲之觀察，實在太差也。」萬事遲笑曰：「左翁，博士年已五十許矣！此大露西四十開外，不合配乎？」余曰：「萬事遲，汝亦已四十開外，老夫已接近六十大關爲何余等知美色爲少艾。汝不叫一個四十開外之女人陪汝玩也？」笑曰：「左翁，倫余到外國，則四十二五十亦無所謂。外國無人識做其蓮梗又如何！」余曰：「萬事遲，何謂蓮梗也？」萬事遲笑曰：「上有蓮蕖，下有老藕，此非蓮梗專美乎？」余聞之，亦大笑不止曰：「萬事遲，汝可謂抵死者！蓮梗之花名，可謂諷極矣。」頭戴絲帽，下有老藕。老竊出牆，未免過份乎？」萬事遲忽見小露西回座立起向拉椅。小露西曰：「打玲，小玫瑰已來矣。」萬事遲連聲多謝。此時音樂剛起，余邀小露西共舞，博士見余起舞，亦不執輸，實行做其蓮梗也。萬事遲唯有限光光望實余等跳貼面舞。無何，小玫瑰至，萬事遲喜甚！余亦感小玫瑰豐度翩翩，較小露西之物氣爲佳也。音樂再起，余與萬事遲交換舞伴。余對小玫瑰曰：「小玫瑰，汝眞親激甜者。」小玫瑰咭咭輕笑，其笑更美，余貼其面，一陣幽香入鼻。小玫瑰曰：「左翁，姊姊呷醋矣。」余偷眼看小露西，果然眼掘掘也。余對小玫瑰曰：「玫瑰，玫瑰我愛你！」小玫瑰吃吃笑曰：「姊夫眞花心者！」余曰：「汝比小露西甜！小露西甚辣者。」此時余背被拍，回頭看之，乃博士也。余禮貌地與之交換舞伴。大露西雖非肥婆，但其小肚已有四、五個月身己者。欲跳親熱舞，亦離也。博士與大露西共舞，有如大花臉抹眼淚，余離行離列也。余等既酒且舞，不覺已時九許。余等入席，小玫瑰與小露西爭作招待，余愛小玫瑰甜，小露西辣，小玫瑰已爲老夫囊中物，因老夫與之共舞之時，告之送一粒三卡金鋼鑽爲見面禮。小玫瑰聞之，立吻余頰曰：「謝謝姊夫！」此後小玫瑰萬般情味，或作小鳥依人，或作小貓投懷，老夫在舞池中，已紮大牛一隻矣。在晚餐中，小玫瑰往洗手間，余知其必爲睇大牛矣。當其復入也，嫣然一笑，甜甚！而小露西則拉余耳語曰：「汝對小玫瑰太好，小妹呷醋也。」余低聲曰：「明日送一隻三卡半之鑽戒，作謝媒如何？」小露西聞之，當堂展眉而笑曰：「有此三卡半謝媒禮，則小妹不呷醋矣。」將頭讓一半與小玫瑰。」

分情共享爲金錢

劇壇隨筆

談鴛鴦劍俠的情節

江紫楓

對於那部「鴛鴦劍俠」。値得一談的還有是，和那些仇殺武俠片有所不同，過去，紫楓曾說過不知多少次，武俠片所以走下坡，原因便是內容總是離不開仇殺，一個給打死要報仇，那個報仇的又報仇，冤冤相報，對白、劇情，總是要報仇。

這部「鴛鴦劍俠」雖然也是離不開報仇，但這並不是金錢，更有，也不像那些武俠片的爭天書，奪劍譜，一大堆的各路英雄的江湖人物。劇情很簡潔，雖然是，「紅蓮寺」是江湖上的大對頭，但沒有將劇情無聊拉長，更且沒有弄到複雜，使人看得明白，而又不用因前因後果，而總是將人物攪不清。

紫楓無意爲該片吹噓，事實這類武俠片，是使人値得研讀的，我個人也有這般感覺，拍武俠片，主要是够熱鬧，打得劇烈，當然是最主要，但要打得合理，而又要情節分明層次。減少無需要的人物，增加一些動人的情節，還是可以使到觀衆，從新發生興趣的。

這套片，更有的是沒有半點神怪，沒有人會放飛劍，更沒有人會飛天遁地，甘家的人，雖然每一個都懂得武功，但並沒有給描寫成無人不敵的英雄，一個又一個的給害死，這不但可以使觀衆產生同情之感，還可以使人感覺，一山還有一山高」，多多少少，在不覺中的，有些教育意義。

可能是該片的導演——徐增宏，是攝影師出身，因此，鏡頭的處理，特別靈活，這位新導演，雖然是經驗不多，但看他在這部片的處理，可以想到，他是下了不少苦功的，無可否認，其中有不少是從日本片中偸來，但正如嶽楓昨日所說，難得的是，不會像過去一般，全部模仿，祇是作借鏡的改良。假如，徐增宏的有機會，在武俠片中下功夫，可以肯定的說，他會成爲一位出色的武俠片導演。好了，對於這部武俠片，似乎是談得太多，這說來也是紫楓資料不到，祇是談起來，總是意猶未盡，故一談再談，所以如此，原因之一，事實這部武俠片是使人刮目相看，其次出於一個新導演手中，更要多一點鼓勵，有望以後能够看到，使人更理想的武俠片，所以一談再談。

（呂永泉君：你所問，剛巧是我連日來所寫的，你認爲如何？顧再來信研究。當然，此時此地，儘管是其中一些觀衆，對導演並不重視，但一套片的好壞，導演是負起很大責任的，例如那部「鴛鴦劍俠」，所以受到好評，論功勞，導演總記首功。時下的粵劇，眞的是鬧到茶薇了，原因當然不少，重要的是，有關人士，總是空口講白話，架起的，對發揚粵劇不感興趣，未來的，有心無力，於是，做成散沙一般，這又怎能發展呢？）

看穿好萊塢的西洋鏡

電影的頒獎把戲

最近一位義大利導演弗德雷柯，費利尼，爲他的新片到美國來，負責該片宣傳的新聞代理人決定費利尼必需得幾項獎才行。

記者、攝影師擠滿

於是，這位導演聽說這樣會有助於他的影片，乃勉強同意在紐約接受那些頭銜，証書及獎品，把他形容成「我們最欣賞的義大利人」「青年影界大亨」等等。很多導演跟影星都受過這種手法的待遇。因爲電影界認定沒有比記者、攝影師擠滿一堂的頒獎禮更能收到宣傳效果的了。

「多數時候」，某新聞代理人承認：「這些獎譽是毫無意義的，贈送的團體多半也是不重要的小單位，可是與禮對于他們，是認識明星的好辦法，而且對這些單位也有宣傳效果。對我們來說，卻是讓影片見報的最好噱頭。」

「很多次」，他苦笑道：「我們挖空心思要使一個明星或影片成爲新聞，最好的辦法是跟某俱樂部的婦女聯絡，告訴她，贈送一個什麼獎之類的東西給某明星、或某影片，那麼一切費用我們照付。」

既然如此，電影界大多數的頒獎都是沒有什麼誠意的。居然還是有不少影星或老闆很樂意把家裡或辦公室擺滿了這類獎品、証書等等拿它們向朋友誇耀。曾經算是珍曼絲菲的朋友的某人說：「有些人就喜歡這類把戲。他們不管這些獎譽有沒有意義，只要他們比任何人得到的更多就可以了……」

至少有一項獎有意義

不過，好萊塢影界至少有一項獎是有意義的，就是一年一度的金像獎。在盛大的頒獎典禮前好幾星期，就展開熱烈競爭，明星與公司刊登廣告，使人注意他們所提出的影片，提片者爲金像獎的投票人不斷舉行宴會，人人都想得金像獎，許多人不惜以任何方法去爭取。

在金像獎頒贈典禮之前舉行的一項典禮，是外國記者聯誼會的金球獎典禮。這些爲美國以外的國家採訪好萊塢新聞的記者，不像藝術學院爲金像獎投票人那麼有特權，蓓蒂戴維絲說過：「當你得到了金像獎時，那是無可比擬的事，因爲這是你自己同行的人推選了你。」

最有趣的是金球獎典禮之所以引起好萊塢的興緻，主要由于典禮中會錯誤百出。正像某演員所說：「表演總是充滿可笑的事……你永遠猜不到下一步會發生什麼事。」

好萊塢人覺得金球獎似乎對某些製片人特別寵愛，他們是肯爲宣傳化大錢的人。

好萊塢外國記者聯誼會選舉辦「每月最佳影片獎」，不論價值如何，總代表一份意見，喜歡得獎的公司們說得好：「一個獎就是一個獎，它們對宣傳總是有好處的」。

準成熱鬧新聞的「市長獎」

有一項獎是準會成爲熱鬧新聞的，就是「市長獎」，公司鼓勵各種明星去好萊塢四週各市鎮接受市長頭銜，照蒂治閻門下的迪彼所說，這頭銜然是好玩，而且是與觀衆接觸的好辦法，聰明的演員都知道跟化鏡看戲的觀衆認識，是一件好事。

每年美國戲院老闆要投票選一位「本年明星」，很多演員認爲他們所選的不够公平，去年安瑪格烈特得獎，某男影星就嘲笑過：「如果她是第一流明星，那麼加利格蘭，法蘭辛那杜拉、蘇菲亞羅蘭，伊莉莎白泰萊都要改行了。」

服裝最講究男士只有三套衣服

「服裝最講究男士」的選舉，也是影城注目的事，有人認爲這全是新聞代理人在操縱。有些當選的明星，雖是好演員，很實際，但並不講究服裝。那年，霍林蒙得獎，他很感意外說：「事實上，我只有三套衣服，一套也不够講究。」

每個月，加州影片顧問會選一部「本月最佳片」，在午餐會中給明星、導演和編劇頒獎。聽起來他們似乎要經過比較、挑選，再決定得獎人，但事實上是各行的婦女們集合組成陪審會，她們每月在三部免費電影中選出一部，她們屬意於家庭娛樂片，討厭外國片，她們自認爲是美國道德的影片從未被她們承認過，因此說：「誰在意她們選了什麼影片？她們憑什麼有權來挑選？她們只不過是在看免費電影，隨捧幾個明星而已……」

可是，這一類的團體提供不少宣傳機會，如果一家公司不在乎，在各公司宣傳競爭戰中，這些團體也不在乎。

如德瑞甜蒂、希治蘭米頓，格蘭福特，不少影星得意的把各種獎來裝飾住所，另一些影星認爲以這些來誇耀自己的事業，是多餘的。

它總有宣傳效果

不過，頒獎的把戲，依然是今日好萊塢重要的一部份。如果你走進公司的宣傳部，很可能會聽到什麼人在說：「喂，麥克，我有個辦法讓這部片子登上一版頭條……」

「我們可以集合美國的明星媽媽們，開一個大宴會，爲該片的演員們頒發一堆獎品嗎……」

鴛鴦劍俠　連環故事

㊁聯珠被擒時，其幼時習武伴侶杜莊（羅烈飾）正倚門遙望，盼聯珠歸來，見桂武隻身逃回，甚爲不滿，幸甘玲（馮寶寶飾）在側詢明眞相，急告祖父，杜莊則自請夜探匪窟紅蓮寺。

娛樂圈

左派電影巨頭投奔邵氏效勞

國語電影圈中最近有一個新聞，尚少爲圈外人知道，這新聞就是一間左派電影公司的前負責人袁某已經轉投入自由影人陣營的邵氏公司任職，筆者曾以此消息向邵氏人員探詢，據表示，邵氏方面確有其事，邀請袁爲該公司工作，雙方早已接觸進行洽商，但尚未談妥。不過另一消息則表示：袁已於月前已投入邵氏工作，擔任的職務是製片顧問，將他進了該公司後，將會同自由祖國的台灣寶島一行，他赴台的入境証，已經獲得批准。據悉：邵氏方面對此事尙未願承認與正式發表消息，是有內幕原因的。

袁在香港電影圈，已有相當久的歷史，大陸未陷共前，他便與一位已故製片大王同支持一家影片公司，後來大陸變色，這公司靠了攏，製片大王便離開該公司自起門戶，從事獨立製片，則由他一人主持，暫暫共黨派人到該公司任職，並操縱了公司業務，因共黨認爲他並不够「左」。在這期間他曾自設一獨立製片公司，先後拍過十部影片，由於共黨不以爲他是自己的人，所以他便離開了這左派電影公司，其後他自己的製片公司業務亦有大進展，於是結束了製片業務，轉做地產及建築生意。可是這種經營景不常，並不如理想，早已不在繼續幹下去。

據熟悉電影人士透露：他的學歷甚好，能懂數國言語，在電影界中是一位有才幹有經驗的製片家，他與邵氏主持人邵逸夫的私交極好，正因爲他對製片事業有才幹及豐富經驗，所以邵氏把他羅致旗下工作。因該公司正積極加強發展製片事業，很需要這樣的人才。

亮星

水銀燈下

秦萍喜歡吃零食

在試映的某一天，我遇見了秦萍，我看見了她，給我特別的印象，就是那一個髮型，我說：「你的髮型，是什麼時候開始了的」。她立刻說：「你完全是猜錯了，我一直就是這樣，過去沒有改變過我的髮型。」她剛在南國實驗劇團結業時，剛好是十五歲，如今剛是十八歲，論一個演員，這把的年紀，才是最年青了呢。但她雖然年青，可是，她却很努力，致力地研究着各種影藝的理論。她對于舞蹈造詣很深。以前到過日本，在東寶藝術學校中，練過一個時期的舞。如今，她的歐西的舞蹈，相當純練。我問她既然對舞蹈那麼有興趣，是否對于歌舞片，也有興趣？她說：「是的，她也對看歌舞片，有極大的興緻。」秦萍還很喜歡吃零食，如菓子，朱古力，糖果等。她吃零食的習慣，已經在許久以前，就已經培養了下來。

她現時還天天練習武功。比如刀、槍、劍、戟。我問她是否公司讓她多拍武俠片，「這個我也不知道。」她說：「不過，我在拍攝中有「零劍恩仇」。該片這幾天暫時停拍，因王羽還在療養中，一俟他身體康復即可續拍，除了練武外，還在加緊練騎術。她在一清早，便在郊區練馬，算來已練了不少日子，今後還練習哩。

金石奇緣　連環故事

廣告商丹愛華（法蘭仙納杜拉），向來非常小心謹慎，與愛妻維拉莉（狄波拉蓋）結婚十九載，誕子女各一，常寵嬌妻不離。其老友臥尼（甸馬田），爲維拉莉之前度劉郎。丹愛華胸懷浪漫，聘其爲助手，襄理商務，不以爲忤。

甸馬田極懂做生意

甸馬田那副懶洋洋，不在乎時神氣，使許多人以爲他非常頹廢無勁。其實不盡然，他這幾年來事業得意，越做越忙碌，幾乎有馬不停蹄的樣子。本來他早已下決心，專注拍片了，但他的歌喉另有一種風格，所以許多家唱片公司都找他灌唱片。不過，他只答應一家，那就是他的死黨法蘭仙納杜拉開的李派斯唱片公司，他灌了幾張長唱片，銷數和皮禮士利比，並不遜色。

花花世界

今聖歎　文　高寶　圖

三一六　「我求你！」

上文因果：上文說到許小姐與堪夫人到夏威夷，與麥端納相會，麥求夫人爲力助他追求許。許在咖啡座予他正式第一吻，許請來僑領陳福山，陳作東請客。

一行乘陳福山的大加度力車，到達香港酒家，果然有輝煌之中國宮殿建築，反而是香港見不到的。他們進了特座房間，字畫和璃壁設計，都超乎尋常的美，是有學問的人設計出來的。陳福山點了一席粵菜，許小姐看了菜單，就知道香港先來涼傢飲酒。許小姐道：「你們到了香港，就知道香港的建築，既毫無中國文化，也沒有歐美文化了，亂七八糟的。」堪夫人驚問道：「不是英國的地方麼？百多年來，難道沒有英國文化麼？」陳福山搶着道：「我原籍廣東中山，就是孫逸仙博士的家鄉地方。我們在十五年前，還三年回去一次，那時我隨父母返鄉，才十多歲。香港是必經過的。那地方是眞的殖民地，我不明白，何以不作長久之計的打算。我在倫敦，同滙豐、渣甸的專家談到過，他們也不明白。現在反而變成爲中共的傾銷港，向全世界推銷不計成本的貨物。老實說，那地方的土生人物，教育太有限，不能同世界各地先進國的工商人士比較，差得太遠。」麥端納笑道：「大家都在利用香港，日本貨比英美貨更吃香。」夫人吃吃笑道：「眞有趣，那不是變成了中國的殖民地了麼？中國割給英國的地方，如今反而被中共利用了。」大家說笑時，上魚翅了，麥端納和夫人都感到新鮮，吃到紅燒乳鴿，嘆爲世界第一美味。「吃是在中國的，不過現在變成在台灣和香港了。」飯後已九時，一行乘車來到海上晚舞場，地方奇大，三面設了數百桌位，正面是舞台和樂壇，中間有大舞池，燈籠有十多種顏色，在月光海風中高掛。台上正表演，日本的歌舞團共演五齣新舞劇。陳福山和堪夫人跳舞，夫人身腰性感，見陳福山有美國之家足球健將一樣的高大，非常之滿意。陳福山見得美人多，似這樣依然保持姿色的徐娘，却是初見。「夫人眞美，此次去日本、香港，預備玩多久？」她嫣然媚笑道：「我一個人，沒趣味。麥先生和許小姐，倒是一對呢！」陳福山大爲感動，又覺得她魔力很强，便摟得緊了一點。她的一對蘇菲亞羅蘭型的豪乳，「在這半熟帶的低胸內，幾乎要跳了出來。「有趣了！」陳福山感到刺激，原來他的夫人在三年前過去了，至今還沒有有續弦，當堪夫人問他：「夫人怎不同來？」他坦白承認：「我續娶還沒有成熟，現在只有十多名女秘書陪伴，但沒一個能做太太的。有美國人，也有日本人與及中國人等等。」堪夫人覺得他的寬肩膊有力，長大的手臂，擁着她，令她有安全之感。「你眞似亂世佳人小說裏的白船山！」陳福山緊了一緊他的手道：「我也愛那小說，電影看了五次。」此時麥端納已和許小姐跳完，歸座看表演。不久陳福山也拉了夫人的手來到，大家看了一幕日本的「火山情舞」，堪夫人忽然宣佈：「他明天上午就去經要求日本，陳先生同我們一齊飛日本，我已辦手續，明午後五時，我們上機。」許小姐和麥端納都拍手，等音樂再起時，他們換了舞伴，許小姐利用這機會，同陳福山跳開去。她問他道：「你當眞同去？她很不錯的。」陳福山道：「她名大得很，華府的堪娜絲夫人，誰不知道？她母親是法國名女優，你看她沒有尋常美國女人的討厭。我有點喜歡她了。」許小姐道：「如果旅行增加了情感，你們可以先渡蜜月，後再談結婚。」陳福山道：「我陪你們去香港玩一趟吧！」當晚陳送她們返酒店，約了次日午前相見，一同去吃夏威夷冷餐。

陳福山和堪夫人雙雙起舞。

麥端納返到自己房中，約了許小姐沖涼後過來再談談。許小姐同堪夫人一道洗了澡，先上了自己的床睡了。許小姐穿了浴衣過來，麥端納已經洗過了澡，兩個在洋台的梳發上坐下來，海風吹過花園，香氣沁人心肺。他去倒了兩杯最陳的拔蘭地來，兩個慢慢地飲着。「你眞白！」他望着她的頸下，小牛酥胸。她望了他一眼道：「這一路旅行，貨多我只能和你克蘇，你可不許侵犯，我！我不需要，我可以個月不需要。」她水汪汪地望着，他這時端了酒，離開沙發，雙膝一下跪在她面前：「我求你！」

渣滓

司□著

從天堂跌入地獄

「後來怎樣？」王太問。

「我走出艙房，見船舷擠滿了人，忙問究竟，才知道有人跳海。當時，我祇知道王先生不在房內，但是絕對想不到跳海自殺的人竟是他。他在澳門時，賭狗贏錢，賭骰寶也贏錢，誰想得到他會跳海自殺的。後來，船員們雖然將他救了起來，已經來不及了。……唉！這眞是一件想不到的事。」

聽到這裡，王太眼圈一紅，眼眶裡噙了晶瑩的淚水。許天香也是一個女人，對於王太的感受最能了解，因此寄予了無限的同情。

「這是沒有辦法的，事」她說：「人死不能復活，你應該爲自己的將來多作打算。」

王太用手絹拭乾淚眼後，說：「我還有甚麼將來？」

許天香說：「王先生雖然已離開人世，兒女們還需要你的照顧。」

提到「兒女」，王太止不住一陣刻骨的悲戚，幾乎哭出聲來，連忙用手絹掩蓋嘴鼻，不讓自己哭出聲音。半晌過後，她抖顫聲說：「我有甚麼辦法？他死去後除了一大筆債務，甚麼都沒有留下。這些債務，我是不理的；不過，孩子們的生活費用，我怎能不想辦法？但是，我有甚麼辦法養活他們呢？」

說着，又低下頭，不斷地用手絹去拭抹淚水。很久，又加上這麼一句：

「我父親的經濟情形還勉强過得去，救急，當然可以，救窮，就難了。」

這個問題，對許天香談，實屬多餘。王太自己意識到這一點，當即吩咐夥計埋單。

「謝謝你，」她說：「浪費了你的太多時間。」

「我的時間是你出錢買的。」

兩人走出茶餐廳，王太一再向她道謝，然後偏車他往。許天香站在人行道上，望着車子絕塵而去，心裡不能沒有感觸。

「這是一個有錢人的太太，」她想：「祇因丈夫野心太大，不滿現狀，弄得非跳海不可，結果使她從天堂跌入地獄。」

唯其如此，許天香終於想到了自己。她的情形，多少與王太有點相似。如果她不與鄭維分手，何致於到這紅燈綠酒的場合來賣腰？

所不同者，王財是個野心太大的人，而鄭維是個色狼。（三〇一）

怪屍

穆穆著

一八九：又是怪屍

那鬼魅般的人形是甚麼人物呢？王作良一時之間，不只未有想到，而且亦不知從那兒去想才對。不過，此時而有此等人物在此間出現，不用說是絕不尋常，在無從猜想之下，他自然是要到地牢裡去給甘莉莉告訴，因爲甘莉莉自幼跟父親甘大年吃邪路飯，所知事物，比他不知知了多少的。

他踮手踮腳，靜靜的到樓梯那兒，要循樓梯而下，但是腳踏步，禁不住暗暗叫苦。原來，那樓梯是木製的，荒宅三年有餘，當然朽腐，剛才他上樓，只是勉强可以，上樓之後，朽腐的木板梯級經過人的重壓更爲危險，一邊雖附在梯沿厚木之上，另一邊則已脫出，在從窗而入的風雨中搖曳，再不能把人支承過來了。換言之，那朽腐的木樓梯勉强支承着王作良剛才登樓的一程，現在再不能支承他下樓的一程，他現在要下樓，除了縱身跳下之外，便沒有其他辦法。這兒樓上和地面相距只十餘呎，從上躍下，本來可以勉勉强强辦到，問題就是聲响，須知蹤下必然發出聲音的，而且聲響又必然很大，那正門前鬼魅般的人物，不被驚動，決不會有可能；驚動了這樣的一個，自然兒多吉少，躍下之舉，萬萬不能做。

形勢既迫着他不能躍下，又怎辦呢？王作良覺得一動不如一靜，自己還是躲在樓上留心那人的行動，才是穩當。須知眼前那人是甚麼來路，還不知道，既無法啟去給甘莉莉告訴，自然要對那人的來路瞭清楚，相惰行動才是上着了。決定這樣之後，他便不動聲色，躡手躡腳，走到一個可以把正門情形瞧個清楚的窗子之前，靜靜把身子伏下，只露出一雙眼睛來瞧那個人。

那個人，此時仍是在正門石級之間坐着，沒有行動。此間窗口較近，王作良瞧得更清楚，那人的衣服，與殯儀館中待殮的死屍衣服大致相同，不只形同鬼魅，而且是死屍的樣子。當然，死屍不會坐在正門石級之間。如果是死屍的話，當然屬於怪屍無疑。王作良心裡一邊焦急，一邊暗道：「奇了，奇了！在初之時，我一連三晚，在這別墅發現怪屍，現在又有怪屍了？」

想到怪屍，王作良不寒而慄。因爲過去在此間發現怪屍之後，使他經歷連串的險死還生；現在過去的事情只是到了尾聲，還未有告一段落，便又見怪屍，如果這一次的怪屍又使他有險死還生的經歷，他對自己的前途，眞是連想一下也沒有勇氣。須知過去經歷實在太可怕。不過，怪屍是清清楚楚的在眼前，他無論如何都不能否定這樣的事實。（一八九）

小說

情海驚濤

上湯文武著

（十）沙禁止藍湖開門

「你知道他們在樓下沒有人埋伏嗎？」曹非厲聲的說：「你這樣幽弇，終有一天墮下人家陷阱的。」

阿牛想想，也是道理。這時，首先被擊倒地的那大漢痛苦呻吟，曹非聽了，叫矮仔佳扶他起來，替他搽了些藥油，不久，他甦醒了。曹非像審犯似的詢問，在生命威脅之下，那人自稱是江森，今晚到那家賣酒和罐頭士多採友，認得矮仔佳入去搶劫，并打傷了人，矮仔佳這樣做，實在太過了。後來，我們偵查得矮仔佳到了這兒，于是來找他理論。

曹非聽了，才知道剛才這一班人是橫行深水埗區的五龍，于是憤然的說：

「江森，你認不認識我？」

江森搖了搖頭。曹非像受了莫大的耻辱似的，吼聲的說：

「我是曹非，曹大哥就是我！」

江森抬起頭來，看了看曹非，顫聲的說：

「哦，原來你就是曹大哥……曹大哥，恕我有眼不識泰山，如果我知道你在這兒，我就不會到這兒來了……」

「哼，你既然認得矮仔佳，當然知道他是我的手足。」曹非光火的說：「江森，這是我的地頭，你到這兒來尋仇，即是看我不起，哼，你是不是想死？」

曹非越說越光火，握起拳頭，想打下江森的頭部，要是他眞的打下去，江森的頭顱可能破了也未可料，江森見了，忙哀聲求饒，說：

「曹大哥，你饒了我一命吧，我以後再不敢騷擾你了。」

曹非暗想：「在這個時候，寃家宜解不宜結，于是用欽佩的口吻說：

「江森，我現在饒了你一命，放走了你，要是你仍然和我作對，哼，當心你們的狗命。」

江森踉蹌走後，曹非回頭不見沙邨和藍湖，怔了一怔，厲聲的問：「那個女人呢？」阿牛性急，自作聰明的說：「剛才來找矮仔佳那個女人嗎？」間。

「哼，你這個人眞沒用，我找那個女人做什麼？」曹非狠狠的瞪了阿牛一眼，說：「我說的是那個沙太呀。」

原來，當五名大漢闖進來的時候，沙邨和藍湖在混戰中閃避房間裡去，把房門緊閉。這時，藍湖聽聞曹非這樣說，于是輕聲的對丈夫說：

「阿邨，曹先生找我呀。」

「不要理他！」沙邨憤然的說。

「不理他不成呀。」藍湖顫抖的說：「那傢伙是蠻不講理，殺人不眨眼的，你瞧，他連手下也亂打一頓，這人眞是不好惹的呀。」

「你惹他更會惹來麻煩。」

這時傳來曹非的焦灼、憤怒聲音：

「哼，他們兩夫婦是不是溜了出去？」

藍湖聽了，更加害怕，想開門出去，但却給沙邨拉住，搖手示意，叫她不要開門。（一〇二）

月是故鄉明

高華

五：故鄉情況

傍晚過後，出外面做工的人都回來了，徐大嬸看見闊別了差不多二十年的丈夫，又驚又喜，可是滿肚子要說的話不知從何說起。

徐大良的童年朋友，和一些親戚都來探望，他們都關心他帶了些甚麼回來，徐大良道：「食物和日用品都有點，待我拿些出來給各位吧。」

徐大嫂道：「別忙，鄉裡每一個都是至好親友，你不懂分配，由我來吧。」她打開了一罐餅干，每人分幾塊，笑道：「這些高級餅食，各位先拿去給孩子嘗嘗。至於其他禮物，待我分配好再送到府上。」

一個老太婆道：「大嫂，我祇要點吃的最好有豬油便分給我一些感恩不淺。」

三珠道：「大良，有舊褲子便給我一條，你瞧，我的褲子已經破爛到再不能穿了，可是既沒有布証，也沒有能力購買，在工地上天天曬，特別容易爛的。」

徐大良望望他的褲子，果然千釘百補之外，還在膝蓋處爛了一個大窿，嘆道：「眞可憐，我送給你一條，一會兒便送過來。」

各人離去後，徐大嫂道：「大良，你見到家棟沒有？他說你在金山沒有給他回信，是不是在金山另外有了女人？」

徐大良道：「沒有，天地良心，我在金山也是一個人生活，家棟的信，我根本沒有收到了，是他寫地址寫錯了，這次，他準備結婚，再寫信給我，收到後我馬上便回來。」

徐大嫂道：「他沒有告訴你嗎？我早就吩咐他，你們無論如何也不要回來了，即使我死了也不必回來送喪，現在你却回來，爲甚麼？」

徐大良嘆道：「我在金山那麼多年，錢是賺到了多少，所以，我要把你接到香港一同享福，也許我回來便可以把你接出去了。」

徐大嫂道：「你太天眞，我是不能離開的……」說到這裡，有人在門外喊道：「許桂花同志……」

青樓碧血

南宮搏著

二三：戰場惡訊

「現在，情勢最緊的還是眞定這一邊，今早來的報告，左副將軍駙馬都尉李堅，領四萬人屯滹沱河東，與燕兵大戰，不曉得結果如何——照理，我們應該勝的，李駙馬有兵四萬，眞定方面駐防的兵有二萬餘，我們還有騎兵數千，往來接應，燕兵至多祇有三萬餘衆。」

「時間拖久了，對我們不利——」鐵鉉低沉地說：「耿大將軍祇守眞定，待燕兵來攻，還是失着呀！我們是討逆，兵力又優厚，怎可據守一城，任燕兵來攻？」

「我和齊尚書商量了來，想請皇上更換統帥，我想舉薦曹國公李景隆爲征虜大將軍，以代耿炳文，李國公希望重一時，在聲勢上，也可以壓制燕兵。」黃子澄侃侃地談最高級的人事問題。

鐵鉉咳了一聲，不曾表示意見；他對於有高聲望的李景隆，毫不重視，但他在朝中祇是小臣，雖然於姻戚的私室中，對大臣進退，仍是不宜輕易置喙。

「鼎石，我請你來，協助我從事內部聯絡工作，明天起，你到兵部衙門辦公，暫時以員外身份，作齊尚書和我之間的聯絡人，鼎石……」

恰當此時，黃家安在內書房門外報告：兵部尚書齊泰到來了，黃子澄噯了一口氣向外走，一面說：

「糟，一定不會是好事。」

兵部尚書齊泰到來，報導一項戰場上的惡訊：北伐大軍在滹沱河大敗，駙馬李堅和都督僉右副軍甯忠，都督衍都指揮顧成，還有都指揮一人，皆被燕軍俘虜。

耿炳文的大軍，有兩位副帥，一是李堅，一是甯忠，如今，一戰而兩副帥都爲敵生俘，戰爭的結局，不問可知了。黃子澄愕然相看，一句話說不出說。

「子澄兒，事急了，我和你立刻入宮如何？」

「嗯，我們就去——我換衣服。」

與此同時，楊令嫻在鐵家——鐵鉉匆匆回家又出去，令嫻未與姊夫相見。她躲在亦敏房中。家祭，通常沒有女兒的份，亦敏伴着小阿姨說話。

同樣是貴族之家的女兒，但由於家庭管教有別，楊令嫻的接觸較爲廣泛，她把市街間有關戰爭的傳說，講給亦敏聽。

楊令嫻口中，造反的燕王並非敵人，她絮絮地講述燕王二世子的神勇，她說：

「兩國交兵的第一仗，高煦以一千兵迎擊，打敗了朝廷的先鋒九千人，後來，在白溝河，高煦以騎兵四百，衝破朝廷三千守軍的防綫。」（一〇）

春蠶至死絲方盡

北令南攝故事之七

瑤峰雲著　余丹青繪圖

九、平地風雲

閒人俊笑道：

「祇要功夫深，鐵杵磨成針，據我所知，那條『血色飛蜈』，直到目前爲止，業已把我百里姊姊獨創精研的『七曜靈絲身法』，學會了一大半呢！」

賽伯溫搖頭讚嘆說道：

「蜈蚣學會武功，靈蛇又有眞假，百里夫人委實天謂妙想，匪夷所思！自然能在『玄冰大會』以上，獨敗羣雄，宛成武林霸業！」

閒人俊笑道：

「這祇是我百里姊姊的幾件奇絕兵刃暗器！至於她玄功內力方面，因參研『九絕眞經』，更有……」

話方至此，西邊石壁之上，業已起了一陣輕微石響！

賽伯溫抬頭看去，祇見壁上有兩塊巨石，自行向外開展，現出門戶。

閒人俊含笑說道：

「賽兄請在此稍候片刻，小弟要先向我百里姊姊，說明一聲，方不致被她責怪。」

賽伯溫點頭笑道：

「閒人兄不必向小弟客套，我對百里夫人，欽遲已久，理應請閒人兄爲之先容。」

閒人俊遂緩步走進那「蛇髮妖婆」百里夫人所閉關練功的秘室以內。

約莫盞茶時分過後，他便在門內現身，招呼賽伯溫進入密室。

賽伯溫進門以後，方知這間練功密室，地勢竟不在小，樂爐丹灶，一應俱全，甚至連衾枕寢具，均與常精美！

室中設有一極大蒲團，蒲團上盤膝坐着一位年約三十四、五，艷麗無儔的黃衣美婦！

這黃衣美婦，裝束頗爲怪異，頭上戴了一頂奇形金冠，冠上昂起七枚小小彎白蛇頭，神態栩栩，酷似活物，腰間並繫了一條寬約三寸，形若蜈蚣的血紅腰帶！

黃衣美婦身後，則站着一位身穿粉紅衫，三十來歲，神態陰鷙的俊品人物！

閒人俊先向賽伯溫含笑說道：

「賽兄這就是我百里姊姊，與她的螟蛉義子，『嬰手人妖』林赤鳳！」

然後再向百里夫人笑道：

「百里姊姊，這位就是我適才向你所稱道的『千面劉基』賽伯溫兄！」

百里夫人向林赤鳳發出她那梟鳥似的笑聲說道：

「鳳兒，替你兩位師叔看座。」

林赤鳳撤來兩具蒲團，賽伯溫一面就坐，一面向百里夫人，抱拳笑道：

「賽伯溫久仰夫人盛名，如今得托拼蝝，委實榮幸無似！」

百里夫人笑靨微開，美得着實撩人，但語音却難聽得仍如梟鳥悲號般的，目注賽伯溫說道：

「賽兄說那裏話來？我方才聽我閒人小弟說是你以絕世才華，處處對他襄助，得力眞不在小，我應該謝謝你呢！」

賽伯溫連忙遜謝，閒人俊遂把「玄冰四」中的近日諸事，向百里夫人，一一稟報。（一七六）

見到一個黃衣美婦坐在蒲團上。

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十四回：護國結同心　英雄首義　捨身甘死難　志士驚魂

首先是川北鎮守使兼第二混成旅旅長鍾體道在川北宣佈獨立，通電與政府斷絕關係。接着四川全省議員致函陳宧請求宣佈獨立稱：「議員等爲七千萬同胞請命，爲全蜀父老昆弟救危，勢非請鈞府明白宣佈獨立，與袁氏脫離關係，不足以鎭人心而消疑畏，維現狀而弭後災，撤防守之兵，治貪殘之匪，從難民之望，消鋌險之心，轉危爲安，反亂爲治，熱聲於此，倘或游移兩可，如所傳秘密獨立等情，則態度不明，斯民離信，所謂治安僅此省城一隅，各縣盜遭糜爛，收入必無可言，中央又不接濟，治民治軍，無財無餉，大敵四乘，非常變起，試問鈞府將如之何，此又不可不預防者也。鈞府力維治安，顧全大局，川民靡不欽佩，惟吾川爲戰事區域，斷無中立問題，敬請勿以小嫌之避，而忘全體之危，勿貪漁人之利，而收尾生之禍，吾蜀幸甚，大局幸甚。」

陳宧在此內外交攻，軟硬兼施之下，仍然下不定決心，就在這時，胡鄂公從上海回來了。胡鄂公回到成都，自有親信同志前來報告川省近況，使他對大局發展更增加信心，當晚就去見將軍署求見，陳宧親自在花廳迎接，一起簽押房坐下，問道：「老兄此行收穫如何？」

胡鄂公笑道：「幸不辱命，湯老四意思已經活動，專等他老大一電，我又到上海找到湯濟武，請他打一封電報給湯老四，他已照發電報，大約不出十日，湖南定有舉動。」

陳宧問道：「馮華甫呢？」

胡鄂公奇怪道：「馮華甫不是有電報給你嗎？」

陳宧搖頭道：「那一封電報太不着邊際，怎能算數。」

胡鄂公仍然捺着性子問道：「二先生的意思怎樣呢？」

陳宧說道：「我想還是弄清事實再說，我們今天不要爲天下先，寧可落在後面，看看馮華甫同湯老四的態度如何再作打算。」

胡鄂公說道：「這個斷斷使不得，我同馮華甫、湯濟武的及湯鑄新都說只要他們同意，四川就宣佈獨立，如若二先生食言反汗，我將怎麼見他們。」

陳宧說道：「事體太大，不可莽撞，你回去休息，容我細想一想。」

胡鄂公憤憤不平，因身就走，到了家中越想越氣，當地幾位同志來探望他，胡鄂公憤憤說道：「我眞未想到這一把年紀被人騙了。」大家一齊問怎麼回事？

胡鄂公說道：「陳二菴要去找馮華甫、湯鑄新，說明只要馮、湯二人同意，他就宣佈獨立，我千辛萬苦跑了一趟，好不容易把兩人說動，不料回來他變了卦，這件事叫我怎麼見人。」

李康文說道：「陳二菴到不是變卦，仍是舉棋不定，他同袁世凱的關係人所共知，一旦獨立反袁畢竟難以說得出口，而且大局並未明朗，究竟誰勝誰負，一時也還難說，因此他採用這一騎墻辦法，只有臨之以威，才能迫他就範。」（四〇六）

皇都大舞廳　豪華
旺角彌敦道麗聲戲院十三樓
質素最佳　秩序最好　消費有數　歡迎比較
甜姐兒 步青雲　台灣之鶯 金櫻　聯合主唱
茶舞：一元　晚舞：二元

快樂聖誕　恭祝
請用英國STERLING廠出品
550電氣絕緣焗漆
皇冠牌PVC電線，漆色線
啓福公司同人鞠躬　電話236272

嘉寶女子美容廳　特級冷氣
冷氣設備　豪華裝飾　恰情音樂　間格幽雅　特聘一流女技師主理　專爲男賓服務　理髮精工　全套電面
二元三　六元
踏君惠顧・所化無幾　容光煥發・身心舒暢
深水埗大南街325號（即桂林街口）
本廳保証全部用美國原庄化裝品贈送消除頭皮特效美國洗頭膏

商業
雄記搬遷屋邨　專爲府上搬遷服務　當妥　廉價

啟事　領長壽金

招生　傳授非玄術

出讓　單車出讓　英國名廠四波賽跑單車一百五十元急讓下午三時後請電856353洽

招租　租二百元　梗房唐樓

工商晚報　分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個　小字四十　每天一元　三天三元　上期收費　不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
㊀中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二二三八
㊁灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㊃油麻地上海街三一九號老實公司
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道周生生金行。青山道三層六號。
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號）。
⑭元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所。

徵求
高尚小梗房租　彌敦道裕華對面康僑大厦十二樓現僅住一伙二人有電話設備，需全徵正當職業女士一人，以不燒飯者爲最佳條件合租，廉下午一至六時電話八四一一九六二二汪治男性免問

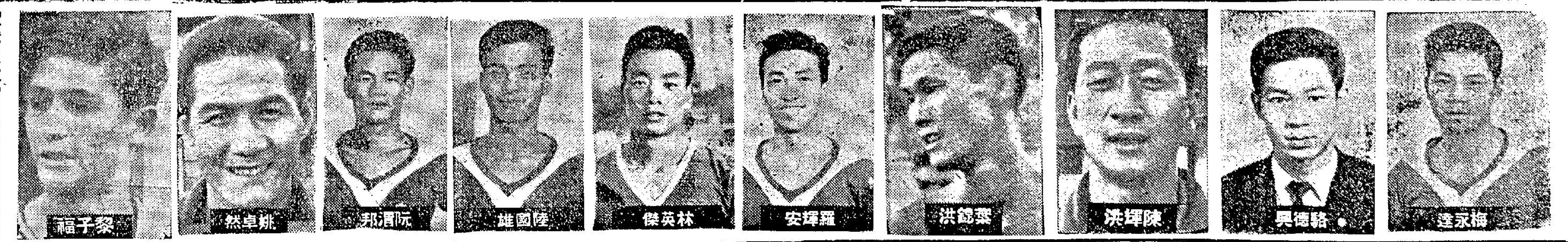
醫藥
洪冠洲　醫館新址　中環德輔道中一壹七號式樓

徐建中　老中醫　二百年老牌　廣州徐來安堂四代嫡傳　清宮御用秘方二百餘年家傳經驗
九龍亞皆老街（二十號七樓）近珠海書院　上午十時至下午七時止

精醫　頭痛　頭暈　失眠　心跳　一服斷根　藥到安睡

工商日報　資格夠老　出紙多張　只售一毫

東昇主將


梅永達　駱德興　陳輝洪　葉錦洪　羅輝安　林英傑　陸國雄　阮渭邦　姚卓然　黎子福

金禧盃聯賽各有一仗
東昇力拼愉園
流浪迎戰元朗
分在大球場及花墟上演

甲組足球今天共有兩仗，金禧盃與聯賽各一場，東昇對愉園是金禧盃複賽，下午三時一刻在政府大球場上演。流浪對元朗是聯賽，定下午三時半在花墟球場舉行。

今天的兩幕甲組足球賽，當然是政府大球場東昇與愉園的金禧盃複賽爲叫座。門劵仍是三元五角、三元、二元四角及一元二角等四種，定下午一時開始門沽。

這一場東昇對愉園的金禧盃複賽，是淘汰制的賽事，得勝的一隊即獲得本屆金禧盃準決賽權，失敗的一隊便遭淘汰。

假如今天經過九十分鐘鏖戰，殺得難解難分，和局終場，將加時廿分鐘決勝負，若加時比賽勝負依然不決就要另定日期，多賽一場決高下。

在甲組聯賽積分表上，東昇現在以比賽九場，四勝三和兩負得十一分失去七分的成績居第五席。愉園則七戰四勝三負，得八分失去六分位于第八。表面上看來，東昇的積分雖比愉園高，但因爲愉園比東昇少比賽兩場關係，倘從失分方面言，愉園還比東昇少失一分，故實際上，兩隊的成績，依然極爲接近，況且雙方的實力也相距不遠，今天的一場比賽，仍不失爲勢均力敵的「五五波」，劇戰是難免。

東昇在聯賽曾有過三比一擊倒愉園的戰績，但今天兩隊再度相逢，就不能根據這一個戰果來預測誰勝誰負，爲的是今天的比賽是淘汰制的金禧盃賽，稍一不慎，即被摒出局，爭霸無緣。

東昇以守力堅強見稱，葉錦洪、陳輝洪及駱德興狀態尤佳，所採取的半密集踢法，頗爲嚴密。不過，美中不足的却是他們的鋒線欠完整，由于缺乏理想翼鋒，作爲鋒線靈魂的姚卓然氣力又大不如前關係，因而東昇的鋒力大受影响，也使東昇全隊實力成爲守勝于攻。去週他們在聯賽與南華對抗，埋門機會本來不少，就是因爲前鋒不能把握臨門一脚，致以零比一受挫。

自從敗于南華後，東昇有意在今仗加强鋒力，可能使黎子福上陣踢左翼，或黎寶忠開上前綫，而他們的前鋒演出如何？對于他們能否再挫愉園，將爲一重大關鍵。

愉園的陣容比東昇爲完整，鋒衛人脚不弱，實力比東昇平均得多，可是，愉園最大的弱點是球員近況欠佳者不少。前鋒的羅國泰、李國强，後防的劉添都未復水準，影响愉園攻守力甚大。

愉園圖雪耻
備戰至積極

從愉園過去在聯賽的七場比賽中表現，根本就沒有一場的演出使人滿意。去週與中型班的東華交鋒，千辛萬苦下，始以二比一僅勝。至于以三比一壓倒南華一仗，也不過拜南華走樣之賜，決非他們在這一仗有水準演出。

爲了在聯賽曾受挫于東昇關係，愉園對今仗已提高警覺，備戰工夫做足，且拔隊到石澳集訓，加強操練。至於陣容方面，愉園將以勝南華一役原班人馬應戰。假如他們員的能够一振頹風，踢出水準的話，到底攻守力較爲平均，得勝機會將比東昇爲大。要是他們的前鋒踢來渙散，近況甚差的劉添又不能穩守中路，在這樣的情況下便不難爲東昇所乘，繼聯賽之後，再敗一仗給東昇。

足球今日兩仗陣容

（東昇）
梅永達
黎寶忠　駱德興
羅輝安　葉錦洪　陳輝洪
黎子福　姚卓然　阮渭邦　陸國雄　林英傑

（流浪）
黃少文
黃文光　陳燦林
霍柏寧　印志成　黃振烈
巢志强　鄺華秋　科佛　鄭國根　楊偉韜

（愉園）
莫小霖
廖錦明　陳鴻平
陳炳光　劉添　翟錦輝
何耀强　黃文偉　郭滿華　羅國泰　李國强

（元朗）
何保羅
黃志光　孫志强
林尚義　高保强　吳偉文
莫振華　吳澤鑾　吳國忠　黃卓樑　司徒森

流浪對元朗的甲組聯賽在花墟球場舉行，這也是實力接近的賽事，應有激戰，但從雙方的近況比較，流浪就遜色得多，元朗如非過份走樣，勝望甚濃。

雖然流浪的前鋒因配搭不好，參差不齊，而埋門威脅甚弱，可是，他們的後防却守得不錯，既有雷燦璇把關，又有劉儀、杜永權及陳燦林等拱衞，包抄嚴密，因此，他們過去敗于九巴、東方、東昇等勁旅，都是僅以一球受挫，就是得力于各守衞死纏爛打之功。

但是，流浪最近因爲不少球員受傷或缺練不被派上陣關係，大多時不能全力應戰，由于陣容不整，實力更爲削弱，去週以一比六大敗于星島，踢來更一無是處。以流浪近況如是不濟，今與元朗對抗，就不容樂觀。

元朗雖非鉅型班，但仍擁有不少好手，而且近況不俗，曾有過四比二勝愉園，二比二和九巴，一比一逼和星島的戰績，今天因爲高保强「波監」期滿，可以復出，元朗的守力更見加强，除非他們過于輕敵，否則定可輕取勝利，流浪決難爆出冷門。（長風）

戰局分析

東昇鋒力太薄弱
愉園平均機會高

東昇雖然在聯賽曾經贏過愉園，可是今天在金禧盃複賽，我們却以爲愉園可以擊倒東昇。

一般的看法，以爲他們打成和局的機會甚高，但我們又却以爲這一場波勝負的關鍵，係在臨場機會的把握。對於臨場機會之把握，愉園比東昇較爲機警，所以，我們亦認爲愉園到底可以贏此一仗的。對於今仗，東昇是有了充足的準備，大有一心以爲鴻鵠將至之勢。

東昇絕不至空想的，他們有很堅强的防守力量，他們以爲可以守死愉園的。但我們的看法，不如此，足球賽絕不能希望以少失波爲大前提，而必然的以多入波爲目標，少失祇可以說求和格，入才是取勝之方。

東昇這一隊波，自本季開賽以來，各仗均守勝於攻，近期內，黎寶忠之演出，使到東昇之越打越生，與葉錦洪之後防實力，更爲增强，在聯賽與愉園遭遇之時，能以三比一挫愉園，東昇確得力於後之防守得力，後來出戰南華，僅以〇比一見敗，其輸得如此之少，亦由於後防守得穩，使南華的鋒將，無法施其技。不過東昇如果單獨後防之强，而欲以壓倒强敵，這還是絕無把握的。

至於愉園方面，在三週之前，後衛的力量，還是因各衛將之水準，尚未恢復，後防依然有大大的漏洞。但到了現在，陳鴻平、廖錦明、劉添三人都漸漸能够扳回其本來八九成工夫，而翟錦輝與陳炳光則始終以年青力足勝人，所以在目前計，愉園的後防實力，雖然不及上季之佳，但已經減少了有失球危機的漏洞。

至於愉園的前鋒，一向以擅於搶攻取勝於運用戰術，但季初時因黃文偉、羅國泰的氣力差，每每不能貫徹其長傳急攻之政策，使取勝之機會大減。而到了目前，他們兩人的氣力已漸漸增强。中鋒郭滿華，與右翼李國强則狀態始終保持，因此，綜合計算，愉園這一隊波，到了現在，已有上季七八成的水準了，平均計算，其實力自然比東昇較爲均勻。

東昇的最大本錢在衞中，而最薄弱的是前鋒，而欲以最薄弱之本錢，以壓倒實力較爲平均的愉園，似乎是不可能的。或有可能者，亦祇在臨場之剎那機會而已，以李英傑、陸國雄、阮渭邦經驗之嫩，我們恐怕他們機會失之交臂，反之，如果愉園的郭滿華、黃文偉、羅國泰一遇機會當前，却會控制及時，使局勢扭轉，而致於獲勝。因此，我們今天却睇好愉園，而不睇好東昇。

至於元朗對流浪一仗，論實力，元朗較高一籌，同時今天還有高保强之復出，自應獲得兩分。（高參）

球人聯歡祝聖誕

・彈鋏客・

耶穌聖誕共聯歡，
巴居隆冬氣候寒，
集會樓頭多健將，
高歌座上有名媛；
翩翩起舞心情好，
密密乾杯酒量寬，
抽獎不愁無着落，
球人個個盡開顏。

元朗高保强復出
戰流浪實力增强

今天是普天同慶的一年一度聖誕節，足球賽港九亦有一場，除大球場金禧盃賽東昇對愉園外，花墟球場亦有一場甲組聯賽，由流浪對元朗，這場波亦頗有瞄頭，流浪冶老將新血於一爐，元朗則集衆多大牌球員而成軍，雙方過去每場均放盡來拚，其演出可能較東昇對愉園更有可觀之處，元朗首腦今天將親召鄉紳到花墟參觀捧場，蔡國楨認爲這場波値得欣賞。

元朗區體育會首腦今午將會合職員球員到元朗理民府官邸與鍾逸傑賀聖誕節，並作園遊會，鍾逸傑準備設盛大酒會招待，並商討今天排陣，保强波監已滿，經請纓上陣，今午將由各首腦決定今天出場陣容，高保强必會出場。

主席蔡國楨認爲元朗隊波，無論質素，不稍遜於任何巨型班，其實現在只有南華、星島、九巴，亦有新血一二名滲入作賽，元朗最少擁有十名是知名球員，均屬埠際有名的選手。在元朗陣中，後衛孫志强，黃志光，高保强，中衛林尚義，吳偉文，前鋒司徒森、劉繼照、吳澤鑾、黃卓樑、莫振華，均屬大將，較諸那些自稱爲鉅型班的，質素更勝一籌。

高保强在大球場對南華一場聯賽，被判四週波監，結果元朗上訴，但已獲減免，逐漸波監已滿，並向蔡國楨請纓上陣，高保强早已操練，加以統帥部認爲高保强有球味，流浪亦有幾個知名球員，不是俗流，能演出他們主力，不能輕敵，派高保强上陣，陳永强亦認爲元朗對流浪一籌，雖然流浪實力不錯，後鋒綫部相當不錯，他們對着南華强勁，亦至最後時間始能以二比〇奠定勝局。

其餘東方、九巴、東昇，都是僅以一球獲勝，他認爲這場波雙方實力接近，且屬聯賽，心情彼此都會以輕鬆的作技術較量，因此他以「賽花讚」口吻說，花墟香波一定最有把握大球場可一觀，元朗亦未敢定能擊敗流浪。

流浪這班青年球員，總監認爲青年訓練必得利，還有個小組有力量，不錯委員劉儀，加上杜永權，陳燦林、楊偉韜、巢志强、桂康等，過去演出都均威脅，東方、九巴、南華，無論球員知名，都僅給流浪獲勝，因此流浪亦爲一個鉅型班，但最近流浪對星島影響士氣不小，洋將一個以一比六大敗下場，波來就內幕傳出，今天對元朗，仍然難望有齊心協力的演出，許多球員不滿必得利，竟而……

球將詩謎

・觀海樓主・

五人結義誓同生，
大火連場豈易行，
歲月不忘會署券，
未能識字誤爲勝。
（謎底明天揭曉）

今日足球秩序

（甲組金禧盃複賽）下午三時一刻　港府球場
東昇對愉園
（乙組聯賽）下午一時三刻　港府球場
緝私對大東
（甲組聯賽）下午三時半　花墟球場
流浪對元朗
（預備組聯賽）下午一時三刻　花墟球場
流浪對元朗
（乙組聯賽）下午三時三刻　南華球場
中華對加山
九龍仔場
消防對獄吏
（丙組甲聯賽）下午二時一刻　跑馬地場
漢英對消防
電話對港九青
（下午三時三刻）跑馬地場
聖約瑟對中健
屈臣對濟華
（丙組乙聯賽）下午二時一刻　跑馬地場
港體對煤氣
港青對中青
（下午三時三刻）跑馬地場
鴨脷洲對天祥

晨操快訊

飛輪溜韁兩圈半
滿堂紅豐利見起

昨是狂歡夜，預期一般大師傅，多會休息，殊料不然，僅衛林士缺席，其他均踴躍，出試甚擠，至八時後始已，明早或較冷落了。新配搭有雅蘭意高立培，海上霸王梅道登，也伕協露華，飛輪高立培，艷陽天施東華。

高立培過擋飛輪，本跳半里，但無法收韁，竟順溜兩個半圈，跑足兩里，溜到第二個圈時，雖已收慢，但脚頭仍見有力，其勇可知，下週如仍舊上陣，不能不注意。

△梅道登一早試好利是，疾馳六化郎，去勢頗捷，過直路一段脚頭尤利，進步頗多，此駒爲第四班，似嫌稍高，但如改善了外避脾氣，前綫夠利，短跑應有一鬥之力，未可完全忽視。

△李家强策滿堂紅佔欄，主動領放，前段去勢，已相當暢順，返直路後，爭持而去，滿堂紅竟自動搶先，火氣見旺，爲前時所少見者，勇態已起，是出擊的時候了，密切注視其最後動態。

△羅倫再試雪踴，快跳六化郎，續揚放回，末段仍見勁，勇態較前爲有增進，上賽雖贏得輕易，仍有足够爭勝之力，但梅老道似決出泰來，由躑馬上陣，或較減色，但不失爲一路可敵的奇兵。

△梅道登試萬好六化郎，在六化郎開前起步，鄭棣池試金星一里，過六化郎時會合萬好同跳，萬好且讓出內欄，由金星穿上，上落山時，萬好自動爭先，三番越出，但遭人苦苦拉慢相就，不使其鋒芒過露，轉直路後，萬好又自動搶前，已將金星拋離，……無信也。（長江）

△鄭棣池分試金星及萬好一乘多，前金星亦進步，曾追及過決勝點，好個勇，不讓前時，均值得注意。

△郭子歡分試成功日及萬里駒，均見出色，兩駒跳一里，均覺滿意，驟騰者及騄耳，前駒跳半里，耳操戈，留回郭郁自騎之故，今番爭五化郎，尤合胃口，郭郁回策，可期有成，應予釘緊。騄耳升班勇況，未和郭郁如何扶撑，其取捨値得重視。

△蘇國仁策豐利，彭利來策神通廣大，同跳一里，豐利佔欄，主動領先，沿途此上彼落，直路爭持，勁，一度竄前，頗見悅目，以此騄評價，豐利無分軒輊，再買餘勇，衝勢較顯已回勇，提防一聲不响便爆出來。

渭雪前仇愉園應勝仗
名利雙收最好成和局

愉園對東昇的金禧盃足球賽，今午分別從石澳與上水開入掃桿埔大球場角逐，今戰雖然是金禧盃的複賽，且雖然兩隊在聯賽積分表排名上都很落後，（東昇第五，愉園第八），但識貨的球迷却不會因此而却步的，因爲兩隊的班底都很好，潛質極高，何況一般人心目中，均認爲將來金禧盃的盟主必會從今天的愉園對東昇，與明天的南華對星島四隊裡產生出來，有可能金禧盃複賽比準決賽或決賽更有瞄頭，加以被認爲今仗贏面較高的愉園在聯賽中曾被對手以三比一擊敗過的，因此號召力是相當大的，球迷們都渴望一睹愉園如何擊敗東昇報却聯賽一箭之仇，或東昇怎樣再把愉園挫敗，所以今午埔頭踴躍可期。

廣義的來說，愉園與東昇，今季是第三度交鋒了，除了上月底東昇在聯賽中曾以三比一擊敗過愉園一場外，復早於九月下旬的木盾復賽已碰過了一次頭，斯時，愉園却勝東昇，比數亦與東昇勝愉園一樣，同是三比一，今仗的勝負，都各有過去的戰績去支持，表面上該是一場均勢之戰。但仔細分析兩隊人馬，東昇全隊門志高，但技術不平均，形成守强攻弱，愉園的狀態在回升中，目前大隊實力均勻，日前大勝少林兵已使人刮目相看，故此，今仗愉園是有機會捱得出綫的。

事實上，愉園在聯賽中敗給東昇一役，並非技不如人，而是全隊狀態低沉，士無門志，加以有數員傷將，無法排出完整陣容，特別是左後衞麥錦明無法上陣，故以陳鴻平與陳炳光兩員翼衛踢位置不慣的後衛，加以當時劉添大失水準，中路網開，整個後防有如不設防的城市，要不是莫小霖把關出色的話，當不止失三球之數，今仗陳鴻平雖然仍是串演右後衛，但左後衛一職已由廖錦明担任，陳炳光便恢復左中衛的位置，整個防守比上次吃敗仗時堅强得多，前鋒陣容亦比上次增强，今次以黃根旭打左翼，將是李國强、羅國泰、郭滿華、黃文偉與何耀强，以愉園今仗比上次攻守力都增强了。後衛集訓後，已恢復了作戰的信心，教頭朱永强亦認爲相當滿意，亦得破密集戰術的方法，所以今仗從任何角度去看，都是愉園較東昇上一籌的。

東昇上次能取得三比一的成績，除了對方狀態低沉，失水準之外，東昇有超水準演出，因全隊士氣如虹，老將姚卓然傳送工夫妙到巔毫，陳輝洪與葉錦洪對方攻勢的攔截，亦常使李國强退避三舍，前鋒（雖非翼材，但曾在兩翼）何少偉與林英傑落力，使愉園後防不勝其擾，加上迅速的突擊，使中鋒阮渭邦能連中三元，今仗東昇雖然有意變陣，但據說他們的原班底不會變，怎樣變法亦不理想，但假如他們能像最近對南華時，抱破釜沉舟的門志，利用戰術以補技術的不足，亦非無取勝的希望，起碼亦對愉園有重大的威脅，相信他們亦會故技重施，針對愉園前鋒沒有衝破密集方法的弱點，繼續採用密集防禦，然而愉園教頭朱永强，已思得破密集的方法，並在石澳軍營中張貼公佈，飭令球員抄記與閱讀，但亦已傳到東昇球人耳裡，今仗東昇亦會針對他們的作戰方法去部署，做到知己知彼。

賽前盛傳今仗有不局終場的消息，這亦不是沒有可能的，和局的微妙的因素會有許多，名利雙收都是誰都希望的，賽和之後，添食一場正可達到這個目的，又何樂而不爲呢。（士心）

＊＊＊元朗主將＊＊＊

何保羅　孫志强　黃志光　吳偉文　高保强
林尚義　司徒森　黃卓樑　莫振華　吳澤鑾

東昇排陣費思量
愉園自認應獲勝

東昇戰球員，對於今再戰愉園，心情極爲緊張，尤其是獲知愉園不但前往石澳合宿集訓，同時更擬定針對東昇之戰略，白紙黑字，揭出破密集防禦戰略的辦法，使到東昇統帥部及各球員，不得不出盡八寶，以求今仗能够戰勝愉園。

東昇最高統帥認爲東昇論全隊陣容，尤其是鋒線方面，是無法與愉園相比，但如講後防，則東昇不但不比愉園差，反而較愉園略勝，所以他認爲東昇各將，在今戰如果能够出水準的話，雖未必能取勝，但相信亦不會敗陣。

他指出，愉園鋒線中，本來是郭滿華，可是，倘若對方採取緊密的密集防禦戰略，不使禁區中間，有較多的空位給予其活動的話，便很難有活躍的機會，所以，愉園對着東昇，郭滿華活躍的機會，便大爲削弱。所以，東昇今仗，要重視的是黃文偉的遠射，必須加倍注意，否則，東昇便會如戰南華一樣，在百密一疏之中，便會有再度飲恨，而被愉園淘汰了。

對於東昇今仗排陣方面，也可以說是煞費思量，事關愉園右翼李國强，雖然最近數仗，均似失常，不過，倘若今仗東昇右後衛將之放鬆的話，則李國强便可能會突然活躍，而會惹起東昇後防，飽受威脅了。蓋從東昇上次戰愉園的過程看來，黎寶忠是可以把李國强看守得相當成功。可是，今仗如果仍用黎寶忠踢左後衛，則前鋒線之威脅力，又會削弱，事關東昇戰南華一役，黎寶忠踢前鋒，有意想不到之成功。黎寶忠既有膽色，亦有速度，如派其掛帥的話，則在今仗，不但可以擾亂愉園中路，甚至可能由此而建功。

蓋劉添近況平平，如果多利用黎志忠在中路衝刺的話，則便可能會有所穫，故明用黎志忠掛帥的話，則左翼便要用林英傑，這樣的一條鋒綫，是會有進攻之力量。

則後防方面，駱德興右後衛，陳輝洪右中衛，葉錦洪中堅，將不成問題，左後衛由於上次劉坤死纏何祥友，極爲盡責，如果今伙，以之死纏李國强，諒也會成功。則左中衛便似以近況甚佳的羅輝安担任了。不過，倘若仍用黎寶忠踢左後衛的話，則前鋒線便必須加以考慮，以東昇本身之球將技術與經驗而論，左翼是應該派黎子福上陣的，可惜，黎子福在這屆季初，在東昇上陣以來，不但從未有一仗踢得較佳，而最使人失望的，就是他上陣後，全無責任感，失波永不返身追截，這種踢法，直接間接，對全隊球員之戰意和士氣，是有極大影响的，所以，今仗東昇的陣容，依然要今午戰飯時，作最後決定。

愉園的教練朱永强，則認爲東昇始終不是一支巨型班，如以雙方實力而論，愉園是應該獲勝的。

「花拳綉腿」對愉園在這一屆的演出，未能踢出水準，和不論對强師，抑或弱旅，均踢得很辛苦，亦不易取勝的原因，認爲完全係前鋒球將，過份自私所致。例如，過去愉園每戰之中，兩翼極少經常站在其固定的崗位上，柏有機會，大家便向中間切入，縱使對方加强密集防禦，這種錯誤的戰略，實在是愉園未能獲得理想機會的最大原因。

所以，他於愉園今次開入石澳，合宿訓練之始，便親自擬出破密集防禦之策，使每一球員，親自抄一份讀熟，以便今仗中能够「依樣葫蘆」一份演出。

同時，統帥部更下令，任何一位球員，必須在陣上，依照「花拳綉腿」所擬定之戰略作戰，尤其是兩員翼鋒，在今戰中，絕對不准隨便切入中路，以免對整個戰略有所妨碍。如果兩翼自認不能遵守這一規定，便不應上陣作戰，由這一點，可見「愉園統帥部」，對今仗的重視。

「花拳綉腿」又指出，事實上，愉園上次敗與東昇，已經獲得教訓，後防相當穩固，可是，却並非完全沒有漏洞的，更何况，如果東昇仍沿用戰南華的戰略，只顧後防死守，而未能在前鋒綫上，有所作爲的話，則愉園今仗，定可將其淘汰，晉入金禧盃準決賽。（通通）

萬佛寺講波經座

冬至三日耶穌誕，不管中西曆節何變動，日期一定對正，萬佛寺雖然係奉佛，照理同行如敵國，不過行家佢生日，致油鷄都要整色整水，賀佢一賀，唱番首聖誕詩第三首，賀其一賀。

因爲今日普天同慶，足球大宗祠父老放假，去曬聖誕大餐，並且點演一場大戰，擲一邊，戰場上，花旗兵今日送火腿唔炸彈，睇佢上帝好生之德，大家喫其聖誕大餐，點綴昇平。

球國大宗祠，乘此良辰吉日，排上一場金禧杯複賽，另一場甲組聯賽，以娛聖誕假期球迷有限福享受，今日打波一共兩場，呢兩場係東昇對愉園，流浪對元朗，兩班相遇，和兩隊實力均等，必有睇頭，何況一場係金禧杯淘汰賽，定然十分吸引，加上大家都是同路人對壘，份外刺激，呢場邊隊贏波，恐怕事先要拈籌決定，否則大家咁有認條，則亂了大局矣。

武行者切勿口不擇言，亂猜亂度，從迷信者陣中，花和尚登壇說法，將呢場波來龍去脈，講畀各位居士聽。特我耶穌生於伯利恆，來打救世人，今日係歡喜好日子，故此球國大宗祠父老，但亦點番場好波戲下高興，故今日講題亦曰：「佳節好波戥高興」。呢場波係在大球場舉行，上得大球場的波，水晒都有限，東昇同愉園之戰，一定要分出勝負爲止，如不分勝負，加時再賽，加時後仍不分勝負，個時才再打第二場，因爲此乃金禧杯賽的新規定，同去年打兩場分勝負不同，因爲呢一點，必要有一隊出局，誰願出局，賽後才知其詳。

不過各有各之因果，照尋常杯演出，東昇實比愉園稍優，但愉園殺敗了少林寺和尚，惟東昇則喪在少林寺和尚脚下，此爲各有各的長處，其實呢兩隊都是同路人，勝負無關大雅，最大前題，則視乎那一隊前途機會大，那一隊可能獲勝。

今日講題
佳節好波戥高興

照我花和尚論波，如無意外，東昇可勝愉園，因爲東昇有能守之將，守得住就可以贏波，而愉園素稱能守，不過愉園球友話傷兵多，近況又不大好，睇起來東昇守力可能比愉園稍强。

論攻力，愉園比東昇爲佳，因爲愉園有李國强、羅國泰、郭滿華、黃文偉，埋門能射，東昇鋒將遠不及愉園埋門把握，因爲姚小黑一向不埋門，埋門亦不射，正是各有各之長短也。

關於勝負問題，愉園的門將盧德權近況不及梅永達好，如用莫小霖，打太公波時傷肩，是否已經復元，同時復元能否保持水準，如能保持水準，還可與梅永達分庭抗禮，否則愉園門將守力會不及東昇。

至於後衛，照高佬戰佢話，廖錦明和陳鴻平傷患實在未痊，如果打起硬仗，則有顧忌，愉園有此隱憂，便會打場敗仗，不過東昇鋒將並非打硬仗之士，愉園可減少被攻次數，如果打順東昇條氣，愉園便守東昇不來，但是姚小黑一脚空位球給隊友抽射，是含有極大危險，東昇一變後衛，悍而且兇，比愉園爲佳，講到三關線，「屎坑蟲」陳炳光不及陳輝洪老路縱橫，而羅輝安亦不見會比翟錦輝、陳鴻平弱，在守力上比較，東昇似乎佔優，守得住則有機會等勝利，以愉園的鋒將以臨東昇，眞是一場龍虎鬥，如雙方不容氣拚鬥，必有可觀，東昇在尋常杯雖以三比一贏過愉園，此一時彼一時，過去愉園傷兵陷陣才打敗將，不能因此以論英雄，況且愉園新近火燒少林寺成功，一振愉園頹風，振發士氣，與東昇變成有得打矣。

照我花和尚評定勝負，東昇應勝愉園，因爲呢場波任何方面失敗即被淘汰出局，正是缸瓦船打老虎，勢必大家提起無比士氣去拚鬥，但是東昇是下未有隱憂，碰撞沒有顧忌，此點比愉園佔優勢，同時東昇氣力比愉園較佳，有氣力兼且打得悍，局勢必然佔優，同等實力條件，那一隊打出更高士氣者，那隊贏波機會必高。呢場波如無協定，我稍爲睇好東昇了。（諸葛亮）